

GORENJSKI GLAS

Leto LVII - ISSN 0352-6666 - št. 18 - CENA 300 SIT (16 HRK) Kranj, petek, 5. marca 2004

Župana Ruparja ovadili podkupovanja

Na včerajšnji novinarski konferenci je direktor Policijske uprave Kranj Jože Mencin povedal, da so "43-letno uradno osebo iz Tržiča" ovadili kaznivega dejanja sprejemanja podkupnine.



Direktor Jože Mencin in tiskovni predstavnik Policijske uprave Kranj Zdenko Guzzi. Foto: Gorazd Kavčič

Kranj - Ker se zadnje čase v zvezi z domnevnim podkupovanjem veliko govori o tržiškem županu Pavlu Ruparju, seveda kljub strogemu policijskemu varovanju osebnih podatkov osumljencev ni bilo težko "prevesti", na koga leti kazenska ovadba. Vendar pa ovadba, ki je že na okrožnem državnem tožilstvu v Kranju, ni uperjena samo proti Ruparju.

Kaznivega dejanja dajanja podkupnine je urad kriminalistične policije ovadil 52-letnega direktorja gospodarske družbe iz Radovljice (Gregorja Debelaka, Elkoterm Brezje). Kot je pojasnil prvi gorenjski policist Jože Mencin, naj bi Pavel Rupar maja 2002 od Debelaka terjal in nato tudi dobil pet milijonov tolarjev.

V povezavi s tem kaznivim dejanjem, ki so ga kriminalisti preiskovali od lanskega decembra, ko so dobili prijavo, pa so naleteli še na utemeljen sum storitve treh kaznivih dejanj ponareditve ali uničenja poslovnih listin, v katera naj bi bila razen Ruparja in Debelaka vpletena še 42-letni Kranjčan,

direktor gospodarske družbe, in 35-letni Radovljčan. Rupar, Debelak in Kranjčan naj bi sestavili in podpisali lažni asignacijski pogodbi, po katerih je nato tržiško podjetje županu Ruparju nakazalo pet milijonov tolarjev. Rupar, Debelak in Radovljčan naj bi sestavili in podpisali tudi lažno posojilno pogodbo ter na njeni podlagi še pogodbo o odstopu terjatev. Jože Mencin je dejal, da je preiskava potekala korektno,

strokovno, zakonito in da je bila končana v razumnem roku. "Policija s strankami ne polimizira, zlasti ne javno, prek medijev, če kdorkoli meni, da je bilo naše ravnanje napačno, se lahko pritoži. Delo načelnika urada kriminalistične policije Simona Veličkera kot tudi delo celotnega urada ocenjujem kot strokovno, odgovorno, zakonito pa tudi povsem nepolitično. O sumih nekaterih drugih kaznivih dejanj preiskava še traja." Župan Pavel Rupar kazenske ovadbe ni komentiral, povedal je le, da vztraja pri - po njegovem - političnem konstruktivnosti, sicer pa bo odgovor nanjo pripravil odvetnik dr. Peter Čeferin.

Helena Jelovčan

Aprila odločbe odpuščenim delavcem Alpine

Sindikat v Alpini je zadovoljen, ker so presežnim delavcem zagotovili zakonske pravice, in upajo, da bodo našli prevzemnika za zapirajoča se obrata.

Žiri - Svet delavcev Alpine je v začetku tedna potrdil program presežnih delavcev za 222 zaposlenih na CoLu in v Gorenji vasi, ki jim bo tako uprava žirovske družbe s 15. aprilom začela postopno izdajati odločbe o prenehanju delovnega razmerja. To se bo za vse delavce končalo zadnji septembrski dan, kakor Alpina že dolgo napoveduje. Med presežnimi delavci je tudi 25 zaposlenih s statusom varovanih oseb, ki jim bodo nova delovna mesta našli v Žireh.

"Program presežnih delavcev predvideva skupni znesek odpravnin v višini okoli 230 milijonov tolarjev. Pričakujemo, da bo Alpina potrebna sredstva zbrala tudi s pomočjo države, saj nam je ta oktobra lani, ko smo se sporazumeli o enoletnem podaljšanju proizvodnje v obeh obratih, obljubila finančno pomoč za ohranjanje delovnih mest. Na razpis še čakamo, pričakujemo ga v teh dneh," je pojasnil Zoran Kopač, delavski direktor v Alpini. Kot je zatrdil, v Žireh ne bodo odpuščali.

Predsednik Alpininega svobodnega sindikata Milan Sovine pravi, da je sprejeti program presežnih delavcev v skladu z zakonom. "Vseeno ne mo-

remo biti zadovoljni, saj bo dvesto delavcev čez sedem mesecev izgubilo delo. Samo upamo lahko, da bodo za oba zapirajoča obrata do 1. oktobra našli primerna prevzemnika," je dejal. Župan občine Gorenja vas - Poljane Jože Bogataj je pojasnil, da bodo za gorenjevaški obrat Alpine, ki ga je prevzela občina, odločitev o prevzemniku sprejeli po 20. marcu. "Do tedaj nam naj bi svojo ponudbo oddalo tudi podjetje Balmar iz Radovljice. V tem primeru bomo izbirali med štirimi potencialnimi prevzemniki, ki se vsaj trenutno še kažejo kot resni ponudniki," je povedal.

Simon Šubic

V Supernovi tudi Mercator

V novem hipermarketu na Savskem otoku obratujeta tudi kavarna in loterija.

Kranj - Včeraj so v nakupovalnem centru Supernova s trimesečno zamudo odprli drugi Mercatorjev hipermarket v Kranju in šestnajstega v Sloveniji. Hipermarket na Savskem otoku na okoli dva tisoč kvadratnih metrih ponuja dvajset tisoč živilskih in neživilskih izdelkov, med slednjimi tudi tekstil in tehnične izdelke. V okviru marketa sta tudi kavarna Santana in prodajalna Loterije Slovenije. Gradnjo hipermarketa v centru Supernova je vodilo podjetje Živila Kranj, ki je od lani v večinski lasti Mercatorja. V gradbeno obrtniška dela, instalacije in opremo so Živila vložila 610 milijonov tolarjev, v hipermarketu pa je delo dobilo 56 zaposlenih. Odprt bo vsak dan, tudi ob nedeljah dopoldne. Kot zanimivost povejmo, da so v hipermarketu uredili tudi previjalnico za otroke.



Ogled novega hipermarketa (z leve): poslovodkinja Antonija Kremžar, kranjski župan Mohor Bogataj, predsednik uprave Mercatorja Zoran Jankovič in predsednik uprave Živil Kranj Branko Remic.

Prihaja Teden slovenske drame

Kranj - S predstavo spremljevalnega programa Meatrix v izvedbi KUD Metrix iz Ljubljane se bo v torek v Kranju začel 34. Teden slovenske drame. Od 9. do 20. marca se bo na kranjskem odru zvrstilo dvanajst predstav, sedem v tekmovalnem programu, gostovali bosta gledališči iz Beograda in Zenice, tri uvodne predstave pa bodo poskrbele za lahkotnejši začetek našega tedenskega druženja z gledališčem. Teden slovenske drame bo tudi letos deležen nekaterih sprememb. Nagrada za najboljšo predstav festivala se bo poslej imenovala po letos umrlem dramatikumu Rudiju Seligu, organizator je v okviru tedna pripravil delavnice dramskega pisanja, ob sodelovanju gledališča s slovenskim gospodarstvom in nekaterimi gorenjskimi občinami pa si boste vse predstave ob predhodni rezervaciji lahko ogledali brezplačno. Več o Tvednu slovenske drame na 6. strani.

Igor Kavčič

Ob tej priložnosti sta po milijon tolarjev prejela nogometno društvo Triglav 2000 in fakulteta za organizacijske vede v Kranju. Slavnostni trak so na otvoritvi prerezali predsednik Poslovnega sistema Mercator Zoran Jankovič, predsednik uprave Živila Kranj Branko Remic, predsednik uprave Save in predsednik Mercatorjevega nadzornega sveta Janez Bohorič ter kranjski župan Mohor Bogataj. Na otvoritveni dan je številne obiskovalce sprva zabaval Andrej Šifrer, pozno popoldne pa še ansambel Kingston.

Nakupovalni center Supernova so odprli 2. decembra lani, le da je tedaj začelo obratovati le enajst od skupno 25 trgovin. Med večjimi zakasnelimi otvoritvami je bila konec januarja Bofova, njej pa je sledila še tokratna otvoritev Mercatorjevega hipermarketa, s katerim so zaokrožili celovito ponudbo novega nakupovalnega centra.

Simon Šubic, foto: Gorazd Šinik

9 770352 666025

VB LEASING d.o.o. Pot za Kranj 32, Kranj
 Tel.: 04 280 7200
VB LEASING
 Vaš leasing.

KURILNO OLJE
DATRIS
080 2341
 NON-STOP
 Datris d.o.o., Grajska c. 11, Bled

Janez Sušnik, predsednik državnega sveta

Gorenjci še kar okopavamo vsak svoj vrtiček

Sodelovanje gospodarstvenikov in politikov pri razvojnih vprašanjih, znanje, sposobnost uveljavljanja gorenjskih interesov v Ljubljani in večja upornost zoper povelja iz prestolnice ter izbira človeka, ki bo vodil projekt razvoja pokrajine, so po mnenju Janeza Sušnika pogoji za ponovno vrnitev Gorenjske med razvitejše dele države.

Jutrišnja javna tribuna Slovenske ljudske stranke z naslovom "Gorenjska, pejmno hitr naprej" v hotelu Creina v Kranju je tudi posledica zavedanja gorenjske politike in gospodarstva, da se mora nekaj cvetoči del Slovenije prebuditi in resno, brez občinske, strankarske ali katerekoli druge zavisti, načrtovati svojo prihodnost in se razvijati najmanj tako hitro, kot se bo celotna država. Jernej Tavčar, predstavnik mlajše generacije razmišljajočih ljudi, je v zadnji številki revije Moja Gorenjska svarilno (in pravilno zapisal): "Če sami ne bomo napravili ničesar, se za nas ne bo zmenil nihče." Ali povedano drugače: če tega ne bomo storili, bomo neodgovorni do lastne prihodnosti. O tem smo se pogovarjali z Janezom Sušnikom, ki je kot predsednik državnega sveta eden redkih Gorenjcev v vrhu slovenske politike in zato že zaradi funkcije odgovornejši tudi za prihodnost Gorenjske.



Janez Sušnik. Foto: Gorazd Šinik

Ali nam je Gorenjcem res vseeno, kaj bo z nami čez pet let? Bomo še naprej le nemočni opazovali, da nas drugi deli Slovenije prehitevajo?

"Ko sem bil z veliko večino v deveti volilni enoti izvoljen za državnega svetnika in nato še za predsednika državnega sveta, sem obljubil, da bom z vsemi svojimi močmi in znanjem deloval za napredek okolja, v katerem sem bil izvoljen, in celotne Gorenjske. Pred tem sem kot direktor v Škofji Loki spoznal, da se gorenjski politiki in gospodarstveniki premalo povezujejo, ampak se zapiramo v svoja

okolja ter preveč okopavamo le svoje vrtove. Ne skušamo in ne zmremo pa povezati lokalne skupnosti, gospodarstva, politike in razvojne agencije v skupno koordinacijo za hitrejši razvoj Gorenjske. To je sedaj ena mojih najpomembnejših nalog. Po bruto družbenem proizvodu na prebivalca je Gorenjska na šestem mestu med slovenskimi statističnimi regijami, vendar je bila uvrščena v C skupino, čeprav bi morala biti glede na kazalce razvitosti v višji skupini B. Po bruto družbenem proizvodu na prebivalca so namreč gorenjska, savinjska in jugovzhodna sloven-

ska regija približno enake, vendar je bila Gorenjska uvrščena v C skupino, drugi dve pa v B, v kateri jima je za razvoj zagotovljenega več denarja. S takim položajem ne moremo biti zadovoljni. Ne smemo se sprijazniti le z denarjem iz domačih strukturnih skladov in iz državnega proračuna, ampak se moramo podvzati tudi za denar iz evropskih skladov. Ocena raznih ministrstev, da je Gorenjska dovolj razvita, ni realna. Podatki, ki sem jih zbral, nesporno kažejo, da dobimo iz državnih skladov premalo. Z argumenti bomo lahko dokazali, da je bila Gorenjska zadnja leta zapostavljena."

To so nekateri že poskušali, vendar državni uradniki znova in znova ponavljajo, da smo še kar naprej med najbolj razviti deli države.

"Drži. Razen osrednje slovenske imajo Gorenjsko še vedno za najbolj razvito regijo, čeprav to že dolgo ni res. Mi imamo slabo infrastrukturo in slabe pogoje za razvoj turizma ter malega gospodarstva, čeprav imamo možnosti za njun razvoj. Velika industrija nima več možnosti za širitev, ampak se bo lahko tehnološko in ekološko posodobljena obdržala v sedanjem okviru. Še posebej turizem, ki nam sedaj prinaša veliko premalo, in malo gospodarstvo sta razvojni priložnosti Gorenjske, vendar z izdatnejšo državno pomočjo, do katere ima pravico."

Gorenjska ima regionalni razvojni program. Ali je po Vašem mnenju primerna osnova za zaustavitev razvojne stagnacije in za ponovno vrnitev Gorenjske med najbolj razvite dele države?

"Regionalni razvojni program moramo dopolniti, saj je po moji oceni preskromen in premalo ambiciozen. Domnevam, da so ga pisali na osnovi navodil iz Ljubljane. Razvojno kolo se mora vrteti hitreje."

Torej smo tudi sami krivi, da bomo dobili manj denarja?

"Prehitro smo se sprijaznili z uvrstitvijo v skupino C, kar zame ni sprejemljivo, saj so razvitejšje regije v boljšem položaju in dobijo iz skladov veliko denarja. Že nekaj časa zbiram podatke o dejanskem položaju in razvitosti Gorenjske. Pri njihovi analizi in iskanju rešitev računam tudi na sodelovanje politikov, ki so se zadnje čase usmerili predvsem k reševanju cestne problematike, ki je za javnost sicer atraktivna, vendar sta pomembna tudi gospodarstvo in razvoj podeželja, ki ga zanemarjamo in za katerega marsikje sploh še nimajo razvojnih programov. Za nas bo pomembno vsako delovno mesto, vsaka

GORENJSKI V LJUBLJANI ALI ZAKAJ JE GORENJSKA REGIJA VEDNO BOLJ NEРАЗVITA



kmetija in vsaka dejavnost, ki bo prispevala k ohranjanju in razvoju podeželja. Pomembni pogoji za njegov razvoj pa so infrastruktura in znanje ljudi ter informatika. Razvoj lahko primerjamo z orkestrom, ki ga mora dirigent voditi tako, da bo prišel do izraza vsak instrument."

Kdo naj dirigira gorenjskemu orkestru? Ali ne gre na Gorenjskem pri prevzemanju dirigentske palice za prestižni boj med politiki in gospodarstveniki?

"Računali smo, da bodo razvojne agencije prevzele to nalogo, vendar je niso. Gorenjska po mojem mnenju še nima dirigenta in še vedno okopavamo vsak svoj vrtiček. Občine se med seboj težko dogovarjajo. Pogosto si celo nagajajo. Pričakujem boljše sodelovanje med gospodarstvom in lokalnimi skupnostmi. Tudi gospodarske zbornice bi lahko odigrale pomembnejšo vlogo kot doslej. Poglejmo Korošce. Ustanovili so neformalno skupino gospodarstvenikov, politikov in predstavnikov lokalnih skupnosti, ki se sestaja enkrat mesečno in sodeluje pri razvojnih projektih. Pri njih je ta skupina koordinator in dirigent, o katerem govorimo. Na Gorenjskem še nismo prišli tako daleč. Kdo naj na Gorenjskem prevzame tako vlogo? Mislim, da nekdaj, ki ima vizijo prihodnosti. Kdo pa naj bi to bil, sedaj ne morem povedati. Danes imamo

na Gorenjskem občine, ki niso medsebojno povezane, gospodarstvo, ki je razdeljeno med gospodarsko in obrtno zbornico, in politike, ki se združujejo predvsem po strankah in za razliko od Štajercev in Primorcev, ki družno lobirajo znotraj sistema, le redko delujejo kot Gorenjci. To je slabo. Izgovori, da smo sedaj pred volitvami, v tem primeru niso upravičeni, saj gre za razvoj. Prizadevanja za razvoj so lahko odločilnega pomena za uspeh na volitvah. Po domače povedano se moramo prešteti in ugotoviti, kdo je pripravljen na Gorenjskem kaj početi in kdo je pripravljen zastaviti svoje ime v Ljubljani, saj so nas ljudje zaradi tega izvolili. Na Gorenjskem nastaja neka skupina za reševanje razvojnih vprašanj regije. Pobuda je bila ugodno sprejeta, kdo pa bo resnično pripravljen vleči ta voz, bo pokazala prihodnost, zato nočem ničesar napovedovati."

Gorenjski rojak in svetovno znani strokovnjak za razvojna vprašanja dr. Peter Kraljič je na vprašanje, kako naj Gorenjska dobi liderja, odgovoril: Določiti se najmočnejšega. Bavarci so si za razvojnega liderja izbrali predsednika uprave BMW. Vaš komentar?

"Soglašam. Na Gorenjskem je ta lahko nekdo z močno avtoriteto, nekdo iz uspešnega in urejenega okolja. Takih ljudi je naj-

več v gospodarstvu. Moč ima gospodarstvo. Lokalne skupnosti so odvisne od moči gospodarstva in od denarja, ki ga jim daje država."

Ali je bližina Ljubljane za Gorenjsko prednost ali slabost?

"Bližina Ljubljane za Gorenjsko ni nobena prednost, ampak kvečjemu slabost, saj se zaradi bližine Ljubljane zaostajanje Gorenjske sploh ne opazi. Jaz rečem temu 'regijska slepota'. Lani sem obiskal 22 volilnih enot za državni svet. Žal sem spoznal, da so povsod medsebojno boljše povezani in da je Gorenjska glede tega izjema."

Zadnje protestno pismo ministrice za regionalni razvoj Zdenki Kovač je redke primer uglašene nastopa gorenjskih županov, zbornic in razvojnih agencij. Vprašanje je, ali bo protest zalegel. Bomo morali Gorenjci uporabljati premetenejšje oblike lobiranja in, ali bo treba, tudi ostrjeje proteste?

"Prav je, da so župani protestirali na tak način, vendar je samo protest premalo. Lobiranje je eden od najpogostejših in najučinkovitejših načinov vplivanja na odločitve. Pri tem smo Gorenjci šibki in neenotni. Preveč smo ubogljivi in prehitro klonimo pod pritiski prestolnice. Mi smo za enakomeren razvoj Slovenije, tudi za solidarnost, vendar ne na našo škodo."

Jože Košnjek

Brezbriznost do žensk

Kranj - Ženski forum območne organizacije Združene liste socialnih demokratov Kranj je pred bližnjim 8. marcem zapisal, da je ta praznik pomemben spomin na organiziran boj žensk za enakopravnost in opomin, da je pridobljeno lahko izgubiti, a najtežje ohraniti. "Osmi marec želimo obuditi kot dan, ki spodbuja žensko solidarnost, opozarja na probleme in spodbuja k bodočim skupnim akcijam, ne glede na versko, politično, narodnostno ali strankarsko pripadnost. Na žalost ženska v današnji družbi še vedno ni cenjena tako kot bi morala biti. Ugotavljamo, da so ženske praviloma prve med tehnološkimi viškami, da so njihovi dohodki ob isti stopnji izobrazbe praviloma nižji, da je nemalo primerov, ko delodajalec grobo poseže celo v načrtovanje družine. Še posebej pa je zaskrbljujoča povečana stopnja družbene brezbriznosti do vprašanih, ki zadevajo večjo vlogo žensk v javnem življenju.

Jože Košnjek

ZDRUŽENA LISTA
socialnih demokratov
Območna organizacija
KRANJ, Multinov trg 12, 4000 Kranj

Čestitamo za 8. marec - mednarodni dan žensk

Lancer karavan 1.6 Comfort Carisma Outlander

NOVO

cena 3.652.000 SIT popust 394.000 + darilo cena 5.973.000 SIT

ZIVIM, DA VOZIM

MITSUBISHI MOTORS

AC - KONIM, d.o.o.
Ljubljana
Baragova ulica 5
TEL.: 01/588 33 33

NAJPAMETNEJŠI IZKORISTI POPUSTE

Kršitev poslovnika in županova samovolja

Gorenja vas - V občinskem odboru Liberalne demokracije Gorenja vas - Poljane so februarja na 9. zboru članic in članov posebej pozorno obravnavali osnutek občinskega proračuna za leto 2004 in njegovim pripravljavcem posredovali nad dvajset predlogov za spremembe. Ker odgovori na predloge niso bili ustrezni, proračun ni bil sprejet. Štiri svetnike Liberalne demokracije Slovenije je dan pred pustnim torkom presenetil županov sklic 1. dopisne seje z edino točko dnevnega reda, sprejemom proračuna. Gradivo je bilo enako kot za prvo sejo, obrazložitev pa je spominjala na že znano izsiljevanje. "Če danes

ne bomo sprejeli proračuna, ne bomo mogli kandidirati za državna sredstva, ne bomo mogli izvesti javnega razpisa" in podobno, je zapisal v sporočilo občinskega odbora LDS Gorenja vas - Poljane Dušan Marc. Ker je proračun verjetno najpomembnejši akt, ki ga sprejema občinski svet, se občinski odbor zgraža nad tako kršitvijo poslovnika in samovoljnim ravnanjem župana ter obžaluje, da se je kaj takega zgodilo. Občinski svet počasi zgublja še tisto malo moči, ki mu jo zagotavlja zakon. Z dopisno sprejetim proračunom ostajajo letos nekatera vprašanja brez pojasnil. Med njimi je treba še posebej omeni-

ti urejanje "občinskega doma" v Gorenji vasi, mrtvilo na področju komunale, zlasti pri ločenem zbiranju komunalnih odpadkov in gradnji zbirnega centra, obratovanje smučišča Stari vrh in pomanjkljivo vizijo gospodarskega razvoja občine. V Liberalni demokraciji Slovenije v občini Gorenja vas - Poljane so tudi zaskrbljeni zaradi nejasnega odgovora na vprašanje o vsebini sestanka med županom in predstavniki agencije za radioaktivne odpadke, ki mora iskati lokacijo za odlagališče radioaktivnih odpadkov, ker so se ga razen župana smeli udeležiti le še nekateri svetniki SDS.

Jože Košnjek

Sedem nad milijonom tolarjev

Plače vodilnih v javnih zavodih in podjetjih, katerih ustanoviteljice so občine, le v izjemnih primerih prekašajo plače županov. Bolje se godi tistim, ki jih plačuje država.

Kranj - Če bi ljudi vprašali, kaj bi postavili v žarišče letošnjega februarkega dogajanja, bi gotovo dobili zelo različne odgovore, verjetno pa ne bi bilo malo takih, ki bi porekli, da "afero" z visokimi plačami v državnih in občinskih javnih službah. Premnogi, še posebej stankajoči industrijski delavci, o sanjskih plačah, ki so jih ubrali vodilni v ljubljanskem živalskem vrtu, Centru za permanentno izobraževanje Cene Štuparja, psihiatrični kliniki, RTV Slovenija in še marsikje, lahko samo sanjajo, ko s "fičniki" čarajo skozi mesec.

Ministrstvo za notranje zadeve, pristojno za sistem plač v javnem sektorju, se je v prid kvalitetnejšemu nadzoru nad spoštovanjem predpisov s področja obračunavanja in izplačevanja plač odločilo, da prek Agencije za javnopravne evidence in storitve, ki podatke pripravlja, začne objavljati podatke o izplačanih plačah za posamezni mesec. Podatki za zadnje lanske mesece so na spletnih straneh že dosegljivi, po uveljavitvi zakona o sistemu plač v javnem sektorju 1. julija pa bodo podatki še bolj podrobno analizirani. Vsebovali bodo podatke o delovnem mestu, nazivu in funkciji, o osnovni plači, dodatkih ter delu plače za delovno uspešnost, razen dodatka za delovno dobro. Javnost podatkov je skladna s predpisi o varstvu osebnih podatkov, trdijo na ministrstvu. Ustavno pravico javnosti (davkoplačevalcev) do obveščeniosti je v primeru "skrivanja" plač vodilnih na RTV Slovenija precedenčno postavil pred ustavno pravico do zasebnosti tudi pooblaščenec za dostop do informacij javnega značaja Igor Šoltes. (Spomnimo, da je v.d. glavnega inšpektorja za varstvo osebnih podatkov Jože Bogataj pred koncem leta v primeru policijskega posredovanja začetnic osumljenec kaznivih dejanj vrstni red pravic obrnil.)

V zdravstvu in pravosodju vodijo

Po podatkih Agencije za javnopravne evidence in storitve je decembra lani najvišja bruto plača v Sloveniji znašala kar 3.194.134 tolarjev, izplačana pa

je bila v koprskem zavodu za zdravstveno varstvo. Več kot predsednika države in vlade, ki zaslužita vsak po približno 1,4 milijona tolarjev bruto, si je decembra dala izplačati še nekaj vodilnih v javnih zavodih, katerih ustanoviteljice so država ali občine: v Centru za permanentno izobraževanje Cene Štupar v Ljubljani (dobrih 2,4 milijona tolarjev), v zavodu RTV Slovenija (dobra dva milijona), v Zdravstvenem domu Ormož (dobrih 1,8 milijona), v Zdravstvenih domovih Slovenske Kojnice in Šentjur (več kot 1,7), v Zdravstvenih domovih Metlika in Sevnica ter Lekarni Kočevje (dobrih 1,5), na okrožnem državnem tožilstvu Slovenj Gradec, v Zdravstvenem domu Celje, Mestni galeriji Ljubljana, bolnišnici Golnik, Mestnih lekarnah Kamnik (dobrih 1,4 milijona) itd., skratka, seznam vodilnih, ki so decembra lani dobili več kot milijon tolarjev bruto plače, je predolg, da bi ga v celoti povzemali. Kaže pa, da so država in občine najbolj radodarne do prvih mož in žena v zdravstvu in pravosodju, ki so plačani po individualnih pogodbah, čeprav naj bi jih v javnem sektorju sploh ne bilo.

Najbolje plačani na Gorenjskem

Na Gorenjskem je bilo decembra lani rekordnih plač nad milijon tolarjev bruto sedem, in sicer v bolnišnici Golnik je najvišja plača po individualni pogodbi znašala 1.429.217 tolarjev, v Mestnih lekarnah Kamnik 1.414.591, v splošni bolnišnici Jesenice 1.244.758, v Ljudski

univerzi Kranj 1.195.825, v bolnišnici za ginekologijo in porodništvo Kranj 1.084.102, v Gorenjskih lekarnah Kranj 1.075.256 in v zdravstvenem domu Kamnik 1.075.009 tolarjev. Milijonu tolarjev so se močno približali na okrožnem sodišču in okrožnem državnem tožilstvu v Kranju, v zdravstvenem domu Domžale, v Osnovnem zdravstvu Gorenjske in v Triglavskem narodnem parku.

V vseh drugih državnih in lokalnih javnih službah po Gorenjskem vodilni zaslužijo manj. V vrtcih, denimo, od 550.000 do dobrih 600.000 tolarjev bruto, za par deset tisočakov več v osnovnih, srednjih šolah in glasbenih šolah, od 600.000 do 700.000 tolarjev v domovih upokojencev in centrih za socialno delo itd.

Za komentar svoje plače smo prosili direktorico kranjske ljudske univerze Darjo Kovačič, ki je povedala, da je aprila lani nastopila nov mandat in bila hkrati deležna novih dodatkov po kolektivni pogodbi, ki jih je kot poračun prejela šele pri decembrski plači. "Sicer pa je moja mesečna bruto plača povsem primerljiva s sorodnimi na področju izobraževanja, znaša okroglo 598.000 tolarjev bruto z 20-odstotnim dodatkom." Ustanoviteljica ljudske univerze je mestna občina Kranj, vendar pa univerza kar 90 odstotkov prihodkov ustvari sama, na trgu, le desetino dobi od države (za osnovnošolski program) in od občine. Darja Kovačič pravi, da zato resno razmišljajo o preoblikovanju ljudske univerze kot javnega zavoda.

Kranjčani ničesar ne skrivajo

Zanimivo je, da gorenjski župani praviloma niso plačani po individualnih pogodbah, ampak po črki zakona, v katerem je eden pomembnih regulatorjev višine števila prebivalcev v posamezni občini. Ker je mestna



občina Kranj na Gorenjskem daleč največja in najštevilnejša, smo o tem, kakšna je njegova plača, povprašali župana Mohorja Bogataja. "Svoje plače in plače občinskih uslužbencev nisem nikoli skrival, ne vem tudi, zakaj bi bile skrivnostne plače vodilnih v javnih zavodih in podjetjih, katerih ustanoviteljica je občina. Zadnji mesec sem dobil 768.857 tolarjev bruto. Plača je določena z zakonom in vsebuje tudi vse dodatke, razen regresa za prehrano."

Tudi načelnik občinskega oddelka za finance Mirko Tavčar brez oklevanja pove, da je bila njegova februarke plača natančno 628.939,80 tolarja bruto. Po njegovem je o neto zneskih težko govoriti, ker so davčne obveznosti oziroma olajšave različne. "S plačo sem zadovoljen. Morda bi v gospodarstvu zaslužil več, vendar ima tudi delo v občinski upravi določene prednosti, na primer to, da so plače redne. Občinski načelniki in prav tako župan nadur nimamo plačanih."

Plače vodilnih v javnih podjetjih in zavodih, katerih ustanovi-

teljica je občina, po zakonu o lokalni samoupravi ne bi smele presegati plače župana. Vendar se, podobno kot v Ljubljani, to dogaja tudi v Kranju. "Mestna občina Kranj na to nima neposrednega vpliva, razen prek svojih predstavnikov v svetih javnih zavodov in podjetij. Sveti morajo reagirati na odstopanja. Sam sem že dal pobudo za preveritev individualne pogodbe za direktorja Komunale, kjer sem predsednik nadzornega sveta, mestna občina pa je 65-odstotna lastnica Komunale."

Direktor Komunale Jože Stružnik, ki je pred upokojitvijo, je namreč eden tistih, ki s plačo krepko "nese" župana. Njegova zadnja plača je znašala 1.079.000 tolarjev bruto, od tega je bilo kar 159.000 tolarjev dodatka na minulo delo. "Pogodbe za izračun plače sem nasledil. V pogodbi o zaposlitvi osnovno bruto plačo predstavlja seštevek polovice povprečne plače v Sloveniji in polovice povprečne plače na zaposlenega v Komunali, pomnožen s faktorjem tri. Pri izračunu se upoštevajo podatki v zadnjih treh mesecih. V

pogodbi so še določbe o gibljivem delu plače, dodatkih, nadomestilih ter povračilih stroškov v zvezi z delom, ki so opredeljeni v dogovoru o kriterijih za individualne pogodbe o zaposlitvi poslovnih delavcev in delavcev s posebnimi pooblastili in odgovornostmi v gospodarstvu."

Na splošno pa plače vodilnih v javnih zavodih in podjetjih, katerih ustanoviteljica je občina, niso visoke. Praviloma višje so tam, kjer roko nad njimi drži država.

Helena Jelovčan,
foto: Gorazd Kavčič

GORENJSKI GLAS

Odgovorna urednica
Marija Volčjak

Namestnika odgovorne urednice
Jože Košnjek, Cveto Zaplotnik

Uredništvo

novinarji - uredniki:
Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Helena Jelovčan, Katja Dolenc, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Peternel, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Zavri Žlebir, Andrej Zalar, Štefan Zargi; stalni sodelavci: Matjaž Gregorič, Mateja Rant, Mendi Kokot, Miha Naglič, Milena Miklavčič, Renata Škrjanc, Simon Šubic, Marjeta Smolnikar

Fotografija

Tina Dokl, Gorazd Kavčič,
Gorazd Šinik

Lektorica

Marjeta Vozlič

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Gorenjski glas je polletnik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. Redna priloga naročniških izvodov zadnji tork v mesecu je Moja Gorenjska. Ustanovitelj in izdajatelj Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zolsova 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefaks: 04/201-42-13 / E-mail: info@g-glas.si / Mail oglaš: telefon: 04/201-42-47 sprejemamo naprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem oddelku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15.00 ure. Naročnina: telefon: 04/201-42-41 za prvo trimesečje 2004 znaša 6.200 tolarjev, posamezniki redni plačniki imajo 20-odstotni popust in zanje trimesečna naročnina znaša 4.960 tolarjev. Letna naročnina znaša 26.000 tolarjev, posamezniki - redni plačniki imajo 25-odstotni popust in zanje letna naročnina znaša 19.500 tolarjev. V cene je vračunan DDV. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklica; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 100 evrov. Oglasne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8,5%. V ceni časopisa / CENA IZVODA: tork 200 SIT, petek 300 SIT.

Težavna pogajanja za plače

Delavstvo je vse bolj obubožano, celo družine z dvema delavskima plačama se pojavljajo kot prosilke za socialne pomoči.

Kranj - Kaj sploh delajo sindikati, od katerih pričakujemo, da se bodo potegovali za višje plače zaposlenih in za njihov boljši življenjski standard? Nekateri stanovski sindikati so zelo prodorni, zelo malo pa je sindikalne odločnosti v tovarnah, kjer se klasični delavski razred bori za obstoj in v strahu za svojo zaposlitev niti ne upa postaviti ambicioznejših zahtev po višjih plačah. V Svetu gorenjskih sindikatov ravno zaradi tega veliko pozornost namenja podjetniškim kolektivnim pogodbam in si skupaj s sindikalnimi zaupniki posameznih podjetij prizadevajo, da bi na ta način uredili izplačila. Predsednik Jože Antolin pravi, da normativni del teh pogodb ne predstavlja težav, pač pa tarifni, saj so v prvih štirih tarifnih razredih plače tako nizke, da morajo podjetja izplačevati razliko do (zakonsko določene) minimalne plače. Delodajalci pa ob tem niso pripravljene dvigniti izhodiščnih plač, kar bi tej težavi naredilo konec. To zgodbo



Jože Antolin

poznamo iz opozorilne stavke industrijskih sindikatov pretekli teden, ki je opozorila ravno na najnižje delavke plače. Antolin je do nje kritičen, češ da mora to vprašanje generalno urediti splošna kolektivna pogodba za gospodarstvo, v kateri bi kazalo plače za prvi tarifni razred dvigniti do ravnih minimalne plače (ta sedaj znaša

bruto 111 tisočakov). Med članicami Sveta gorenjskih sindikatov je kar polovica delavcev, ki zaslužijo minimum, navzgor izstopajo zlasti uspešnejša podjetja in celo tista, ki jih imajo v lasti tujci. Kjer so že pred leti sklenili podjetniške kolektivne pogodbe, imajo delavci plače od 15 do 20 odstotkov nad določili panožne kolektivne pogodbe, pravi Antolin, od lani pa že tečejo dogovori za spremembo podjetniških kolektivnih pogodb. V dveh podjetjih imajo spremenjeni pogodbi (z več pravicami in materialnimi ugodnostmi za delavce) tudi že podpisani. V Svetu gorenjskih sindikatov so kritični do dela sindikalnih central, ki bi morale biti odločnejše na strani delavcev, predlagati ustanovitev delavske zbornice kot protiutež državi in delodajalski zbornici pri pogajanjih, v večji meri bi morali izkoristiti tudi možnosti delavskega soupravljanja. Sindikati, kot je kranjski, so ustanovljeni za potrebe delavstva na terenu: pogajajo se z direk-

torji, nudijo članom pravno pomoč in zaščito, kadar je treba rešiti najhujše težave v podjetjih, jim pomagajo tudi pri stviki. Slednjih danes ni prav veliko, saj mora biti res že hudo, preden delavci sežejo po tem najbolj skrajnem ukrepu. Lani je bilo denimo dvakrat tik pred stavko podjetje iz Križev, tretjič pa so z nekajurno stavko delavci dosegli svoje. Delavci se težko odločijo za tak korak, pravi Antolin, ob vsej pomoči, ki jim jo ob tem lahko nudijo strokovni sindikalni zaupniki od zunaj, se morajo za stavko vendarle odločiti sami. Gorenjski sindikati morajo nekatera podjetja večkrat opomniti tudi na redna izplačila regresov ali v primerih odpuščeni delavcev tudi na zakonita izplačila

odpravnin. Delavci se v podjetjih srečujejo z različnimi problemi, eden je denimo tudi nezakonito premeščanje na delovno mesto z nižjo izobrazbo od predpisane. Veronika Potočnik iz pravne službe Sveta gorenjskih sindikatov pove, da je v takih primerih predvidena odškodnina, njihov sindikat predlaga, naj bo ta v višini do 70 odstotkov odpravnine, ki bi pripadala delavcu, če bi mu iz poslovnih razlogov prenehalo delovno razmerje. V sindikatu so ponosni, da so se domislili take rešitve in da jo sprejemajo tudi delodajalci. Vsaj 50 odstotkov vedno dosežemo, pravi Potočnikova, najbolje pa je, da so te stvari tudi urejene v podjetniški kolektivni pogodbi.

Danica Zavri Žlebir

KRANJČANKA
www.gorenjskiglas.si

Jeseničani želijo višjo ali visoko šolo

Jeseniška občina si že četrto leto prizadeva za višje-ali visokošolski program študija.

Jesenice - Pred leti je tu že bil oddelek montanistike v okviru metalurške fakultete, vendar so se z zatonom železarstva zmanjšale tudi potrebe po tovrstnih kadrih. V letu 2000 so poskusili znova. S sodelovanjem obeh srednjih šol in ljudske univerze sta se tedaj izoblikovala predloga, da bi na gimnaziji lahko izvajali višješolski program za poklic komercialista, na srednji šoli pa smer strojništva. Ugotovitve o zadostnem interesu za študij s podporami tudi sosednjih občin, žirovniške in kranjskogorske, ter območne obrtne zbornice so strnili v elaborat in ga predložili šolskemu ministru. V letu 2001 so ga morali še dopolniti, naslednje leto pa so dopolnjenega posredovali še enkrat, ker dopolnitev na ministrstvu bojda niso prejeli. Vendar uspeha ni bilo. "Zataknilo se je, ker ni bil zagotovljen pogoj po zadostnem številu mest za praktični pouk," razlaga župan Boris Bregant. "Žal jeseniško in tudi okoliško gospodarstvo ni pokazalo dovolj interesa, da bi nudilo tovrstni servis." Tej želji so prisluhnili v podjetjih na škofjeloškem koncu in začeli izvajati višješolski program strojniške smeri.

Na Jesenicah se trudijo naprej in vidijo nove potrebe. Prepričani so, da imajo zadostne kadrovske in prostorske zmožnosti (tudi za morebitni študentski dom). V prihodnjih mesecih bodo preverjali, kateri program bi bil v tem okolju najperspektivnejši.

Poleg komercialno-ekonomske usmeritve se pojavlja interes za zdravstveno smer. "Bolnišnica in zdravstveni domovi na tem območju potrebujejo visokošolski kader, predvsem diplomirane medicinske sestre. Medicinsko srednjo šolo že imamo in tudi zanimanje za nadaljevanje študija. Hkrati se bolnišnica vključuje v čezmejno izmenjavo (zaenkrat strokovnih izkušenj), prav gotovo pa bi bila zanimiva tudi kadrovska popolnitev." Se dodaja župan. **Mendi Kokot**

Razdelili tri tone hrane

Radovljica - Radovljiško območno združenje Rdečega križa (RK) skupaj s krajevnimi organizacijami RK letno razdeli več kot 1500 paketov, dobre tri tone hrane in enako količino pralne praške. Zaradi neprimernih skladiščnih prostorov pakete kupujejo dvakrat letno, pred velikonočnimi prazniki in novembra. V omenjenem združenju že dalj časa ugotavljajo, da so potrebe veliko večje od možnosti in vsem, ki rabijo pomoč, ne morejo ustreči, zato pri razdeljevanju pomoči upoštevajo predloge krajevnih organizacij, saj naj bi prostovoljke in prostovoljci najbolj poznali potrebe ljudi v svojem okolju. Po besedah predsednice združenja **Anice Svetina** imajo prednost družine z več šoloobveznimi otroki. "Ko se razve, da prostovoljci delijo pakete, je pritisk tistih, ki želijo prejeti pomoč, zelo velik, mi pa imamo na žalost vedno omejeno količino paketov. Pritisk je tako velik, da potreb ne obvladujemo več. Delamo prostovoljno in smo nepogrešljiva dopolnitev institucijam, ki se ukvarjajo s socialno problematiko ljudi," je pojasnila Svetina. V združenju RK so veseli vsakega prispevka podjetij in posameznikov, saj bodo tako lahko pomagali tudi tistim, ki jim doslej še niso mogli pomagati. **Renata Škrjanc**

Izbiramo Mojega zdravnika 2004

Kranj - Gorenjski glas tudi letos sodeluje v akciji Moj zdravnik, s katero boste bralke in bralci izbrali najbolj cenjenega zdravnika/zdravnico, ginekologa/ginekologinjo in pediatria/pediatrinjo. Letošnja akcija je osma, z njo pa naj bi dali priznanje tistim zdravnikom/zdravnicam, ki si to najbolj zaslužijo. Dosedanje akcije so presegle vsa pričakovanja, saj je v prvi akciji glasovalo 2500 ljudi, lani pa že več kot 14.000. Izpolnjene kupone pošljite na naslov: **Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj**. V vsaki številki Gorenjskega glasa bomo med prispelimi kuponji izžrebali bralca/bralco, ki bo pol leta brezplačno prejemal(a) revijo Viva, bralci in bralke pa boste sodelovali tudi v velikem nagradnem žrebanju za praktične nagrade. Med prispelimi kuponji smo izžrebali **Antona Kosmača, Cesta Revolucije 8, 4270 Jesenice**, ki bo pol leta brezplačno prejemal revijo Viva. Akcijo spremlja petčlanska strokovna komisija, glasovanje se bo končalo **21. marca 2004**, razglasitev rezultatov in podelitev laskavega priznanja Moj zdravnik 2004 pa bo pred svetovnim dnevom zdravstva 4. aprilom. **R. Š.**

KUPON

Izpolnjene kupone pošljite na naslov:
Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj

Glasujem za:

Mojo družinsko zdravnico ali zdravnika

Mojo ginekologinjo ali ginekologa

Mojo pediatrijo ali pediatria

IME _____

PRIMEK _____

NASLOV _____

KRALJ IN POŠTA NA ŠKOFJELOŠKEM _____

TELEFON _____

Številka zdravniškega centra _____

Datum _____

Podpis _____

ADRIATIC

© 2004

Bled odpira vrata Evropi

Z mednarodnim dogodkom Bled Evropski, Evropa Bledu se bo prihodnji teden začelo praznovanje blejske tisočletnice.

Bled - Blejski župan **Jože Antonič** in direktorica IEDC-Poslovne šole **Danica Purg** sta minulo sredo simbolično nazdravila skupnemu dogodku, s katerim se bo uradno začelo praznovanje tisočletnice prve omembe Bleda. Prihodnjo sredo bo Bled v znamenju mednarodnega dogodka s simboličnim naslovom **Bled Evropski, Evropa Bledu**.

Omenjeni dogodek bo na Bled privabil ugledne poslovneže in ministre; minister za zunanje zadeve **Dimitrij Rupel** bo govoril o vlogi malih držav v razširjeni Evropi, o vlogi Slovenije bo pre-

daval minister za evropske zadeve **Janez Potočnik**, Bled - evropski po duši in globalen po viziji - je naslov predavanja ambasadorja, vodje delegacije Evropske komisije v Sloveniji, **Erwana Fouereja**, Bled pa bo gostil tudi priznanega profesorja z barcelonske univerze **Pedra Nuena**. "To je prvi velik skupni projekt občine Bled in naše šole, ki je ustvarjalno okolje za kreativno vodenje. Nanj smo povabili okrog 2500 ljudi, prireditve bo stala 20.000 evrov, stroške pa bodo pokrili poslovneži s plačilom kotizacije. Seveda je dogodek namenjen tudi Blejcem, ki jih ta dan vabimo v našo šolo in v Festivalno dvorano," je povedala **Danica Purg**. Poslovna šola posebno pozornost namenja tudi kulturnemu utripu, v sredo bodo v omenjeni šoli odprli stensko poslikavo garažnih prostorov Evropa 2020 avtorja **Eduarda Čehovina**, v priložju pa bodo odprli razstavo dvanajstih slovenskih umetnikov, ki živijo ali ustvarjajo na Bledu.

V šoli premišlujejo celo o tem, da bi garažo razglasili za kulturni spomenik, ob šoli pa naj bi uredili mednarodni park skulptur. Kulturni turizem je v Evropi čedalje pomembnejši in tudi na Bledu mu odpirajo vrata, po besedah blejskega župana **Jožeta Antoniča** pa je Bled tudi raj za intelektualni turizem. "Omenjeni dogodek je eden najpomembnejših dogodkov ob tisočletnici, z uglednimi gosti bo odlična promocija za Bled, v nadaljevanju pa se bo do konca leta vrstilo še veliko različnih prireditvev," je pojasnil **Antonič**. Glavnina prireditve bo poleti, ko bo na Promenadi nastopil Simfonični orkester s tenoristom **Janezom Lotričem**, slavnostni govornik bo predsednik vlade **Anton Rop**, konec junija bo srečanje šestih partnerskih mest, poleg Poslovne šole Bled pa bosta pri praznovanju tisočletnice sodelovali tudi Banka in Pošta Slovenije, ki bosta izdali priložnostni kovanec in znamko. Bled bo tako dobil že peto znamko in svoj drugi kovanec. **Renata Škrjanc**



Direktorica Poslovne šole Bled **Danica Purg** in blejski župan **Jože Antonič** sta nazdravila skupnemu mednarodnemu dogodku ob praznovanju tisočletnice.

Namesto plužit na dopust

V Voklem se izbrani izvajalec sploh ni zapeljal s plugom na ceste, šenčurski pa je bil prejšnji teden ravno na dopustu.

Šenčur - Od obilnega sneženja je minil že teden dni, ceste v Šenčurju so kopne, pločniki počiščeni, le na nekaterih ozkih cestnih delih je potrebno še odstraniti naplužen sneg, da se bo promet lažje odvijal. Kar dobro stanje torej, glede na zagate, ki so jih prejšnji teden imeli z izbranimi izvajalci zimske službe.

Vse skupaj se je začelo z izbranim izvajalcem pluženja v Voklem in Vogljah, ki kljub sklenjeni pogodbi z občino svoje obveznosti ni opravil. Da bi tamkajšnje prebivalce rešili "sibirskih" razmer, je morala občina na hitro najti zamenjavo ter tako tja poslati izvajalca, ki je bil sicer zadolžen za severni del občine. "Zaradi tega na začetku ni bilo spluženih nekaj stranskih odsekov cest, saj izvajalec ni dobro poznal terena. Ko so ga na zgrešene ulice opozorili iz obeh krajevnih skupnosti, teh zagat ni bilo več. Za naslednjo zimo pa smo se že

dogovorili z vaščanom **Vogeljem**, ki obe vasi dobro pozna in bo prevzel pluženje," je pojasnil **Aleš Puhar**, vodja oddelka za komunalno infrastrukturo na občini Šenčur.

Nekaj podobnega se je zgodilo tudi v Šenčurju, kjer je bil izbrani izvajalec ravno v času obilnega sneženja na že vnaprej načrtovanem dopustu. Tako so tudi tam plužili ljudje, ki vseh ulic niso poznali, zato je prve dni tudi tam kakšna ulica ostala nesplužena.

"Podobnih pomanjkljivosti je bilo še nekaj. O tistih, na katere so nas opozorili, smo takoj obvestili izvajalce in jih tako odpravili. V vsakem primeru nobena ulica ni bila neočiščena nalašč, vsakega občana obravnavamo enako, ne glede na to, ali stanuje v strnjem naselju ali zunaj njega," je na vprašanje, zakaj nekatere poti do osamljenih hiš niso plužili, še odgovoril **Puhar**. **Simon Šubic**

Vračanje otroških dodatkov

Po trenutnih podatkih gorenjskih centrov za socialno delo mora 1767 upravičencev do otroškega dodatka vrniti preveč izplačane zneske. Zneski so različni, od dobrega tisočaka pa tudi do 500 tisoč tolarjev.

Jesenice - Na Gorenjskem otroški dodatek prejema skoraj 25 tisoč družin za blizu 41 tisoč otrok. Okoli 70 odstotkov prošnje starši vložijo prav aprila, čeprav se po novem šteje trajanje odločbe za celo koledarsko leto in jih bo del vlagalo tudi druge mesece. In prav pri pisanju podatkov v prošnjo se lahko začnejo težave. Zakaj se je zapletlo pri trenutno 1767 (podatek je skupen za prejemnike v letih 2002 in 2003) upravičencev, ki so iz te pravice prejeli preveč denarja?

Največ so pripomogli prosilci sami, ker so premalo natančno izpolnjevali vloge in "pozabili" vpisati marsikateri prihodek družinskih članov, ugotavljajo v vseh petih gorenjskih centrih za socialno delo (Kranj, Škofja Loka, Tržič, Radovljica, Jesenice). Na prvem mestu so zaslužki preko študentskih servisov, sledijo pogodbeno delo, vpisi neto dohodka namesto bruto zneska, pozabljeni regresni, dohodki iz premoženja, ka-

tastrskega dohodka, kakšna dividenda.

Najvišji znesek 500 tisoč tolarjev, ki ga bo je posameznik moral vrniti, beležijo v radovljiškem centru za socialno delo, v škofjeloškem nekaj čez 330 tisoč tolarjev, na Jesenicah skoraj 174 tisoč tolarjev, v Kranju pa povprečni znesek ocenjujejo na 45 tisoč tolarjev. Po besedah **Lidije Podkrižnik** z ministrstva za delo, družino in socialne zadeve bo vračilo možno tudi na obroke ali s poračunom izplačil v tem letu ali morda s katerim drugim socialnim prejemkom.

Ministrstvo se je za preverjanje oziroma primerjavo podatkov s podatki davčnih uradov odločilo, ker pri 250 prejemnikih otroških dodatkov v Sloveniji "gre za velika proračunska sredstva, ki morajo biti pod kontrolo". Po preverjanjih lani avgusta ter letos januarja in februarja ugotavljajo, da se podatki, ki so jih dali prosilci, s podatki davčnih uradov v državnem merilu razlikujejo v 7 do 8 odstotkih

(tu je s 6 do 8 odstotki tudi Gorenjska). Bodisi da je stranka dala napačne podatke, zaradi napake pri vnosu podatkov na centru za socialno delo, napačnih podatkov davčne službe ali pa da so posredi spremembe razmer družine med letom. Preveč izplačane otroške dodatke je potrebno v vsakem primeru vrniti ali poračunati, ne glede na razlog. Ocenjujejo, da je napak centrov med 4 in 5 odstotki, pri posameznih na Gorenjskem tudi manj od odstotka.

Kako v prihodnje čim bolj zmanjšati neprijetno vračanje neupravičenih izplačil?

Na ministrstvu si boljše kontrolo obetajo od uvedbe novega informacijskega sistema z enotno bazo podatkov. Kljub temu pred izdajo odločbe še vedno ne bo moč ažurno kontrolirati davčnih podatkov. Center mora odločbo izdati v mesecu dni od prejema (največ maja), davčna služba ima čas za obdelavo podatkov do konca oktobra. Rešitev je predvsem na strani prosil-



Lidija Podkrižnik

cev, da skladno z navodili natančno izpolnijo obrazce in res navedejo vse prejeme družine čez leto.

Dopuščanje goljufanja ali navrnost države? "Ne eno ne drugo," pravi **Lidija Podkrižnik**. "Če ljudje vedo, da bodo podatki kontrolirani, potem je težje narediti napako." **Mendi Kokot**

Odpadke še vedno v isti koš

Zamudo pri uvajanju ločenega zbiranja odpadkov posredno plačajo tudi občani.

Kranj - Lokalne skupnosti so bile do konca minulega leta dolžne poskrbeti za ločeno zbiranje odpadkov. Čeprav je Gorenjska, pravijo pri ministrstvu za okolje, prstor in energijo, zadovoljivo pokrita s tako imenovanimi ekološkimi otoki, na katerih je mogoče oddajati ločeno zbrane odpadke, pa ponekod močno zamujajo. Zapleta se, kot so pojasnili, predvsem pri pridobivanju zemljišč.

Zakonsko določeni rok za uređitev ekoloških otokov z zabojniki za papir, steklo, plastiko in pločevinke je potekel konec lanskega decembra, kljub temu pa v nekaterih občinah še vedno nimajo določenih niti lokacij za postavitev zabojnikov. "Včasih je zelo težko dobiti prostor. Kot primer lahko navedem osnovno šolo, ki je vključena v ekološke projekte, kljub temu pa niso dovolili postavitev ekološkega otoka. Zato smo se morali dogovoriti z lastnikom sosednjega zemljišča," je pojasnil načelnik oddelka za gospodarske javne službe pri občini Kranj Marko Hočevar. Ta čas so uredili 81 ekoloških otokov, vseh skupaj je predvidenih 108. Predpisi namreč določajo en ekološki otok na petsto prebivalcev. Težave z določanjem lokacij za postavitev zabojnikov, je še pojasnil Hočevar, imajo zlasti na Planini in še na nekaterih drugih območjih, ki so goste poseljena, prostora pa je malo. V Kranju z okolico ta čas ločeno zberejo približno 30 odstotkov odpadkov, v kar so všteti tako odpadki, odloženi na ekoloških otokih, kot tudi tisti iz reciklažnih dvorišč na Zariči in v Tenetišah, je razložil vodja poslovne enote komunala v Komunali Kranj Primož Bajželj.

Tudi v Trzihu jih čaka še kar precej dela pri urejanju ekološ-

kih otokov, saj jih od načrtovanih 31 stoji šele 16. Prav tako kot v Kranju se zapleta pri pridobivanju zemljišč. "Problemi se pojavljajo zlasti na podeželju, kjer ni veliko občinskih parcel, na katerih bi lahko postavili ekološke otok," je pojasnil vodja tehničnega sektorja v Komunalnem podjetju Trzih Janez Perko. Tovrstnih težav pa nimajo v Radovljici. Ker so se tega lotili pravočasno, so uspeli postaviti kar 101 ekološki otok, kar pomeni en otok na približno dvesto prebivalcev. "Skoraj vsaka vas ima vsaj enega, postavili smo jih tudi pri trgovinah in gostinskih lokalih ter v okolici vrtcev in šol," je pojasnil vodja ravnanja z odpadki v podjetju Komunala Radovljica Mojca Dolar. Sicer pa v Radovljici, podobno kot v Škofji Loki, ločeno zbirajo odpadke že od leta 1994.

Neposredne kazni za občine, ki v zakonskem roku niso v celoti poskrbele za ločeno zbiranje odpadkov, niso predvidene, je razložila svetovalka vlade pri ministrstvu za okolje, prostor in energijo Bernarda Podlipnik. Lahko pa jih doletijo posredni ukrepi, je dodala. Tako bi te občine recimo zelo težko kandidirale za nepovratna sredstva. "Ščasoma bo ukrepov še več, zlasti po končanem prehodnem obdobju, ki bo trajalo še



Bernarda Podlipnik

kakšno leto ali dve." Posredno bodo zamudo pri uvajanju ločenega zbiranja plačali tudi občani, saj za ločeno zbrane odpadke ni treba plačati ekološke takse. Razen tega bi lahko imela

komunalna podjetja težave pri zaračunavanju stroškov, ki bodo nastali zaradi ločenega zbiranja. "Ker je bil rok postavljen do konca leta 2003, bodo letos zelo težko uveljavljala to ceno." Bernarda Podlipnik je še opozorila, da se je treba zavedati, da ravnanje z odpadki pač ni poceni. "Zato bi bilo najceneje, če jih sploh ne bi proizvajali." Cena odpadkov, je še pojasnila, je sestavljena iz cene zbiranja in cene obdelave odpadkov. "Ločeno zbrane surovine imajo na trgu različno ceno. Vendar več, kot bomo odpadkov zbrali ločeno, manj stroškov bodo imele deponije." V prihodnje naj ne bi povzročali večjega stroška na tona odpadkov kot je 30 tisoč tolarjev, kar je tudi izhodišče za pripravo državnega operativnega programa.

Mateja Rant, foto: Gorazd Kavčič

Zavrnilo gradnjo počitniških hišic

Bohinjski občinski svetniki so zavrnilo skoraj polovico predlogov občanov za spremembo rabe zemljišč.

Bohinjska Bistrica - Dobro štiri ure so bohinjski občinski svetniki na zadnji seji porabili za razpravo o spremembah in dopolnitvah sestavin prostorskega plana bohinjske občine. Odločali so o več kot sto pobudah občanov za spremembo kmetijskega zemljišča v stavbno. Skoraj polovico predlogov so zavrnilo.

Med predlaganimi pobudami je bilo veliko gradenj stanovanjskih objektov, gospodarskih poslopij, turističnih objektov, skladiščnih prostorov, med njimi pa so bili tudi predlogi za gradnjo javnega parkirišča, objekta za predelavo in prodajo mleka in izdelkov ter za gradnjo bazenov za gojenje rib. Občinski svetniki so sprva nameravali glasovati o vseh predlogih v paketu, svetnik Franc Kramar pa je predlagal odločanje o vsaki vlogi posebej. Po večurni razpravi so svetniki zavrnilo vse nameravane gradnje počitniških hišic in gradnje na Fužinarskem polju, kjer je bila zavrnjena tudi vloga občine Bohinj za gradnjo parkirišča. V fazi osnutka je bila tako zavrnjena približno polovica vlog, pobude pa je občina sprejemala zadnjih šest let. Z novim zakonom o urejanju prostora morajo občine pripraviti tudi strategijo prostorskega razvoja

občine in v njej upoštevati tudi varstvo naravnih vrednot in kulturne dediščine.

Občinski svetniki so sprejeli tudi letošnji program športa in triletnega programa državnih pomoči na področju kmetijstva za obdobje od 2004 do 2006. Če denar v posameznem proračunskem letu ni v celoti porabljen, ga lahko za isti namen porabijo naslednje leto. Letos država kmetijstvu v bohinjski občini namenja skoraj 20 milijonov tolarjev, približno enako vsoto naj bi dobili tudi prihodnji dve leti. Izobraževanju kmetovalcev in gozdarjev letos namenja okrog 800.000 tolarjev, živinoreji skoraj 5 milijonov tolarjev, urejanju kmetijskih objektov okrog 3,5 milijona tolarjev, razvojnim projektom, projektom CRPOV in PHARE ter odpravi posledic naravnih ujm in vzdrževanju gozdnih cest dobrih 38 milijonov tolarjev. Svetniki pa niso

V tretje gre rado

Po neuspešnih poskusih izvolitve podžupana so šenčurški občinski svetniki ta teden le podprli Cirila Kozjeka.

Šenčur - V Šenčurju so v tretjem poskusu le izvolili podžupana. To je z devetimi glasovi podpore (šest proti, dva vzdržana) postal predsednik krajevne skupnosti Voklo in podjetnik Ciril Kozjek (SLS), ki ga je na prejšnji seji nepričakovano podprlo le šest šenčurških svetnikov.

Župan Miro Kozelj se je tokrat odločil, da ponudi dva kandidata; poleg Cirila Kozjeka še Ivana Tičarja (NSi), prav tako iz Voklega. Slednji je bil celo županov prvi kandidat, v primeru njegove neizvolitve pa je Kozelj predlagal, naj se svetniki še enkrat opredelijo o Kozjeku. "Tak predlog že v podtonu da vedeti, da se kandidatu Ivanu Tičarju že vnaprej daje nezaupnica," je županov predlog komentiral Ciril Sitar (ZLSD), ki pa je kljub temu nazadnje podprl Kozjeka. Novi podžupan bo svojo funkcijo opravljal nepoklicno, za katera področja pa ga bo župan pooblastil, še ni dogovorjeno. "Županom se bova še dogovorila, kje mu lahko pomagam, na katerih področjih je primerno, da delujem. Že sedaj pa lahko zatrdim, da sem pripravljen sodelovati z vsemi, ne glede na to, ali so me podprli ali ne," je po izvolitvi dejal Kozjek, ki bo še naprej ostal predsednik krajevne skupnosti. S sprejemom novega občinskega statuta in poslovnika občinskega sveta lahko v Šenčurju župan podžupanu naloži še kakšno drugo obveznost kot pa le nadomeščanje v primeru svoje odsotnosti.

Med razpravo pred glasovanjem o novem podžupanu se je pojavil tudi predlog, naj bosta v Šenčurju dva podžupana. Predlog so zavrnili, z njim pa se ni strinjal niti župan: "Šenčur je majhna občina, zato ne potrebuje dveh podžupanov. To bi bilo nekoristno in za nas tudi potratno." Simon Šubic

Žičnica iz Kokre na Krvavec

Do smučišč na Krvavcu bi lahko vodila tudi gondola iz doline Kokre, s čimer bi to smučarsko središče približali tudi sosedom Avstrijcem.

Preddvor - Takšno rešitev so namreč predvideli v prostorskih sestavinah dolgoročnega in družbenega plana občine Preddvor, ki so jih ta teden razgrnili v prostorih občinske uprave, kjer bodo ljudem na ogled do konca meseca. S prostorskim aktom, prvim samostojnim, odkar obstaja občina Preddvor, namreč želijo zagotoviti dodatna zemljišča, namenjena pretežno rekreacijsko turistični dejavnosti, radi pa bi omogočili tudi individualno gradnjo domačinom. Ustregli bi radi zlasti stotniji občanov, ki imajo že od leta 1998 vložene predloge za razširitev stavbnih zemljišč, vendar občini doslej ni uspelo izpeljati postopka za spremembo namembnosti. Vloge šest let čakajočih občanov so v največji meri razlog, da želijo te postopke čimprej končati, saj naj bi jih vlada dobila v odločanje do maja.

Zemljišča, namenjena rekreacijsko turistični dejavnosti, so zarisana na jugovzhodnem delu občine, med Tupaličami in Bregom ob reki Kokri. Med reko Kokro in regionalno cesto načrtujejo tudi prostor za poslovno cono, ki je bila na tem mestu določena že v predhodnih postopkih sprememb. Turistična dejavnost naj bi se razvijala tudi ob jezeru Črnava, kjer bi želeli razširiti zmogljivosti hotela Bor, športno rekreativni center, razviti pa možnosti poslovnega in igralniškega turizma. Območje okoli jezera, razširjeno prav do Drage, ponuja tudi dobre pogoje

za kampiranje. Zamisli so ambiciozne, ob tem pa se v Predvoru zavedajo, da jih ne bo mogoče uresničiti brez razrešitve dostopa do jezera, kamor sedaj vodi zelo ozka cesta skoti naselje Hrib, ki središče občine povezuje tudi z vasjo Potoče in tamkajšnjim domom starostnikov. V bližini slednjega že dlje časa obstajajo želje za gradnjo naselja varovanih stanovanj, kar pa je prav tako utopija, če ne bo prej urejena primernejša cestna povezava. Župan Franc Ekar in vodja občinske uprave Marko Bohinec pravita, da so za sedaj narejene tri inačice obvozne ceste, sprejeta pa bo tista od možnosti, ki ne bo v nasprotju z varstveniki narave in dogovorjena tudi z lastniki zemljišč.

Če naj Preddvoru vrnejo turistično življenje, bo treba prihodnjim gostom ponuditi več kot zgolj nastanitve ob jezeru. Od tod tudi razmišljanje o dostopu z gondolsko žičnico na Krvavec iz doline Kokre, za katero so zarisali traso v predlagane prostorske akte. Če Krvavec že zajema vodo iz Kokre za dodatno zasnovevanje, zakaj ne bi iz doline "zajemal" tudi turistov? Slednje pričakujejo tudi iz sosednje Avstrije, ki bi jim bila smučišča na Krvavcu zagotovo bolj všeč od Pece na avstrijski strani Alp. V prostorske dokumente pa so vključili tudi obnovitev nekdanje karavanske poti od Možjance mimo osamelih visokogorjskih kmetij Kokre do Jezerskega.

Danica Zavrl Žlebit

sprejeli predlaganega povišanja cen dimnikarskih storitev, ki naj bi se povišale za 11 odstotkov. Slednje bodo od 1. maja višje za 8 odstotkov, sedanje-

mu koncesionarju, Dimnikar-stvu Rauter iz Bohinjske Bistricе, pa so koncesijsko pogodbo podaljšali še za dve leti.

Renata Škrjanc



V spomin

Andreju Colnarju

V petek, 27. februarja, smo se na kranjskem pokopališču poslovili od Andreja Colnarja.

Andrej je bil ob koncu petdesetih in začetku šestdesetih let nedvomno eden najboljših kranjskih športnikov. V obdobju, ko je kranjski šport na mnogih področjih pridobil veljavo tako v slovenskem, kot tudi v širšem, jugoslovanskem merilu, je pomemben delež prispeval v mnogih športih. Bil je odlični košarkar Triglava. V edinem obdobju, ko se je Kranj s stražiško Mladostjo uspešno kosal z najboljšimi slovenskimi klubi v rokometu, je bil eden nosilcev igre tega moštva. Kot plavalec je v mladinski konkurenci posegal po najvišjih mestih. Največje uspehe pa je nedvomno dosegel kot vaterpolist. Bil je član kranjske Mladosti, kasnejšega Triglava v času, ko je kranjski vaterpolo prevzel primat v Sloveniji. Kot najboljši igralec moštva je dosegel tudi uvrstitev v II. zvezno vaterpolo ligo v bivši državi.

Tako, kot je neopazno mnogo prezgodaj končal svojo športno pot, nas je tudi tiho zapustil. Dokaz, koliko je bil cenjen, so številni njegovi športni in drugi prijatelji, ki smo ga sprejeli na njegovi zadnji poti.

Borut Chwatal

Hiša na klik.



Računate na ugodno rešitev stanovanjskega problema? Preračunajte še enkrat in hitro vam bo kliknilo, da je naš stanovanjski kredit trenutno med najugodnejšimi. Obiščite nas in skupaj bomo prišli do pravilnega rezultata.

Ljubljana, Dunajska 128a, 01 53 07 590
Ljubljana, Miklošičeva 30, 01 23 06 368
Maribor, Poslovni center City, 02 23 80 342
Celje, Prešemova 27, 03 42 87 802
Kranj, Tavčarjeva 21, 04 20 13 884
Koper, Pristaniška 43a, 05 66 34 862

www.volksbank.si
stanovanje@volksbank.si

VOLKS BANK
ZAUPANJE NAS POVEZUJE.

Na pot 24. Tednu slovenske drame

Spodobno povabilo v gledališče

Med novostmi, ki bodo zaznamovale letošnji Teden slovenske drame, je tudi povabilo organizatorja, da si predstave ogledamo brezplačno.

Kranj - V torek se bo v Prešernovem gledališču v Kranju s predstavo spremljevalnega programa Meštrix v izvedbi KUD Metrix iz Ljubljane začel letošnji, že 34. Teden slovenske drame. Od 9. do 20. marca se bo v tekmovalnem in mednarodnem programu ter pod naslovom "predigra" zvrstilo dvanajst predstav. Ob novostih, ki bodo zaznamovale letošnji festival slovenske dramatike, ostaja tudi nekaj odprtih želja za prihodnje leto. Sodelovanje na tednu sta žal odpovedala Mestno gledališče ljubljansko in SNG Nova Gorica.

Teden dni, ko v Kranju praznuje slovenska dramatika, bo podobno kot v zadnjih nekaj letih, tudi letos postregel s pestro izbiro predstav za različne okuse. Najboljše uprizoritve iz slovenske gledališke produkcije v obdobju med festivaloma je v tekmovalni program uvrstil selektor Matej Bogataj, organizator je v Kranj povabil dve tuji gledališči, iz Srbije in Bosne, ki bosta uprizorili dramski deli slovenskih avtorjev nagrajenih z Grumovo nagrado, v uvodu v teden, ki so ga duhovito poimenovali "Predigra 34. TSD", pa bomo videli še tri v preteklem letu izstopajoče produkcije slovenskih teatrov. Žal bomo zaradi nesodelovanja Mestnega gledališča ljubljanskega in SNG Nova Gorica gledalci ob dve



Borut Veselko

predhodno že najavljeni odlični predstavi Hagada z Gregorjem Čušinom in Dragi Kučan ti pišem... Borisa Kobala. "Žal nam je zaradi protestnega nesodelovanja obeh gledališč, saj smo vedoč, da gre za dve kvalitetni uprizoritvi, skupaj s selektorjem predstavi z najboljšimi nameni povabili v spremljevalni program," je povedal

Vstop na letošnje predstave Tedna slovenske drame bo za gledalce prost, saj so za njih vstopnice kupile nekatere slovenske gospodarske družbe in gorenjske občine.



ravnatelj Prešernovega gledališča Borut Veselko, ki se ne strinja z načinom, ko naj bi do odpovedi prihajalo zaradi užaljenosti, ker neka druga predstava določenega gledališča ni uvrščena v tekmovalni program, ki je kot tak avtorski prispevek selektorja festivala.

Letošnji program TSD je zopet orientiran v prid slovenski

Nagrada za najboljšo predstavo Tedna slovenske drame se bo odslej imenovala Šeligova nagrada. Letos umrl pisatelj in dramatik Rudi Šeligo je tudi dvakratni Grumov nagrajenec in sicer za drami Svata (1981) in Ana (1984).

dramatiki. Tako bo nagrada za najboljšo predstavo festivala, odslej se bo imenovala po dramatik Rudi Šeligo, prvič tudi denarno nagajena. "Nagrada, milijon tolarjev, bo selektivno spodbujala gledališča k temu, da bi uprizorili slovenska besedila. Namreč, gledališču, ki bo uprizorilo zmogovalno predstavo, bo pokrovitelj denar namenilo izplačal ob njihovi prvi naslednji slovenski produkciji," razlaga Veselko in nadaljuje z novo spodbudo, tokrat slovenskim avtorjem, dramskim piscem: "Delavnice dramskega pisanja, na katerih bodo predavali strokovnjaki s tega področja, kot so Matjaž Zupančič, Evald Flisar in Draga Potočnjak,

Grumova nagrada bo tudi letos vredna 2 milijona tolarjev, od tega pol prispeva organizator Prešernovo gledališče Kranj in pol pokrovitelj. Milijon tolarjev bo prejelo tudi gledališče z najboljšo predstavo festivala. Nagrada je namenska za naslednjo uprizoritev slovenskega besedila.

bodo potekale skozi cel teden. Povabili smo tudi eminentna gosta iz gledališča Royal Court v Veliki Britaniji Grahama Whybrowa in Sacho Wares." Ena od zanimivosti festivala predvsem za občinstvo bodo nedvomno brezplačne vstopnice. "Lani smo skoraj 4 milijone tolarjev namenili za oglaševanje festivala, letos pa smo se, zavedajoč se dejstva, da je slovenska drama za gledalce manj privlačna kot komercialna komedija, odločili to vsoto razpoloviti, ljudje pa v gledališče povabiti na drugačen način. Vstopnice za gledalce so tako vnaprej odkupili naši pokrovitelji iz slovenskega gospodarstva in nekatere gorenjske občine." Tako bo "prodaja" vstopnic letos izgledala nekoliko drugače, predvsem pa po sistemu, kdor prej pride, prej melje. Vstopnice za posamezne

predstave lahko rezervirate po telefonu (na eno ime sta možni dve vstopnici), s tem, da je vsako rezervacijo potrebno potrditi dva dni pred predstavo, sicer bodo vstopnice šle naslednjemu v vrsti čakajočih. V gledališču tako računajo na polno dvorano, hkrati pa naj bi v gledališče povabili tudi ljudi, ki si težje v svojem proračunu odrežejo denar, namenjen obisku gledališča.

Kot je še povedal ravnatelj Borut Veselko, bodo zaradi pomanjkanja denarja tudi letos nekatere ideje in želje ostale še neuresničene, tako kakšno gostovanje več iz tujine, predvsem pa želja, da bi vsa za Grumovo nagrado nominirana besedila v času TSD predstavili z bralnimi uprizoritvami, ki so v tujini pogosta in uspešna praksa. V torek se bo torej TSD začel, z njim pa bomo tudi letos dihal v Gorenjskem glasu. Igor Kavčič

Vilma Štritof Čretnik, dramaturginja in predsednica žirije za Grumovo nagrado

So dobri teksti srečno naključje?

V nasprotju z odlično bero besedil, ki so se za Grumovo nagrado potegovala lani, je letos izbiro najboljših oteževala njihova slaba kvaliteta.

Letošnja Grumova nagrada je na neki način jubilejna, saj jo bodo v okviru Tedna slovenske drame podelili že petindvajsetič. Če smo lani lahko govorili o presežkih, je letošnja bera dobrih dramskih besedil slaba. O prihodnosti slovenske dramatike sva se pogovarjala s predsednico žirije za Grumovo nagrado, dramaturginjo Vilmo Štritof Čretnik.

Kakšna je bera prispelih besedil na letošnji, lahko bi rekli jubilejni razpis za Grumovo nagrado?

"Število besedil, ki smo jih letos dobili v branje, se od preteklega leta bistveno ne razlikuje. Sedemindvajsetim na razpis prispelim besedilom smo dodali še šest najkakovostnejših iz preteklega leta in tako pod drobnoled skupaj vzeli triinšestdeset besedil. Dejstvo pa je, da smo letos zasledili precejšen padec v njihovi kakovosti. Ob besedilih, ki po večini ne odslkavajo sodobnega časa, prevladujejo predvsem teme, ki se ozirajo nazaj v zgodovino, tako umetnostno kot politično, nekaj čedalje pogostejših new-ageovskih tem itd. Opazili smo tudi kronično pomanjkanje komedij. Na razpis je sicer prispelo nekaj lahkih, igrivih besedil, med katerimi pa je malo primernih za nominacijo."

Lani ste v žiriji imeli kar nekaj težav pri izboru najboljšega besedila, letos pa bo, kot kaže, izbor težak zato, ker je premalo kakovostnih del ...

"Tako je. Ampak, ker so taka nihanja v kakovosti v tako majhnem okolju, kot je Slovenija, in na tako specialnem področju, kot je dramatika, običajna, smo se v žiriji spraševali tudi po vzrokih zanje. Kot rečeno, pa smo med letošnje nominirance predlagali tudi lanska dela in

potem skupaj med vsemi izbrali štiri ..."

... Ki jih boste nekoliko v slogu filmskih oskarjev objavili prvi dan Tedna slovenske drame, medtem ko bo Grumov nagrajenec, predvidoma eden od štirih, znan šele ob koncu festivala.

"Mislim, da je taka odločitev organizatorja dobra, saj sam izbor nagajenca tako ostaja zanimiv vse do zadnjega dne."

Kljub vsemu opazam, da so dramska besedila z Grumovo nagrado kasneje zanimiva ne le za slovenska gledališča, saj po njih posegajo tudi v tujini. Letos bomo tako v mednarodnem programu lahko videli predstavo Ekshibicionist (predlanski nagrajenec) v izvedbi Ateljeja 2121 iz Beograda in pa uprizoritev teksta To (rokgre je zanj nagrado prejel leta 2000), s katerim bo gostovalo Bosansko narodno gledališče iz Zenice.

"Bodisi med tekmovalnimi bodisi med predstavami v spremljevalnem programu je hkrati še nekaj predstav, ki so uprizorjene na podlagi v zadnjih letih za Grumovo nagrado nominiranih tekstov. Kljub vsemu pa v prispelih delih opazamo pomanjkanje pravega dramskega diskurza, tematska zgradba in struktura teksta pogosto nista dovolj dorečeni. Besedila so sicer dialoško zapisana, a v dramskem smislu ostajajo neizpisa-



Vilma Štritof Čretnik

na. Tudi v sodobni dramatik namreč dramska struktura zahteva gradnjo, ki vendarle ni le stvar navdiha. Tekst mora biti dramsko izpisan, tudi če močno odstopa od klasične dramske strukture, kar je skupna lastnost sodobne dramatike. Naslednja hiba večine prispelih besedil pa je njihova neuprizorljivost."

Letošnja delavnica dramskega pisanja, ki bo potekala v okviru TSD, bo torej zelo dobrodošla ...

"Delavnico seveda pozdravljam, saj se pri nas le redki avtorji učijo dramskega pisanja. Dejstvo je, da odnosa do drame oziroma do pisanja in žive ustvarjalnosti primanjkuje že v šolah, na primer maturantski esej je uspešen predvsem z nizaanjem podatkov, namesto da bi v njem mladi dobili prostor za svoje lastno oblikovanje stališč. Na AGRFT nihče ne poučuje pi-

sanja niti za gledališče niti o gledališču. Znanje si vsak pridobiva sam, odvisno od njegovega posluha za to in njegovega talenta. Gledališča ponavadi ravnajo po sistemu: naročimo tekst, ki ga avtor, ko je napisan, odloži in reče, naredite z njim, kar hočete, ali pa je ljubosumen na vsako besedo, ki bi jo lahko v prid uprizoritvi ustvarjalci izpustili. Namesto da bi prišlo do medsebojnega sodelovanja med avtorjem, dramaturgom, režiserjem, ki bi si skupaj prizadevali, da bi tekst bil uprizorljiv in bi imel kaj povedati."

Imamo pa Zupančiče in Jovanoviče, ki vse to počnejo v eni osebi.

"Na primer. Čeprav gledališka distanca do besedil lahko odpira nove poglede, res pa je, da mogoče kakšnega avtorskega tudi zapre."

Se med avtorji prijavljenih besedil vsako leto pojavljajo ista imena?

"Žal na obzorju ni nove generacije mlajših dramskih piscev. Nihče se ne ukvarja z mladimi talentiranimi avtorji. Brez spodbude in motivacije preprosto ne bo šlo. In do takrat bodo nagajevanja, kot je Grumova nagrada, pa nagrade za dramska besedila na Ptuj in v Celju, le stvar srečnega naključja. To pomeni čakati, da bodo imele žirije oziroma slovenska gledališča javnost srečo, da se bo tisto leto nekemu tekstu posrečilo. To pa še ne prinaša kontinuitete kvalitetnih tekstov, vsaj do te mere dramsko izpisanih, da bi lahko med njimi res in z veseljem izbirali najboljšega."

Igor Kavčič

Datum	Čas	Tip	Več avtoric:
9. marec	20.30	TSD	MEŠTRIX, (KUD Metrix, Ljubljana) Predigra 34, Tedna slovenske drame
10. marec	19.30	TSD	S. Semenič, R. Vevar: SOLO BREZ TALONA (gledališče GLEJ, Ljubljana) Predigra 34, Tedna slovenske drame
11. marec	19.30	TSD	Po motivih pesnitve Franceta Prešerna: POVODNI MOŽ (Šentjakobsko gledališče, Ljubljana) Predigra 34, Tedna slovenske drame
12. marec	19.00	TSD	Slavnostna otvoritev 34. Tedna slovenske drame in razglasitev nominirancev za Grumovo nagrado
	19.30	TSD	O. J. Traven: EKSHIBICIONIST (Atelje 212, Beograd) Mednarodni program
	23.00	TSD	Koncert Aleša Hadalina in Jožija Saleja After hours v baru Mitnica. Sodelujejo PGK, Mitnica in Klub študentov Kranj
13. marec	10.00		SOBOTNA MATINEJA, za otroke od 3. leta, J. Bitenc, M. Petrač: TRJE
	10.30	TSD	PETELINČKI (Loški oder Škofja Loka)
	14.30	TSD	Delavnica dramskega pisanja
	19.30	TSD	Delavnica dramskega pisanja
	19.30	TSD	Več avtorjev: KOŽA (SLG Celje) tekmovalni program
	23.00	TSD	Koncert skupine BOSSA de NOVO, Primož Vitez in prijatelji After hours v baru Mitnica. Sodelujejo PGK, Mitnica in Klub študentov Kranj
14. marec	10.30	TSD	Delavnica dramskega pisanja
	14.30	TSD	Delavnica dramskega pisanja
	19.30	TSD	D. Smole: KRST PRI SAVICI (SNG Drama, Ljubljana) tekmovalni program. (Predstava bo na sporedu v SNG Drama Ljubljana.) Organiziran prevoz izpred hotela Creina ob 18.30 uri.
	19.30	TSD	rokgre: TO (Bosansko narodno pozorišče, Zenica) Mednarodni program
15. marec	14.30	TSD	Delavnica dramskega pisanja
	19.30	TSD	T. Viher, rokgre: ŠTEFKA MILAN (SNG Drama, Maribor) tekmovalni program
16. marec	14.30	TSD	Delavnica dramskega pisanja
	19.30	TSD	S. Pavček: ČISTI VRELEC LJUBEZNI (SNG Drama, Ljubljana) tekmovalni program
17. marec	14.30	TSD	Delavnica dramskega pisanja
	19.30	TSD	B. Štampe Žmavc: CESARJEVE PREOBLEKE (SNG Drama, Maribor) tekmovalni program
18. marec	14.30	TSD	Delavnica dramskega pisanja
	19.30	TSD	E. Fritz: MIRAKEL O SVETI NEŽI (SLG Celje); tekmovalni program
	23.00	TSD	Koncert skupine AUTODAFÉ, Matjaž Pikalo in prijatelji. After hours v baru Mitnica. Sodelovanje PGK, Mitnica in Klubom študentov Kranj
19. marec	10.30	TSD	Delavnica dramskega pisanja
	14.30	TSD	Delavnica dramskega pisanja
	19.30	TSD	A. Rozman Roza: OBUTI MAČEK (Spas teater, Mengeš) tekmovalni program
	23.00	TSD	JURKI IN BASISTI - koncert, zabavni program (after party) v baru Mitnica. Sodelujejo PGK, Mitnica in Klub študentov Kranj.
20. marec	19.00	TSD	Zaključna slovesnost, podelitev nagrade Slavka Gruma in Šeligove nagrade za najboljšo predstavo.
	20.00	TSD	DISCO PARTY, DJ Želc After hours v predverju gledališča.

Vokalna skupina Dečve pripravlja nastop ob svoji petletnici

Od zibelke do groba

"Oh, kako tele dečve lepo pojejo," je rekel eden od plesalcev Folklorne skupine Sava, ki je po naključju prišel v pevsko sobo v času vaj. Tako je nastala skupina Dečve - pevke FS Sava.

Stražišče - Mala vokalna skupina Dečve, ki deluje v okviru FS Sava, za prihodnjo soboto, 13. marca, v Šmartinskem domu v Stražišču pripravlja koncert ljudskih pesmi z naslovom Od zibelke do groba. Da v skupini niso le dečve (dekleta), ampak tudi mlade žene in mamice, ki že precej let skupaj prepevajo ljudske pesmi, sem spoznal na obisku na eni izmed vaj pred njihovim prvim večjim samostojnim koncertom.

Folklorna skupina Sava ima že dolgoletno tradicijo, letos dolgo že 55 let. V prvi vrsti zaradi dodatne popestritve programa na njihovih nastopih so se pred leti v malo pevsko skupino zbrale plesalke z boljimi glasovi in se najprej pod vodstvom Mateje Ušeničnik, nato pa Barbare Kušar začele učiti trigrasnih ljudskih pesmi. Prav slednja jih je prvič popeljala tudi na območno revijo malih pevskih skupin, ki so se jih punce začele redno udeleževati. Jeseni leta 1998 so se dekleta, takrat še vse redne

plesalke folklorne skupine, danes pa plešejo le še tri, ponovno zbrale, vodstvo pa je prevzela takrat še študentka Akademije za glasbo Simona Zupan, danes uspešna glasbena pedagoginja. "Glede na to, da smo veliko prepevale podoknice, smo si hotele nadeti kar ime Podokničarke, pa je kasneje pri izbiri pomagal eden izmed kolegov iz folklorne, ki je na eni naših vaj po naključju omenil dečve ..., " se spominjajo punce. Prakso, da fantje pod oknom pojejo puncam, so obrnile na



Dečve, med katerimi so mnoge že mlade žene in mamice, družijo predvsem veselje do petja.

Simona njihova vodja in hkrati predstavnica glasbene stroke, pa pri njih vlada prava demokracija, saj se že dolgo in dobro poznajo. Znajo poslušati ena drugo, kot povedo pevke, pa je "fušanje" edina stvar, ki je Simona ne dopušča. Njihov repertoar obsega bogato zakladnico slovenske ljudske pesmi, hkrati pa se ne branijo tudi kakšne zabavne pa tudi cerkvene ... Prepevale so namreč tudi na številnih porokah, okroglih obletnicah in podobno. Skladbe poiščejo na Narodopisnem inštitutu pri SAZU, jih slišijo na zgoščenkah, najdejo v različnih knjižicah ... Zakladnica pesmi, ki jih znajo zapeti je tako vsako leto obsežnejša.

Podobno v slogu ljudskih pesmi bo naravnani tudi tokratni koncert poimenovan *Od zibelke do groba*, v katere bodo po tematski plati vključene pesmi iz različnih življenjskih obdobij, izvajale pa bodo pesmi iz različnih slovenskih pokrajin v matični domovini ali zamejstvu. Slišali bomo tako uspavanke, ljubezenske, svatovske pesmi, ne bo manjkala tudi kakšna na temo "fantič gre na vojsko". Približno uro in pol dolg koncert bodo popestrili godci FS Sava, nastopili pa bodo tudi najmlajši folkloristi iz Otroške folklorne skupine Jarja iz Železne Kaple. V prihodnosti imajo v načrtu posneti zgoščenko, za katero naj bi šel denar, ki ga bodo zbrale z vstopnino za omenjeni koncert. Seveda pa bodo nadaljevale z nastopanjem doma in v tujini, predvsem pa povsod tam, kjer jih povabijo.

Igor Kavčič, foto: Mitja Smrdel

Lučkine slike prvič v Mitnici



Nina Polajnar (bralka teksta ob otvoritvi razstave), David Premrl (Lučkin mentor) in avtorica razstave Lučka Šparovec.

Do konca tega meseca je v kranjski Mitnici odprta prodajna razstava slik Lučke Šparovec, mlade umetnice iz Bistrice pri Trzinu. "Lučkine ptice na slikah so ujete v navidezno trenutno igro svetlobe, sence in skoraj popolne teme, vendar ne zato, da bi umetnica s tem hotela v poetični mehki zabrisati ostrino oziroma fiziognomijo pojavov oblik, prej zaradi tega, da bi s pomočjo teh slikarskih sredstev projicirala v svoje slike svoje občutje popolnosti sveta," je ob prvi samostojni razstavi mlade umetnice zapisal slikar David Premrl, sicer avtoričin mentor. Poleg olj na platnu, kjer se kot motiv pojavljajo ptice in narava, so razstavljene tudi lavirinke s tušem, ki kljub nepredmetnim motivom ponujajo videz naravnega. "Denar, ki ga bom dobila od prodaje slik, bo šel za študij, saj šolanje pač ni poceni," pravi grafična oblikovalka iz Bistrice pri Trzinu. Špela Žabkar, foto: Tina Dokl

glavo in velikokrat zapele fantom in če so ti živeli v bloku, pogosto pritegnile zanimanje drugih sosedov. Zadnjih pet let

dekleta pojejo v postavi: Tanja Gekman, Veronika Potočnik in Mojca Rozman (vse sopran), Daniela Brovč, Metka Kelbič,

Karmen Šivic in Simona Zupan (mezzosopran) ter Špela Frelj Cvičič, Tanja Malovrh in Tadeja Munič (alt). Kljub temu da je

Roman o zlu holokavsta

Kranj - Pred nedavnim je pri založbi Didakta izšla osma po vrsti knjiga v zbirki Nobelovi nagajenci. Tokrat je to esejistični roman Kadiš za nerojenega otroka, madžarskega pisatelja Imreja Kertésza, Nobelovega nagrajenca za leto 2000.

Pisatelj Imre Kertész je 99. dobitnik te ugledne nagrade in prvi Nobelov nagrajenec za literaturo, ki piše v madžarsčini. Nagrado je lani prejel za opus, v katerem postavlja izkušnje krhkega posameznika proti barbarški samovolji zgodovine in se sprašuje, ali je v času, ko so ljudje skoraj popolnoma podrejeni politični moči, še mogoče živeti in misliti individualno. Roman *Kadiš za nerojenega otroka* (1992) je tretja knjiga Kertészove tetralogije o holokavstu. Po prvem in njegovem najbolj znanem delu *Brezusodnost* (1975) - letos je izšlo pri Študentski založbi, ki tudi sicer velja za eno najpomembnejših del o holokavstu,

delu *Fiasko* (1988), ter pričujočem romanu, je pred kratkim izdal še četrti roman z naslovom *Likvidacija*. Kertész, rojen leta 1929 v židovski družini v Budimpešti, je bil namreč leta 1944 deportiran v koncentracijsko taborišče Auschwitz in nato v Buchenwald. Prav podobe iz taborišča ter spomini na strogo družinsko in šolsko vzgojo so v pisatelju prerasčale v neko nočno moro, ki slikovito odmeva tudi na straneh knjige *Kadiš za nerojenega otroka*. Kadiš, aramejska molitev, s katero hazan označi konec liturgičnega razdelka, ko žalovalci pospremito z njo umrlega sorodnika, ali pa jo molijo ob jarcjatu, je hernetično

napisan roman, ki pojasnjuje junakovo odločitev, da v svet, ki je skotil holokavst, ne pošlje otroka. Roman je molitev in kletev hkrati, nemočno rotenje usode in tragična zgodba posameznika, ki je doživel Auschwitz.

Igor Kavčič

foto: Mitja Smrdel

Še nekaj Jalnovih povesti za prijetno branje:

- Previsi, niz dogodkov
- Razpobja
- Sončne sence

pa Jalnov življenjepis v knjigi:

Marjeta Žebovec: Janez Jalen, pisatelj in duhovnik za vse Slovence

ali na videokaseti oziroma DVD videu

v filmu Ostrorogi Jalen, zgodba o pisatelju Janezu Jalnu, skupaj z njegovo burko Sladoled.

Vse skupaj ali pa vsako stvar posebej lahko naročite na naslov: Marjeta Žebovec, Smlednik 54, 1216 Smlednik, po telefonu: 01/362-71-67, telefaksu: 01/362-71-32 ali na e-naslov: marjeta.zebovec@krajnik.net.



Piše: Ivan Cimerman

Janez Hlebanja, gorenjska korenina

Od "gamsjega fantiča" s Srednjega Vrha, do poslovneža, lastnika treh tovarn v São Paulu v Braziliji.

V. del

"In kdo je bil vaš prvi delavec v tem vašem 'zgodnjem kapitalizmu', leta 1956?"

"Bil je Rus, Aleksander Skorobljev. Tudi sam je premožen eno staro stružnico. Združila sva torej dve staruhi in orodja, nakupila surovine in začela z delom. A kdo bo šef, kdo delavec, se nisva mogla zediniti. Aleksander ni kazal nobenih znakov podrejanosti in ubogljivosti. Bil pa je popoln začetnik, brez vsakršnih izkušenj in znanja orodjarja. Dejal sem mu: (Aleksander, daj, nastavi dele za obdelavo na rezkalnem stroju. Pet tisoč kosov jih morava 'zdrežati' v dveh dneh, ali boš, ponemažeš?)

On pa me je srdito pogledal, kot da sem mu ubil mater ali brata in zarentačil: (Njet! Ne hoću!) Besen je pograbil kladivo in ga zalučal tja med šipe, da je vse zažvenketalo. Odvihral je do prvega bifeja in tam, nalit do vrha, štrajkal kar dva dneva. Nihče mu ne po poveljeval. Stružnice se ni niti dotaknil.

Premagal sem jezo in bes in se napotil k jeznemu Rusu, da ga vrnem nazaj na delo:

"Aleksander, budeš ti rabotat ili ne budeš?" sem ga vprašal. Kot tiger je skočil pokonci, začel ma-

hati po meni in vpiti: (Njeet! Njeet! J. tvajmat! Ne hočuuu!)

"Vse je kazalo, da je moj Rus mislil, da bom jaz delal zanj, on pa bo kadil mahorko (na roko, v časopisni papir zvite cigarete). Nenadoma je planil k svojemu stroju in zavpil: (Ja pakupit svaju mašinu, ja pajduuu!) - pobral bom svoj stroj in šel ...

Najel si je nekakšen razpadajoči tovornjak, pridrveli so njegovi "tavarišči", Rusi in Ukrajinci, sami mišičasti orjaki. Kot peresce so dvignili njegov edini kapital, tisto stružnico, prastaro čudo. Nikoli več ga nisem videl, tega mojega drugega partnerja, ha-ha-ha ...

Tako sem ostal sam s staro stružnico - mojo družico. Še vedno sem hodil z berglo, napol ozdravljen. Zdravnik mi je svetoval: (Janez, posloviti se morate od noge, zastrupitev vam grozi!) "Nogo, nogo, moja edino oporo naj dam? Ej, bedak, tebi je lahko reči: (Daj nogo!) Na čem pa bom stal v življenju, če ne bom imel dveh nog, aaa?"

V meni se je oglašil žilavi, vztrajni Gorenjec, doma na Srednjem Vrhu, ki se ne da kar tako! Svet se mi je komaj kazal v pravi luči, v vsej mogočnosti in me vabil. Jaz pa bi naj izgubil del samega



Eden izmed Rotary klubov v Sao Paulu, katerega član je bil tudi Janez Hlebanja.

sebe, nogo. Kako pa bi ubežal vsemu zlu, ki me čaka - z berglami?!

Nadomestne žile, ki so mi jih vstavili, se niso vrasle in morali so ponoviti operacijo. Šarili so po mojih delih telesa, stisnil sem zobe in kljuboval! Zmagala je moja močna volja do življenja, moja gorenjska trma, ki se je rodila na gamsjih poteh, kjer zmagujejo najkrepkejši. Ni ga gamsa na pečinah s tremi nogami! Mi, hribovci, zlahka ne klonemo!

Gnalo me je tudi kljubovanje, saj sem moral dokazati, da sem sposoben postati nekaj več kot navaden rezkarski mojster. V meni so se skrivale energije poslovneža, tovarnarja. Sklenil sem, da jih razmahnem in vsem dokažem, kaj sem in kdo sem!

Kljub zdravnikovi zgrešeni diagnozi sem okrevljal. Počutil sem se zdrav, kot se nisem še nikoli v življenju. Ta slavni zdravnik me je odslavljal kar na cesti, mazač, in dvignil roke nad menoj. Gorje njegovim bodočim pacientom, sem si dejal ...

Rus se poslovi, prva Janezova tovarna "Metal Yanes"

"Moj slovanski brat Aleksander Skorobljev je torej odpeljal svojo stružnico in me obogatil za novo izkušnjo. Poiskal sem si vdane, ubogljive delavce, ki so garali kot mravlje. Brazilci so kmalu izvedeli za nekega Evropejca in njegove izdelke. Naročila so začela deževati z vseh strani.

Velika prednost brazilskih delavcev je v tem, da so skromni in poceni. Toda paziti moraš na njihovo čast in ponos, ki ju imajo več kot kvalifikacij in znanja. Vživeti se moraš v njihovo mentaliteto in se približati delavcu kot enak enakemu. Potem te ne bo imel za delodajalca, ki ga morda le izkorišča, pač pa boš postal zaupnik in hranitelj njegove družine, pridobiš si zaupnika in zvestega delavca.



KAJ BOMO KUHALI TA TEDEN

Čebula da okus in zdravje

Za vas izbira
Danica Dolenc



Zrezki iz jeter so hitro narejena jed in z oprazeno čebulo zelo okusni. Zelo jih priporočajo slabokrvnim ljudem. - Foto: D.D.

Zdajle pozimi, ko je vse še pod snežno odejo, si, če drugega ne, privoščimo čebulo. Jaz si ne morem raznih enolončnic, praktično vseh mesnih jedi, pa tudi ocvrtega jajca zamisliti brez čebule. Čebula da jedi svojo bogato, zapeljivo aromo. Ali diši po hiši kaj močnejše od ocvrte ali oprazene čebule in vabi v kuhinjo?! Prav nič! In tako zelo zdrava je. Odganja vse težave v prebavnem traktu. Več tisoč let star zapis v klinopisu

pravi: "Če uživam v času vetrov (jeseni) čebulo, bom šele v času deževja (spomladi) spet trpel za bolečinami v trebuhu." Čebula namreč pospešuje prekrvljenost sluznice, spodbuja izločanje sluzničnih žlez, odpravlja gnitje in vretje v črevesju. Sok čebule čisti kri, spodbuja tek, žene na vodo, odganja vetrove in celo krepi srce, vrača spolno moč ter odganja skrbi. Torej, dovolj vzrokov, da jo uporabljamo čim več, vsak dan.

Tedenski jedilnik

Nedelja - Kosilo: goveja juha z rezanci, govedina iz juhe s čebulno omako, pražen krompir, zelena solata, jabolčna mrežna pita; **Večerja:** hladno meso v solati s čebulo, kisom in bučnim oljem, črn kruh.

Ponedeljek - Kosilo: prazena mlada goveja jetra s čebulo, pire krompir, rdeča pesa iz kozarca; **Večerja:** prosena kaša s suhim slivami, mleko ali bela kava.

Torek - Kosilo: krompirjev golaž s hrenovkami, zrnat kruh, sadje; **Večerja:** ocvrti lignji, zelena solata.

Sreda - Kosilo: kremna juha iz bučk, mesni polpeti s špinačo, pire krompir z oprazeno čebulo, zelena solata; **Večerja:** orehovi štrukliji, kompot.

Četrtek - Kosilo: rižota z zelenjavo in s telečjim mesom, zelena solata z jogurtovo polivko; **Večerja:** krompirjeva solata s čebulo in pečeno, kruh.

Petek - Kosilo: čebulna juha, zrezki iz lososa, zelnata solata s krompirjem in majonezo; **Večerja:** zdrobov praženec, češnjev ali češpljev kompot.

Sobota - Kosilo: dušeno zelje, v pečici pečene krvavice, pire krompir, sadna kupa z jabolčno čežano, borovnicami in rdečim ribezom ter stolčeno smetano; **Večerja:** pizza iz maslenega testa, pivo.

Čebulna omaka

3 žlice olja, žlička sladkorja, 2 do 3 žlice bele moke, 4 do 5 čebul (40 dag), 2 dl goveje juhe, sol, 1 dl vina ali malo manj kisa.

V ponvi segrejemo olje, na njem karameliziramo sladkor, dodamo na drobno zrezano čebulo in vse skupaj pražimo. Na pol oprazeno čebulo potresemo z moko, še malo pražimo, zalijemo z juho, gladko zmešamo s kuhlino ali s šibo, solimo, zalijemo z vinom ali s kisom in pustimo, da jed počasi vre kakšne pol ure. Preden omako postrežemo, jo dobro pretlačimo ali zdrobimo s paličnim mešalcem.

Zdrobov praženec

1 l mleka, 50 dag belega zdroba, sol, 10 dag sladkorja,

15 dag surovega masla (ali olja)

Zdrob zakuhamo v vrelo osoljeno mleko, da dobimo gosto kepo. V večji ponvi segrejemo masčobo, na vročo stresemo sladkor in malce karameliziramo, na to stresemo kuhan zdrob in pomešamo. Pekač namastimo z maslom ali margarinom, vanj stresemo v karamelu povaljan kuhan zdrob, ga enakomerno porazdelimo po pekaču in postavimo v vročo pečico. Pečemo ga še dobre pol ure. Zraven ponudimo češnjev, slivov ali kakšen drugačen kompot.

Zrezki iz mladih govejih jeter

2 do 3 žlice olja, 1 do 2 čebuli, 20 dag jeter na osebo, sol, poper.

Z jeter odstranimo kožice in trde dele ter jih zrežemo na 1 cm debele rezine. V ponvi na olju oprazimo na kolobarje tanko zrezano čebulo. Ko je že zlato rumena, jo spravimo na rob ponve, v sredini pa na hitro spečemo jetra kot biftek; na vsaki strani jih pečemo 2 do 3 minute. Ko so jetra pečena, jih pomešamo s čebulo, solimo, popramo in takoj ponudimo.

Dobra čebulna juha s sirom

200 do 300 g čebule, 50 g surovega masla, 75 do 100 g na rezinice zrezanega ementalca, 50 g moke; rezine belega kruha.

Čebulo zrežemo na tanka kolesca, jo oprazimo na maslu, da svetlo porumeni, potresemo z

moko in še malo pražimo. Zalijemo s poldrugim litrom vode, solimo, popramo in 10 minut vremo. Posebej narežemo na tanke rezine bel kruh (ena večja ali dve manjši rezini na osebo) in ga malce oprazimo na maslu. Kruh damo nato v jušnik, nanj zlijemo kuhano, še vrelo juho, primešamo zrezan sir in jušnik pokrijemo. Juha naj tako stoji pokrita 5 do 6 minut, nato ponudimo. Pa še to: Če nočemo imeti v juhi koščkov čebule, zlijemo v jušnik precejeno. Še boljše bo, če bomo čebulno juho v pečici še opekli. Takšno pripravljajo Francozi, ki slovijo po čebulni juhi. Le malo bolj jo zgostimo s kruhom, potresemo na debelo z naribanim sirom, močno popramo in v ognjearni skledi postavimo v pečico, da se po vrhu opeče.

V mrzlih dneh zeliščna kopel

Čeprav nam sonček vse bolj približuje pomlad, pa je še vedno mraz in marsikdo zaradi temperaturnih razlik še vedno smrka in kašlja. Pomagate si lahko tudi z zeliščnimi kopelmi, ki odpirajo dihalne poti, zraven pa se še malo pocrkljajte.

Za kopel se ponavadi odločimo občasnno in tako je tudi prav. Strokovnjaki pravijo, da je enkrat na teden po petnajst minut dovolj. Kar je več, utegne biti za kožo že dražeče, saj so današnji kozmetični pripravki za kopel večinoma zelo agresivni. Kožo sicer očistijo, poškodujejo pa vsebnost maščobe v koži, še posebej če se v kopeli s peno kopate vsak dan. Med eno kopeljo lahko koža izgubi do 20 odstotkov svoje naravne vsebnosti maščobe. Mladi, neobčutljivi koži, ki je tudi dovolj mastna, takšne kopeli nekaj časa ne škodijo, saj lahko koža izgubljeno maščobo nadomesti v dvajsetih minutah, starejša, bolj občutljiva in suha koža, pa postane hrapava in srbi, saj pri nadomeščanju maščobe ni več uspešna. Njena zaščitna funkcija je vedno bolj motena. Kopel naj bi si zato privoščili le enkrat tedensko, a takrat v vsem, kar nam ponuja.

Pred kopeljo se na hitro oprhajmo, da odstranimo umazanijo, v kopalnici pa poskrbimo, da je toplo in da luč ne bo premoč-



Penečo kopel naj bi si zaradi "kemije" privoščili le enkrat tedensko.

na. Prižgemo kakšno svečko, če je mogoče, si zavrtimo nam priljubljeno glasbo, pripravimo kopalni plašč, veliko brisačo in kremo za telo. Ko napolnimo kad do polovice, lahko dodamo vodi penečo kopel ali pa se odločimo za zeliščne dodatke, kot so sivka, melisa, timijan, na rezine narezane pomaranče in limone, pomarančni cvetovi, rožmarin ali zeliščni prevretki iz

omenjenih rastlin, ki jih pripravimo prej. Če se odločimo za "naravo", penečih dodatkov ne uporabljamo. Lezimo v kad in dodajmo toliko tople vode, da prekrije celo telo in enakomerno vdihavamo vonj eteričnega olja. Po petnajstih minutah sproščanja vstanemo iz banje. Lahko se obrišemo in telo namažemo s kremo, če pa želimo zdravitelne učinke ohraniti, je bolje, da se v brisačo ne obrišemo, ampak se zavijemo v tople kopalni plašč ali toplo oblečemo in ležemo v toplo posteljo.

Zeliščne kopeli

Najbolj preprosto je, da od 100 do 200 gramov izbranih posušenih zelišč stresemo v bombažno vrečko, ki jo obesimo neposredno pod vroči curek vode, lahko pa jih stresemo tudi v veliko posodo, jih prelijemo z vročo a ne vrelo vodo, precedimo in dodamo vodi za kopanje. Nekaj idej: **Sivkina kopel:** za kopel zadoštuje 150 g sivkinih cvetov; kopel poživlja, priporočljiva za normalno in nečisto kožo.

Melinska kopel: potrebujemo 100 g melisnih listov; kopel učinkuje pomirjevalno in je primerna za vse vrste kož.

Kopel s hrastovo skorjo: potrebujemo okrog 100 g hrastove skorje; kopel učinkuje osvežilno, priporočljiva za nečisto in mastno kožo.

Kopel s poprovo meto: potrebujemo 100 g poprove mete; kopel poživlja, osvežuje in čisti kožo.

Timijanova kopel: potrebujemo 100 g timijana, v večjih količinah draži kožo; kopel poživlja, priporočljiva za nečisto kožo.

Katja Dolenc

Rumena vitalka



Tudi tako bi se lahko reklo limoni, ki neutrudno oskrbuje naš organizem s prepotrebim vitaminom C in drugimi snovmi, ki nam omogočijo boljše počutje in vitalno svežino. Glavni adut limone je seveda vitamin C, trenutno najbolj aktualna učinkovina proti infekcijam in za krepitev imunskega sistema - še vedno je zima in mraz, - ki spodbuja tudi delovanje želodčne sluznice. To omogoči boljši izkoristek beljakovin, kalcija in železa, kar nas naredi vitalnejše in odporne proti stresu, okrepi nam zobe in kosti ter v telo vnaša poživilni kisik. Ena stisnjena limona zjutraj na tešče tistim, ki nimate problemov z želodčno sluznico, krepko dvigne energijo in razpoloženje. Res je kislja, a ko je enkrat v ustih, postane izredno sladka. Pokusite.

Limona krepi tudi ožilje, vezivna tkiva, vid, lasje in nohte, preprečuje krvavitve dlesni, blaži in zdravi parodontozo, pospešuje rast celic, celjenje poškodb, deluje pomlajevalno, sprošča maščobe, pomaga pri shujševalnih kurah, pri nastajanju spolnih hormonov ter hormonov dobrega razpoloženja in evforije, užita neposredno pred športno dejavnostjo pa vzpodbudno dvigne fizično moč.

K. D.



Če ne moreš biti tam, pošlji telegram.

Ob dnevu žena pošljite telegram tistim, ki jih zaradi oddaljenosti, prezasedenosti ali česa drugega ne morete sami objeti, poljubiti, pozdraviti oziroma jim čestitati. Zraven voščilnice lahko pošljete tudi lično darilo, tako da bo ta dan prejemnici ostal v res lepem spominu.

Naročite jih lahko:
tel. 080 14 10,
www.posta.si
ali osebno
na vseh poštah.



Motivi za vsa razpoloženja.



Darila za vsako priložnost.



Duhoviti telegrami presenetljivi.



TELEGRAM

Gorenjski prijatelj



RADIO SORA

89.8 91.1
96.3

Radio Sora d.o.o.
Kapucinski trg 4
4220 Škofja Loka
tel.: 04/506 50 50
fax: 04/506 50 60
e-mail: info@radio-sora.si

Hofer

sporoča

CENEJE



Vodilni diskont v Avstriji
TAKO POCENI
 niso bili kakovostni izdelki še nikoli!



Winzer Rosé
 cena za 1 kg
 namesto SIT 2.848
 SIT 2.373
 € 9,99



TORTEN KÖNIG
 torta
 v zavoju 700 g
 namesto SIT 1.019
 SIT 948
 € 3,99



PEPINO PLUS
 kakav v prahu
 v zavoju 800 g
 namesto SIT 521
 SIT 473
 € 1,99



Choco Love
 v zavoju 280 g
 namesto SIT 592
 SIT 544
 € 2,29



Šunka
 cena za 1 kg
 namesto SIT 1.423
 SIT 1.304
 € 5,49



MILFINA
 mleko "plus"
 bananino, vaniljevo,
 čokoladno,
 v steklenici 750 g
 namesto SIT 236
 SIT 212
 € -89



Bar Italia Espresso
 kava v zrnih,
 v zavoju 500 g
 namesto SIT 667
 SIT 592
 € 2,48



AMAROY Cafe Gold
 zrna sušena v
 zamrznjenem stanju,
 v kozarcu 200 g
 namesto SIT 1.067
 SIT 948
 € 3,99



HOFER filter
 za kavo
 vel. 4, v zavoju
 120 kosov
 namesto SIT 259
 SIT 236
 € -99



Bardolino classico DOC
 kakovostno italijansko
 rdeče vino, suho,
 v buteljki 0,75 l
 namesto SIT 663
 SIT 592
 € 2,49



RIGGANO
 družinska pizza
 globoko zamrznjena,
 različne vrste,
 v zavoju 2 x 500 g
 namesto SIT 948
 SIT 901
 € 3,79



FRANK'S Cashews
 v zavoju 150 g
 namesto SIT 354
 SIT 307
 € 1,29



Paradižnikov koncentrat
 izdelan iz trojnega
 paradižnikovega koncentrata,
 v tubi 200 g
 namesto SIT 155
 SIT 141
 € -59



TANDIL
 tekoče pralno sredstvo
 Ultra-Plus ali
 Color Ultra-Plus
 tekoče, v plastenki 1,5 l
 namesto SIT 1.019
 SIT 901
 € 3,79



TANDIL
 pralni prašek
 Color ali
 Ultra-Plus
 v zavoju 3 kg
 namesto SIT 1.423
 SIT 1.376
 € 5,79



FRANK'S kalifornijske pistacije
 pražene in soljene,
 v zavoju 350 g
 namesto SIT 687
 SIT 639
 € 2,69



Namesto cene so bile do 03.01.04 oz do 17.01.04 naše veljavne prodajne cene.

Namesto cene so bile do 28.02.04 naše veljavne prodajne cene.

www.hofer.at



Prodaja samo na končne porabnike. Vse cene se nanašajo na izdelke brez dekoracijskega materiala. Na slikah so predlogi za serviranje. Kavcije za steklenice ni. Cene vsebujejo vse davke. Tiskovne napake niso izključane. Cene v SIT so samo informativne in odvisne od valutnih razmerij. Minister za zdravje opozarja: Prekomerno uživanje alkohola škoduje zdravju!



Terme Topolšica **Pobegnite pred mrzlo zimo!**
 Termalni vreli vas vabijo,
 da si naberete novih moči.
5 dni polpenzion že od 40.500 SIT
7 dni polpenzion že od 56.700 SIT
 Cena vsebuje:
 • 5 ali 7 polpenzionov
 • neomejeno kopanje v hotelskih bazenih
 • posvet pri zdravniku
 • ena zdraviliška storitev
 • telovadba v telovadnici in v bazenu
 • zabavne prireditve in animacija
• UGODNI POPUSTI ZA OTROKE IN UPOKOJENCE
• MOŽNOST SMUČANJA NA GOLTEH

 Rezervacije, informacije: (03) 896 31 02, Recepcija: (03) 896 31 00
 Terme Topolšica, d.d., Topolšica 77, 3326 Topolšica

Prisel je novi FordFocusC-MAX.
 Pripravite se na maksimalno.

Pri novem pooblaščenem trgovcu z vozili Ford Avto Kadivec.

FordFocusC-MAX Ustvarjen za življenje Narejen, da traja

Avto Kadivec Mlakarjeva 81 Telefon: 04 279 00 23
 4208 Senčur Fax: 04 279 00 16
 e-mail: prodaja1@avtokadivec-jk.si

Podoba kombiniran način vožnje: 4,9 - 7,1 l/100 km. Skupna CO2 kombiniran način vožnje: 129 - 170 g/km.

Na kranjskem okrožnem sodišču delajo vse hitreje

S sodnih kupčkov brišejo prah

Osemnajst okrožnih sodnikov je lani rešilo 11.832 zadev, skoraj 700 več kot so jih dobili. Povprečno 135 vsak, kar je ob izmerjeni 136-odstotni delovni storilnosti dober rezultat. Konec leta jim je ostalo nerešenih 2586 zadev oziroma kar za dobro petino manj kot konec leta 2002. Trenutno število nerešenih zadev je 2450.

Kranj - Zadovoljstva nad dobro opravljenim delom v sredo na novinarski konferenci predsednica okrožnega sodišča v Kranju Terezija Zorko ni skrivala. Zasluge pripisuje tako dobrim delovnim pogojem kot sodelavcem, ki so v zadnjih treh letih oblikovali dokaj "stabilen" kolektiv. Sodniki ne odhajajo več drugam, razen v primerih, ko napredujejo na višje sodišče. Lani avgusta sta napredovala dva, mesto kazenskega so zapolnili pred kratkim, na gospodarskega pa še čakajo. Zanimivo je tudi, da je kandidatov za razpisana sodniška pa tudi druga mesta dovolj, kar je povsem drugače kot sredi devetdesetih, ko so sodniki množično odhajali v advokature in notariate.

"Pred letom dni sem na novinarski konferenci napovedala 15-odstotno zmanjšanje števila nerešenih zadev, t.i. sodnih zastankov, dejansko pa smo lani uspeli število nerešenih zadev zmanjšati kar za dobrih 20 odstotkov. Za letos realno pri-

čakujem dodatno petodstotno znižanje, to pa predvsem zato, ker zaradi spremembe "družinske" zakonodaje po 1. maju pričakujemo bistveno povečanje števila novih zadev v civilnem oddelku," je povedala Terezija Zorko.



Terezija Zorko, predsednica, in Mihael Kersnik, novi podpredsednik okrožnega sodišča.

Po lanskem napredovanju vodje kazenskega oddelka Igorja Mokorela, ki je bil tudi podpredsednik okrožnega sodišča, v višjega sodnika, je podpredsedniško funkcijo s 16. januarjem letos prevzel vodja civilnega oddelka Mihael Kersnik. Po tem je vodenje oddelka prevzela sodnica Majda Urh.

Pogoje za delo je Terezija Zorko ocenila kot dobre, k rešitvi prostorske utesnjenosti je veliko pomagala tudi lanska izselitev enote ljubljanskega delovnega in socialnega sodišča iz sodne stavbe, v kateri zdaj ostajata le okrožno in okrajno sodišče. Predsednica Terezija Zorko je spregovorila tudi o skrbi za čim večjo varnost zaposlenih in

strank na sodišču. Po lanskem napadu na tožilko v kabinetu preiskovalnega sodišča so preiskovalna dejanja preselili v večje razpravne dvorane in okrepili tudi varnostne ukrepe. Novi so sledili po letošnjem pobegu osumljenca, čakajočega na hodniku na sklep o priporu, ki je kljub policijskemu varstvu po-

begnil skozi nezamreženo okno stranišča za stranke. Na stranišča so prav ta teden, v torek, namestili rešetke, priporniki pa na sklepe dosledno čakajo v njim namenjeni sobi v kleti sodišča.

Če se še nekoliko povrnemo k vsebini dela kranjskih sodnikov, je treba povedati, da zadeve po večletnih težavah zdaj najbolj tekoče obvladujejo v sodnem registru. Mimogrede: sodni register bo na podlagi pravilnika, ki ga je sprejel pravosodni minister Ivo Bizjak, kmalu na voljo tudi za elektronski vpogled.

Terezija Zorko je posebej pohvalila tudi mlade strokovne sodelavce, bodoče sodnike, ki opravljajo brezplačno pravno pomoč. Lani so dobili 814 zadev, rešili so jih 796. V urad prihajajo po pomoč ljudje z najrazličnejšimi težavami, ki so praviloma tako socialno kot osebnostno prizadeti, zato je posluh za njihove težave še bolj pomemben. Za brezplačno pravno pomoč je okrožno sodišče lani od ministrstva dobilo 8,5 milijona tolarjev. 97 milijonov tolarjev so stali zagovorniki obtožencev, postavljeni po uradni dolžnosti, za materialne stroške pa je sodišče porabilo 434 milijonov tolarjev.

Helena Jelovčan,
foto: Gorazd Kavčič



Od torka so tudi na oknih stranišč za stranke v pritličju sodišča rešetke.

Lojzek mora iz občinskega stanovanja

Sodišče je odločilo že leta 1998, izvršitelj bo sredi marca opravil prisilno izselitev. Lojzek Potočnik s Kidričeve 26 ima kovčke sicer pripravljene, hkrati pa sprašuje: "Naj grem pod smreko?"

Kranj - Zakaj bo sodni izvršitelj invalidskega upokojenca s skromnim mesečnim prejemkom predvidoma 15. marca prisilno izselil iz občinskega neprofitnega stanovanja v prvem nadstropju bloka na Kidričevi cesti 26, je vprašanje, ki smo ga po poslušanju Lojzkove pritožbe zastavili tudi načelnici oddelka za premoženjske in pravne zadeve mestne občine Kranj Tatjani Hudobivnik.

A najprej prislusnimo pripovedi Lojzka Potočnika, ki pravi, da se je iz najemnega stanovanja v Spodnjih Dupljah - le-to je bilo kasneje denacionalizirano - julija 1991 preselil k svojemu očetu Stanislavu na Kidričeve 26. "Skrbel sem za očeta. Kuhal, kuril, da je bilo v stanovanju toplo. Leta 1993 sem v Kranju dobil začasno prebivališče. Noveembra 1994 je oče umrl, sam pa sem v stanovanju ostal. Po očetovi smrti bi se morala najemna pogodba prenesti name, pa na občini niso hoteli. Plačeval sem položnice, ki so vse do leta 1999 prihajale na očetovo ime, dokler jih niso začeli pošiljati meni kot "uporabniku" stanovanja. Začasno bivališče sem podaljševal. Ko sem lanskega julija spet šel na upravno enoto, da bi si uredil status, so me zavrnil, ker nisem imel pogodbe o dodelitvi stanovanja v najem. Zdej moram ven. Prisilna izselitev mi je grozila že decembra, takrat so jo preložili za tri mesece. 15. marca sodni izvršitelj spet pride. Kovčke imam pripravljene, ne vem pa, kam naj grem. Pod smreko? V prejšnje stanovanje v Spodnjih Dupljah ne morem več,

čeprav je na moji osebni izkaznici, edinem dokumentu, ki ga imam, še napisan ta naslov ..."

Lojzek Potočnik je prepričan, da se mu s strani mestne občine Kranj godi strašna krivica. Res? Načelnica oddelka za premoženjsko pravne zadeve Tatjana Hudobivnik zatrjuje, da ne. V rokah ima opomin za izpraznitev in izročitev stanovanja na Kidričevi 26, ki ga je oktobra 1995 podpisal takratni kranjski župan Vitomir Gros. V njem piše, da Lojzek Potočnik v stanovanju živi nezakonito, saj občina z njim ni sklenila najemne pogodbe, niti ne namerava skleniti. Še bolj tehten dokument pa je sklep okrajnega sodišča v Kranju, ki je sredi januarja 1998 v tožbi mestne občine Kranj proti Lojzku Potočniku, vloženi oktobra 1996, da se mora Potočnik iz stanovanja izseliti in ga izpraznjenega vrniti občini v petnajstih dneh.

V tožbi in na glavni obravnavi je mestna občina navajala, da je Lojzek Potočnik dobil občinsko socialno stanovanje na Sorški 1 v Kranju, ki ga je z občinskim soglasjem zamenjal za stanovanje v Sp. Dupljah 24 a. Z njegovim očetom Stanislavom



Lojzek Potočnik

zaradi neplačevanja najemnine občina ni sklenila najemne pogodbe po novem stanovanjskem zakonu, sklenila je ni niti z Lojzkom, ker naj bi z očetom ne živel v ekonomski skupnosti, razen tega pa ima stalno bivališče še vedno v Sp. Dupljah, kjer mu je občina rešila stanovanjsko vprašanje.

Sodišče je ugotovilo, da je Lojzek Potočnik na Kidričevi 26 kot uporabnik stanovanja živel že dve leti pred očetovo smrtjo, kar bi mu po zakonu o stanovanjskih razmerjih dalo pravico, da v stanovanju ostane tudi po očetovi smrti. Če ne bi občina prej kot v dveh letih po smrti zahtevala Lojzkove izselitve. Sodišče je še ugotovilo, da je Lojzek Potočnik stanovanje v Sp. Dupljah brez soglasja

občine oddal v podnajem. Presodilo je, da se vanj lahko vrne, saj mu (takrat) tega nista preprečevala niti denacionalizacijska upravičenka, niti občina. Lojzek Potočnik je torej uporabljal dve stanovanji, pri občini pa se ni izjasnil, za katero od obeh želi obdržati stanovanjsko pravico, kar bi moral po že prej omenjenem zakonu storiti v 30 dneh od začetka uporabe dveh stanovanj.

Sklep okrajnega sodišča je postal pravnomočen 20. februarja 1998. Lojzek Potočnik se s Kidričeve 26 ni izselil. Julija lani mu je mestna občina spet poslala opomin za izselitev, mesec kasneje pa vložila predlog za izvršbo. Zdej se je Lojzek znašel na točki, ko bo moral priznati poraz. Kam bo šel? Občina mu ni dolžna preskrbeti drugega stanovanja, vsaj leto ali dve, dokler v Kranju ne bodo uredili doma za brezdomce, se bo moral znajti po svoje.

Helena Jelovčan

KRIMINAL

Prijeli tatiča

Tržič - Policisti bodo dopolnili ovadbo proti 22-letnemu Tržičanu, ker naj bi 1. marca skozi okno prišel v eno od stanovanjskih hiš in lastnico olajšal za 30 tisočakov.

Lesce - V lovu za tatom Tomosovega mopeda APN 4S so bili uspešni tudi radovljiški policisti. Moped naj bi iz garaže na Alpski cesti med 17. in 23. februarjem odpeljal 18-letni Radovljičan ter ga doma razstavil za rezervne dele.

Bled - Vlomilca, ki je v noči s ponedeljka na torek "obiskal" gostinski lokal Hlapon na blejski železniški postaji, pa policisti še iščejo. Odnesele je za približno sto tisočakov denarja in cigaret.

Na tleh ga je še obrcal

Škofja Loka - Tukajšnji policisti pa bodo kazensko ovadili 19-letnega domačina, ki naj bi se 21. februarja sprl z leto mlajšim fantom, ga tako močno brcnil v glavo, da je padel, nato pa ležečega na tleh še nekajkrat obrcal. Povzročil mu je hude telesne poškodbe.

Ponarejen bankovec

Kranj - V trezorju Gorenjske banke v Kranju so odkrili ponarejen bankovec za 5000 tolarjev, ki ga je med 25. februarjem in 1. marcem nekdo vnovčil v radovljiški enoti. Bankovec ima serijsko številko HB523140.

H. J.



INTERALTA
PVC OKNA IN VRATA

GRADITE HIŠO?
ZA OKNA NUJIMO SUBVENCIJO
od 100.000 do 200.000 SIT

PE Gorenjska
tel.: 031/389 800
Ljubljana: Stegne 21c.
tel.: 01/511-16-24
www.interalta.si

Ponudba velja do 31. 3. 2004 oziroma do porabe sredstev za subvencije.

FABIA s klimo
že za 2.100.000 SIT



TERIOS 4x4, model 04
na zalogi



Novi R1 (180 KM)
že v salonu





SERVIS ŠTERN KRAJ
Čirče - Šmidova 13
Prodaja: 04/201 35 10
Servis: 04/201 35 12
info@servis-sterm.si
www.servis-sterm.si

PRODAJA NOVIH IN RABLJENIH VOZIL, REZERVNI DELI PO UGODNIH CENAH, KLEPARSKE IN LICARSKE STORITVE

V Adrii servisirali stoto letalo

V Adria Airways so še dve leti nazaj razmišljali o odpuščanju delavcev, podpis pogodbe s kanadskim proizvajalcem letal Bombardier za pooblaščenega tehničnega serviserja pa je nazadnje omogočil rast.

Brnik - V slovenski letalski družbi Adria Airways so ta teden z manjšo slovesnostjo proslavili opravljena vzdrževalna dela na stotem Bombardierovem letalu v brniškem hangarju. Ker je šlo za letalo Canadair Regional Jet letalske družbe Lufthansa City Line, je bil na slovesnosti prisoten tudi podpredsednik tehnične službe nemškega letalskega prevoznika Rainer Lindau.

Adria Airways je julija 2002 postala prvi in edini Bombardierov pooblaščen serviser za letala Canadair Regional Jet (CRJ) v Evropi. Prvo letalo kanadskega proizvajalca so prevzeli septembra tega leta, v poldrugem letu pa so opravili tehnično vzdrževalna dela in modifikacije strukture in sistemov na stotih letalih tipa CRJ 200 in CRJ 700 tujih letalskih prevoznikov - Lufthansa, Air Dolomiti, BritAir, Malev Express, Air Nostrum, Duo, Austrian, Tyrolean, Lauda in Styrian.



Branko Lučovnik

Namesto odpuščanja rast

"Pred dvema letoma smo dolgo razmišljali, ali smo sposobni prevzeti Bombardierov servis z dvema linijama. Danes, ko ima-

mo štiri linije hkrati, vidimo, da smo tega sposobni. Pogodba se nam sedaj počasi izteka, kot kaže, pa bomo za naslednje ob-

dobje podpisali še boljše," je napovedal predsednik uprave Adria Airways Branko Lučovnik.

"O stotem letalu, na katerem smo izvedli vzdrževalna dela, pred dvema letoma nismo niti sanjali. Tedaj smo bolj razmišljali o odpuščanju delavcev, na srečo pa nam je odločitev za sodelovanje z Bombardierom omogočila rast. Letalski servis trenutno še izvajamo v zasilnem hangarju, pod šotorom, ker pa smo že v zadnji fazi izgradnje novega hangarja, pričakujem, da se bomo vanj preselili še pred zimo," ni skrival zadovoljstva Pavle Prhac, direktor Adriinega sektorja za vzdrževanje letal.

Za Lufthanso City Line opravlja Adria od februarja lani modifikacijo celotne flote 43 letal CRJ 200, z deli pa bodo predvidoma končali aprila. Vzdrževalna dela za celotno floto CRJ 200 opravljajo tudi za družbo Austrian. Kot je napovedal Pr-



Lufthansin CRJ 200 je stoto letalo, na katerem je Adria Airways v poldrugem letu izvedla vzdrževalna dela ali modifikacijo.

hac, letos poleg normalnih vzdrževalnih del načrtujejo še izvedbo modifikacij za celotno evropsko floto CRJ 700, to je

letal Lufthanse City Line, Britaira in Dua. Adria se nasmiha celo sodelovanje s kitajskimi prevozniki, saj se že dogovarja za vzdrževalna dela na dveh kitajskih letalih. Letošnje zmognosti imajo tako zasedene že 80-odstotno.

Lani so v Adria s servisiranjem Bombardierovih letal ustvarili 6,7 milijona evrov prometa, kar

je približno pet odstotkov celotne dejavnosti. Prihodki od servisiranja bodo letos predvidoma porasli še za sedem odstotkov. V Adria tudi razmišljajo o možnosti gradnje letal, vendar odločitev še ni sprejeta, predvsem zato, ker bi potrebovali močnega partnerja.

Simon Šubic, foto: Gorazd Kavčič

Delo v mini družbah

Direktor mora biti za spremembe ali pa se sistem mini družb sesuje v šestih mesecih, pravi direktor Iskre Mehanizmi Milan Bavec. Z mini družbami do nenehnih izboljšav in inovacij.

Lipnica - Komisija za inovacijsko dejavnost in intelektualno lastnino se je v sredo sestala v podjetju Iskra Mehanizmi. Direktor Milan Bavec in vodja sektorja za zagotavljanje kakovosti Jože Žmavc sta predstavila gospodarsko družbo in njihove uspehe na inovacijskem področju.

Iskra Mehanizmi je bila ustanovljena leta 1956 predvsem za področje finomehanike. Leta 1990 se je podjetje osamosvojilo, izgubili so trg in začeli z lastno potjo. Uvedli so nove programe, ob prelomu tisočletja so dodali še male motorje, avtomobilске komponente in program osebne nege. Število zaposlenih sedaj znaša približno 460, kar je dvakrat toliko kot leta 1994, prodaja se je v tem obdobju povečala za osemkrat. Proizvodni program je razdeljen na tri glavne enote, aparati, mehanizmi in avtomobilске komponente.

S procesi nenehnih izboljšav so v podjetju začeli že pred leti. Direktor Bavec: "Z začetkom sodelovanja s tujimi partnerji smo se hitro naučili smotra inovacij, kakovosti, dobavne zanesljivosti in obvladovanja stroškov. Ne smemo pa pozabiti na dobavitelje, ki jim moramo to

znanje prenašati." Te pogoje je možno doseči le z jasno postavljenimi cilji, ciljno usmerjenim managementom in potrebnimi znanji. Uvedli so kaizen, kar pomeni sprememba k boljšemu. "Razvoj se začne s čiščenjem in urejanjem delavnic, nato se prikažejo vsa dogajanja v obratu, sledi standardizacija metod, kako zaključiti dela ... skupaj z drugimi ukrepi pa pripeljejo do uspeha," je prepričan Bavec, Jože Žmavc pa dodaja, da so bolj kot ena velika inovacija pomembne stalne manjše izboljšave.

V Iskri Mehanizmi so se odločili za delo v mini družbah. Mini družba je skupina ljudi, ki se trudi doseči skupne cilje in so sposobni normalnih dosežkov. Mini družbe sestavljajo jasne vrednote, poslanstvo in cilji, imeti mora podporo managementa, izbrati morajo vodje skupin in jim zaupati odgovor-

nost. "Ob uvajanju mini družb smo najprej pripravili materialne pogoje, veliko smo vlagali v izobraževanje, v računalništvo," pravi direktor. Mini družba je lahko kjerkoli, po funkciji pa se

vodstvenih nivojih ter razvoj sposobnosti za analitično reševanje problemov na svojem nivoju. Tako lahko naenkrat v podjetju rešujejo zelo veliko problemov in zastojev. "Na za-



Jože Žmavc, direktor sektorja za zagotavljanje kakovosti v Iskri Mehanizmi, kaže na informativno tablo "mini družbe". Ob tabli je poseben prostor, kjer se mini družba pogovori o težavah v proizvodnji, izboljšavah in drugih problemih. Vse je natančno zabeleženo na tabli.

ločijo na proizvodno, partnersko in krovno mini družbo. Praktično vse podjetje je razdeljeno na mini družbe. "Vsi morajo poznati cilje podjetja in cilje mini družbe, vse je javno. Vsaka družba ima določene cilje," je razložil Jože Žmavc ob ogledu podjetja.

Smisel mini družb? Zadovoljevanje zahtev kupcev. Najpomembnejša je izgradnja zavesti procesa nenehnih izboljšav in izvajanja procesa na spodnjih

četu so delavci rekli, da je to za gospode pri vrhu. Nam dajte le plače. A to ne gre, spremembe so pomembne povsod in to nam sedaj uspeva," je še povedal direktor Bavec. Po dosedanjih izkušnjah delavci pričakujejo za uspešno delo nagrado, možnosti zaenkrat še niso dovolj izkoriščene (razlog je v neznanju), nekateri ne najdejo svoje vloge v formalnem organizacijskem sistemu in podobno.

Boštjan Bogataj

Nominalno višanje plač povzroča brezposelnost

Kranj - Slovensko gospodarstvo se trenutno sooča z ostro konkurenco na trgih s cenejšo delovno silo, smo se tik pred vstopom v Evropsko unijo, vstopom v ERM2, zato je potrebno voditi plačno politiko, ki bo omogočala slovenskemu gospodarstvu konkurenčnost in vlaganje novoustvarjene dodane vrednosti v razvoj, menijo v Gospodarski zbornici Slovenije.

Zbornica je pred kratkim prejela tretje letno poročilo o gospodarskem stanju v državah EU, ki obravnava sklop aktualnih ekonomskih in političnih področij, med drugim so v njem obravnavani tudi sistemi plačnih politik v Evropski uniji. V poročilu je tako tudi analiza, kako lahko politika plač (povečanje izhodiščnih plač v vseh tarifnih razredih za enak nominalni znesek) v daljšem obdobju prispeva k večji brezposelnosti.

"To je oblika, ki jo v Sloveniji predlaga Zveza svobodnih sindikatov Slovenije," opozarja podpredsednik zbornice Miro Sotlar. Poročilo tako izpostavlja primer Nemčije, kjer so uresničene sindikalne zahteve po povišanju plač za enake nominalne zneske (namesto odstotnih povišanj) dolgoročno povzročile povišanje brezposelnosti, predvsem pri srednje in nižje izobraženih kadrih, in sicer s šest odstotkov leta 1957 na kar 22 odstotkov leta 2001. Najbolj izrazite posledice tovrstne plačne politike so bile v Vzhodni Nemčiji, kjer se brezposelnost giblje okrog 18 odstotkov.

Zbornica navaja tudi primera Irske in Avstrije, v katerih so leta 2001 uporabili nominalno zvišanje plač v najnižjih tarifnih razredih, a sta kasneje obe državi to razliko opustili in prešli na proporcionalno povečanje plač.

Simon Šubic

EKOLOŠKO KURILNO OLJE
ECO OIL
 04 531 77 00
 UGODNI PLAČILNI POGOJI
 EOC d.o.o. PE LESCE, ROŽNA DOLINA 10. NAROČILA OD 7. DO 18. URE.
 VEČ ENERGIJE ZA ISTO CENO.

NOVA TOVARNIŠKA PRODAJALNA
Planika
 OUTLET
 TRGOVSKI CENTER SUPERNOVA KRANJ
 PESTRA IZBIRA OBUTVE ZA VSO DRUŽINO
 IN RAZLIČNE PRILožNOSTI
 IZJEMNO UGODNE CENE OBUTVE
 IZ PRETEKLIH SEZON

Pomisli name
 od 3. 3. do 14. 3. 2004

<p>SAMO 619.-</p>	<p>SAMO 799.-</p>	<p>SAMO 169.-</p>	<p>SAMO 299.-</p>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Akcijka posadba selja v vseh prodajalnih skupine Mercator, Mercatorjevih franšiznih prodajalnih ter v prodajalnih Zivla Kranj od 3. 3. do 14. 3. 2004 minirata do prodaje zalog. Cene so v SIT. Podovni sistem Mercator, d.d., Danajška 107, 1000 Ljubljana.

Brez dvoma Mercator najboljši sused

Štirideset let kranjskega nebotičnika

V Kranju ima "najvišje" poslovne prostore Projektivno podjetje Kranj. Prostore ima namreč v 17. nadstropju kranjskega nebotičnika, za katerega je v 60. letih tudi izdelalo projekte.

Kranj - Ste vedeli, da letos mineva štirideset let, odkar so zgradili kranjski nebotičnik? Ob tej priložnosti smo obiskali Projektivno podjetje Kranj, ki je izdelalo projekte za najvišjo stavbo v Kranju in letos prav tako praznuje jubilej - 50. obletnico obstoja.

Projektivno podjetje Kranj je bilo nekoč eden največjih projektivnih podjetij v rajni Jugoslaviji, saj je imelo tudi po petdeset zaposlenih in je med drugim projektiralo gorenjsko magistralo. Kolektiv je danes precej manjši, saj trenutno zaposluje sedem ljudi in ima še nekaj zunanjih sodelavcev, ki se danes pretežno ukvarja z izdelavo urbanističnega dela projektov za gradnjo stanovanj in gospodarskih objektov ter projektov za gradbeno dovoljenje, še vedno pa mu zaupajo tudi večje projekte.

"Za zadnjo planiško prireditvev smo tako naredili statično presajo in postavitev kristalne sobe. Lani smo izpeljali kompletno rekonstrukcijo in statično sanacijo gradov Negova in Pristava Snežnik. Med drugim smo poskrbeli tudi za preselitev Iskre Stikal s Savske loke na Labore," pravi novi direktor podjetja Gašper Markič. Od Gorenjcem bolj znanih projektov, pri katerih je v zadnjih le-

tih sodelovalo Projektivno podjetje Kranj, omenimo še gorenjsko železnico Krvavec, železnico Dolenčev Rut v Kranjski Gori, podjetje je sprojektiralo tudi štiridesetletni Podkoren v Kranjski Gori, avtocesto Kranj vzhod - Naklo in opravilo statične izračune za skakalnice Bauhenk v Gorenji Savi.

Najtežja leta je projektivno podjetje doživljalo sredi 90. let prejšnjega stoletja, ko so ga na veliko začeli zapuščati projektanti. Tedaj ga je pred dokončnim razpadom rešil Tadej Markič, oče sedanjega direktorja. "Podjetje sem prevzel leta 1996, ko so podjetje zapuščali najbolj ustvarjalni in prizadevni projektanti, ostale so le skupne službe. V tem obdobju se je namreč spremenil zakon, ki je prej predpisoval, da morajo projektivna podjetja nuditi celotno projektiranje, od tedaj pa ne več, kar je omogočilo nastajanje manjših projektivnih birojev"

Simon Šubic, foto: Gorazd Kavčič



Nebotičnik, najvišja stavba v Kranju, je v 60. letih sprojektiralo Projektivno podjetje Kranj. Tu imajo od leta 1964 tudi svoje prostore.

Oskar za embalažo Gorenjcu

Spodnje Duplje - Na sejmu embalaže INPAK v Gornji Radgoni so minuli tork podelili nagrade SLOVENSKI OSKAR za embalažo 2004. To prestižno priznanje je prejelo tudi podjetje PelaR iz Spodnjih Dupelj, ki je med približno 150 razstavljenimi izdelki iz darilnega programa prebrčalo ocenjevalce z Embalažo s trikotnim profilom. Gre za dekorativni ovitek, ki je eleganten na pogled in praktičen za prenašanje porcelanaste skodelice v notranjosti. Kot je povedal direktor Brane Bandedelj, jim tokratna nagrada odpira vrata za nastop na dveh sejmih v tujini, za kar se dogovarjajo z Gospodarsko zbornico Slovenije. Od leta 1995, ko so ustanovili družinsko podjetje, proizvajajo izdelke iz papirja, lepenke in kartona. Dopolnjuje-

jo jih z dodatki iz naravnih materialov, zlasti iz lesa. V proizvodnem programu izstopajo darila za osebnostne in poslovne namene, ob pisarniškem in kongresnem programu imajo industrijsko in drugo embalažo, širok pa je tudi izbor voščilnic, vabil in priznanj. Svoje izdelke predstavljajo enkrat na leto na samostojni razstavi, kakršno so letos že pripravili v Trzinu. Redno se udeležujejo sejmov doma in v tujini, kjer so dobili vrsto priznanj za izvirne izdelke. Že leta 1996 so nagradili njihove izdelke na dveh domačih in treh tujih sejmih. Še bolj uspešni so bili na tujem letu zatem, Doma so prejeli slovensko priznanje za embalažo leta 1998 in 2002 ter predlani še priznanje za turistični spominek.

Stojan Saje

Dobička za 5,4 milijarde tolarjev

Kranj - Nova KBM je po nerevidiranih podatkih lani ustvarila za 5,4 milijarde tolarjev dobička pred obdavčitvijo, kar predstavlja dobrih deset odstotkov deleža bančnega sistema, donos na kapital pa je bil 14,4-odstoten. Bilančna vsota je znašala 544,26 milijarde tolarjev in se je povečala za 5,2 odstotka. Krediti prebivalstvu so se povečali za dobrih 17 odstotkov, tako da se je tržni delež banke na področju kreditov prebivalstvu povečal za 0,6 odstotka. S. Š.

Lon bo izplačeval dividende

Kranj - Po še nerevidiranih podatkih je Hranilnica Lon iz Kranja lani ponovno poslovala uspešno, saj je presešla bilančno vsoto osem milijard tolarjev (tridesetodstotno povečanje). Kot navaja direktor Slavko Erzar, so ustvarili dobrih 119 milijonov tolarjev dobička pred obdavčitvijo.

"Zaradi visokega donosa na kapital bo hranilnica tudi za lani delničarjem izplačala dividende, skoraj polovico dobička pa bo usmerila v kapitalne rezerve," napoveduje Erzar. Hranilnica je lani pospeševala kreditiranje nebančnega sektorja (29-odstotni porast), presežke pa je usmerila v dolžniške vrednostne papirje Republike Slovenije in Banke Slovenije. Rast beležijo tudi na depozitni strani in sicer za četrtino. Za leto načrtujejo rast bilančne vsote za trideset odstotkov, s čimer bi presežila 10 milijard tolarjev. Napovedali so tudi odprtje nove poslovne enote, kjer bodo opravljali celoten bančni servis za fizične in pravne osebe. S.Š.

Sprejeli predlog novele

Ljubljana - Kot je napovedala, je vlada na dopisni seji sprejela novo zakon o potrošniških kreditih, s katero širi pristojnost urada za varstvo potrošnikov pri izdaji dovoljenj za sklepanje potrošniških kreditov in poskuša dodatno zaščititi potrošnike in poostri nadzor nad kreditodajalci. S.Š.

Vlada znižala trošarino za olje

Kranj - Vlada je 1. marca sprejela uredbo o spremembi uredbe o določitvi zneska trošarine za mineralna olja in plin, s katero je znižala trošarino za plinsko olje za ogrevanje za 11,235 tolarjev za tisoč litrov. S spremembo višine trošarine se bo delno ublažil vpliv visokih, še vedno rastočih cen naftnih derivatov na svetovnem trgu, je ob tem navedla vlada. Proračun bo zaradi znižanja trošarin vsak mesec siromašnejši za okoli 89 milijonov tolarjev, so še izračunali. S.Š.

Nova uprava se je sestala

Ljubljana - Nova uprava Telekom Slovenije se je ta teden prvič sestala pod vodstvom novega predsednika Liborja Vončina ter si porazdelila pristojnosti. Vončina, ki je bil za člana uprave Telekoma imenovan 1. februarja, 1. marca pa za njenega predsednika, bo zadolžen za strateški načrt, širitev poslovanja na mednarodnih trgih in področja, ki so ključna za delovanje celotne skupine Telekoma Slovenije. Podpredsednica Darinka Virant je zadolžena za poročanje, nadzor in kakovost ter za poslovno področje Podpora. Matija Vojsk je prevzel poslovno področje Storitve, Dušan Mitič (prej v Iskratelu vodja prodaje za vsa tržišča razen CIS) pa bo skrbel za področje Omrežje. Delavska direktorica Darja Senica je obdržala dosedanja pooblastila, ki jih nalaga zakon. Simon Šubic

Simon Šubic

Skupaj za večjo prepoznavnost

Sedem škofjeloških zasebnih tekstilcev se je odločilo za skupni nastop na trgu. Izdelki v Zajčku po proizvodnih cenah.

Škofja Loka - Glede na svetovni trend povezovanja so se tudi škofjeloški zasebni tekstilci odločili za skupni, cenejši in močnejši pristop na trgu. Pobuda je prišla s strani Janeza Zajca, ki je z novimi prodajnimi površinami pravzaprav omogočil skupno predstavitev.

V prodajalni Zajček v Formah bodo tako skupaj ponujali Katom, Betotex, Stella, Nika-Šiv, Nick Daniel, Januška Strojani in Zajček. "Naša želja je, da ponudimo čim večjo izbiro tekstilnih izdelkov po zelo ugodnih cenah," nam je povedala Marija Bevk. Ponudba v prodajalni se še dopoljuje, še nekaj časa pa bodo izdelki po še bolj ugodni, promocijski ceni. V Zajčku bo ponudba za vsakogar. Mnogi že poznajo izdelke loških tekstil-

cev; Katom ponuja otroška in odrasla oblačila za šport in prosti čas, Betotex kakovostnejša oblačila za planince in pohodnike, Stella otroško in športno konfekcijo, prav tako tudi Nika Šiv oblačila za šport in prosti čas. Nik Daniel prispeva oblačila iz jeansa do številke 66. Pletilstvo Januška Strojani sodeluje z majicami za dojenje, aktivnim perilom in oblačili za prosti čas, v trgovini Zajček pa so mnogi že spoznali program za otroke.

"Pričakujemo predvsem boljše prodajo in zadovoljne stranke. Ponudba na enem mestu z artikli po proizvodnih cenah, na različni lokaciji (ob cesti Škofja Loka - Kranj) je zagotovilo za boljše odziv naših stalnih kupcev in tudi obisk novih," so o načrtih povedali škofjeloški tekstilci. S skupno promocijo in prodajo naj bi zmanjšali stroške na področju oglaševanja ter povečali moč nastopanja na škofjeloškem območju. Če se bo projekt dobro prijel, napovedujejo širitev tudi v druge kraje v Sloveniji. Zamisli imajo še veliko, ki pa jih zaenkrat še ne želijo razkriti.

Boštjan Bogataj

Davčni urad Kranj sporoča

Informacija o elektronskem davčnem poslovanju, eDohodnini in obrazcu za oddajo napovedi

Davčna uprava Republike Slovenije že nekaj časa pripravlja obsežen projekt elektronskega davčnega poslovanja. Letošnja pridobitev tega projekta je med drugim tudi v možnosti elektronske oddaje dohodninske napovedi za leto 2003.

O celotnem projektu obstaja posebna javno dostopna in brezplačna spletna stran <http://edavki.durs.si>, kjer se lahko davčni zavezanci podrobneje seznanijo z vsemi pogoji za elektronsko poslovanje z davčno upravo.

Od 1. 3. 2004 dalje je na navedeni spletni strani na voljo tudi obrazec dohodninske napovedi, ki ga bo moč poslati na davčno upravo po elektronski poti.

Elektronsko poslovanje z davčno upravo, s tem pa tudi oddaja elektronskega dohodninskega obrazca napovedi, bo davčnim zavezancem omogočeno z ustreznimi strojno programsko opremo, dostopom do interneta in z digitalnim potrdilom.

Poudarjamo pa, da z digitalnim potrdilom, izdanemu poslovnemu subjektu, fizične osebe v svojem imenu ne bodo mogle elektronsko poslovati v sistemu eDavki in torej eDohodnina ne bodo mogle elektronsko oddati.

Pravne osebe in fizične osebe, ki opravljajo dejavnost, postopek za pridobitev potrdila uredijo na pristojnem davčnem uradu, zavezanci s področja Gorenjske na Davčnem uradu Kranj.

Fizične osebe potrebujejo za oddajo eDohodnina digitalno potrdilo SIGEN-CA. Na upravnih enotah so prijavne službe, ki sprejemajo vloge za pridobitev digitalnega potrdila, ki je brezplačno. Oddaja eDohodnina pa je mogoča tudi z digitalnim potrdilom (izdanim na fizično osebo) AC NLB, katerih overitelj je Nova Ljubljanska banka, d.d. in z digitalnim potrdilom POŠTArCA, katerih overitelj je Pošta Slovenije.

Registriranim uporabnikom sistema eDavki bo v zaprtem delu portala na voljo avtomatična predizpolnitev določenih podatkov na obrazcu napovedi (osebni podatki iz Registra davčnih zavezancev, kot so ime in priimek, rojstni podatki, davčna številka in naslov bivanja) in določene kontrole pri izpolnjevanju obrazca, ki bodo opozarjale na napake pri vnosu. Prav tako bo tem uporabnikom na razpolago tudi dodaten računalniški prikaz določenih podatkov, ki jim bodo v pomoč pri izpolnjevanju napovedi. Registrirani uporabniki eDavkov bodo napoved lahko elektronsko podpisali in oddali na davčni urad ter si o tem izpisali tako imenovano digitalno povratnico. Lahko pa bodo v sistemu tudi sami elektronsko pooblastili drugo osebo za izpolnitev, podpis in oddajo svoje elektronske napovedi za dohodnino.

Neregistrirani uporabniki oziroma tisti, ki ne bodo imeli digitalnega potrdila, imajo pa računalnik z ustrežno opremo in povezavo z internetom, bodo lahko obrazce za eDohodnino računalniško izpolnili z vsemi potrebnimi podatki, natisnili in podpisane vložili na davčni urad osebno ali poslali po pošti. Pri tem bodo lahko uporabili vsa priložena navodila za izpolnjevanje napovedi in za informativni izračun dohodnina. Prav tako bodo lahko pooblastili drugo osebo za izpolnitev, podpis in oddajo napovedi s posebnim obrazcem pooblastila, ki jim je prav tako na voljo na spletni strani, ki ga bodo izpolnili in poslali pristojnemu davčnemu uradu.

Dohodninskim zavezancem priporočamo, da si ogledajo zgoraj navedeno spletno stran o eDavkih, dodatna pojasnila pa lahko dobijo tudi na elektronski pošti edavki.durs@gov.si ali po telefonu št. 01 478 27 59.

Cilka Habjan, direktorica

Mleko že letos po evropskih kvotah

Mlečne kvote, dogovorjene v pogajanjih z Evropsko unijo, bodo poskusno vzpostavljene že letos. Slovenija bo lahko pridelala dobrega pol milijona ton mleka, kar naj bi bilo usklajeno z lansko količino. Neposredna plačila kmetom bodo dosegla kar 47 milijard tolarjev.

Ljubljana - V skladu z vladnimi uredbami, ki posegata na področje kmetijske politike v okviru vstopanja naše države v Evropsko unijo, bodo še letos poskusno uvedene mlečne kvote, novo poslovno okolje pa bo vplivalo tudi na mlekarstvo industrijo. Večina neposrednih plačil bo šla iz evropskega proračuna, mlečne kvote pa bodo veljale vsaj do leta 2013, čeprav naj bi jih čez dve ali tri leta ponovno preračunali.

V pogajanjih z Evropsko unijo je Slovenija dosegla dogovor za kvoto 560.424 ton, od tega 467.063 ton za oddajo mlekarom, ostalo pa za neposredno prodajo. Po mnenju **Ivana Obala**, državnega sekretarja na ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, naj bi bila ta količina na približno enaki ravni kot lanska pridelava, ki je dosegla 567.000 ton. Kmetje si bodo za določitev kvote lahko izbrali najugodnejše referenčno leto v zadnjem triletnem obdobju, kar bo omogočilo večji približek realnemu obsegu proizvodnje. "Na ministrstvu smo naredili simulacijo z najboljšimi referenčnimi leti vseh proizvajalcev in v tem primeru se količine skoraj pokrivajo, oziroma



Slovenskim kmetom se pridelava in oddaja mleka v okviru kvotnega sistema, dogovorjenega z Evropsko unijo, obetata že letos; v pravilniku bodo določene tudi kazni za prekoračitve. Foto: Gorazd Kavčič

bi prišlo do malenkostnega presežka," pravi Obala. V nobenem primeru kmetje ne bodo smeli prodajati več, kot jim bo dodeljeno s kvotami, ki bodo prvič dodeljene do konca letošnjega avgusta in bodo veljale v kvotnem letu od letošnjega 1. aprila do 31. marca prihodnje leto. V pravilniku, ki ga pripravljajo na ministrstvu, bodo določene tudi kazni za prekoračitve, vendar jih bodo začeli izvajati šele v kvotnem letu 2005/2006, ko mlečne kvote postanejo obvezne. Poleg tega bo potrebno v primeru prekoračitve državne kvote znižati višino kvote kmetijskih gospodarstev. Minister za kmetijstvo **Franci But** opozarja, da tržni red za mlekom še ni v celoti sprejet; za zdaj še ni jasno, ali bo dodatno neposredno plačilo

bi prišlo do malenkostnega presežka," pravi Obala. V nobenem primeru kmetje ne bodo smeli prodajati več, kot jim bo dodeljeno s kvotami, ki bodo prvič dodeljene do konca letošnjega avgusta in bodo veljale v kvotnem letu od letošnjega 1. aprila do 31. marca prihodnje leto. V pravilniku, ki ga pripravljajo na ministrstvu, bodo določene tudi kazni za prekoračitve, vendar jih bodo začeli izvajati šele v kvotnem letu 2005/2006, ko mlečne kvote postanejo obvezne. Poleg tega bo potrebno v primeru prekoračitve državne kvote znižati višino kvote kmetijskih gospodarstev. Minister za kmetijstvo **Franci But** opozarja, da tržni red za mlekom še ni v celoti sprejet; za zdaj še ni jasno, ali bo dodatno neposredno plačilo

za mleko iz evropske blagajne izplačano v višini 55 ali 85 odstotkov. Po pravem razumevanju bi se morala Slovenija za vse nove tržne ureditve pogajati posebej, da bi lahko dosegla enako izjemo kot jih je v pogajanjih edina od novih pristopnic. Letos je namreč dovoljeno izplačati 85 odstotkov vseh neposrednih plačil, za izenačitev posebnega plačila za mleko pa bi iz državnega proračuna potrebovali še 400 milijonov tolarjev, o čemer bi bilo potrebno prepričati vlado.

Minister **But** opozarja, da morajo biti slovenski kmetje z doseženim kar zadovoljni, saj je že v okviru sedanje evropske petnajsterice zaradi mlečnih kvot čutili precej nezadovoljstva nekaterih članic. Najbolj zgovoren je primer Italije, ki ima na voljo nižje kvote kot ima lastnih potreb. Vstop v skupni evropski prostor bo imel posledice tudi za mlekarne, ki se bodo znašle v novem poslovnem okolju, saj bodo prenehali veljati prosto trgovinski sporazumi s Hrvaško, Bosno in Makedonijo; zunanjetrgovinska zaščita je dogovorjena v okvirih Evropske unije, ki pa naj bi priznala izvozna nadomestila za izvoz na trge jugovzhodne Evrope.

Matjaž Gregorič

BioFach 2004 za zdravo Evropo



Nürnberg - Konec februarja je ponovno potekal sejem organskega kmetijstva in prehrane, BioFach 2004. Največje svetovno srečanje te vrste privablja vse, ki v organski pridelavi in predelavi kaj pomenijo ali jih zanimajo njihovi izdelki. Pridelava trenutno poteka na 24 milijonih hektarov zemljišč po vsem svetu, hitro rastoči prihodek pa letno znaša že skoraj 25 milijard evrov.

O razsežnosti dogodka dovolj pove podatek, da razstavniki prostori sejma obsegajo 66 tisoč kvadratnih metrov prostorov z več kot 2000 razstavljalci, od tega dve tretjini tujih. Število ne preseneča, saj je na lanskem sejmu kar 90 odstotkov ponudnikov sklenilo zanimive poslovne stike. Dve tretjini je tujih, saj mnogi ciljajo prav na nemški trg z 80 milijoni kupcev. Tudi krog udeležencev držav se širi, in med letošnjimi 67 državami je bilo sedem novink, kot so Pakistan, Papua Nova Gvineja ter Srbija in Črna gora.

Že lani je sejem obiskalo več kot 30 000 obiskovalcev, ki so tudi letos lahko spoznali in preizkusili vse, kar se organskega proizvode: od prehranskih iz-

delkov in pijač do kozmetike in izdelkov za osebno nego, oblek ter igračk. Med obiskovalci sta bila vsekakor najbolj opazna nemška kmetijska ministrica **Renate Kunast** in njen nizozemski kolega **Cees Veerman**.

Na splošno je sejem pokazal, da se ponudba izredno hitro širi, tako glede števila kot z njimi povezanih uslug. Ne le na področjih, ki nam že tradicionalno prinašajo zdravje in dober izgled, na primer sadni sokovi in kozmetika. Tudi mleko ni več le kravje, hit je tisto, proizvedeno iz soje in riža. Tu je vse več slaščic in prigrizkov, kot je bio čips, saj se jim lahko organsko pridelanim z lažjim srcem prepustimo. Odpira se področje oblačil iz naravnih materialov, izdelkov za otroke ter hišne ljubljence, ki jim še bolj kot sebi želimo le najboljše in zdravo. Pomembno poslanstvo sejma je brez dvoma tudi oblikovanje trga in potrošnikov, za kar sta poskrbeli oazi masaže in dobrega počutja ter vinska vas, predstavljeni so bili izdelki leta, novosti ter država leta. Vmes pa barčki in restavracije, z organsko pridobljenimi prigrizki in pijačami seveda.

Uroš Brankovič

Starodobniki med traktorji

Ljubljana - V prostorih časopisne založniške družbe Kmečki glas bo do konca marca na ogled slikarska razstava Stari traktorji. Slike razstavlja dolgoletni sodelavec revije **TiN Dušan Jejičič**. Njegove slike starih traktorjev objavljajo v rubriki Zgodovina, v kateri njegov sin dr. **Viktor Jejičič** s kmetijskega inštituta opisuje razvoj posameznih modelov in blagovnih znamk. Doselej je bilo objavljenih 26 slik, za razstavo pa so pripravili izbor slik s komentarji. Predstavljeni so traktorji, ki zajemajo obdobje od konca 19. stoletja do prve polovice tridesetih let prejšnjega stoletja. Med najstarejšimi modeli je predstavljen traktor **Froelich** iz leta 1892, prvi uspešno delujoči traktor z bencinskim motorjem. **M. R.**

V soboto prva tržnica v Škofji Loki

Novi predsednik društva Resje je postal **Viktor Trdina**. Tokratnega zbora se je od vseh štirih županov udeležil le **Jože Bogataj** iz občine Gorenja vas - Poljane.

Sv. Andrej nad Zmncem - Društvo za razvoj podeželja Resje, ki združuje vse, ki se ukvarjajo z dopolnilno dejavnostjo, je januarja praznovalo četrto obletnico ustanovitve. "Z izobraževalnimi programi, s promocijo izdelkov in pridelkov in nenazadnje z medsebojnimi druženji stremimo k nenehnemu razvoju podeželja na Škofjeloškem," je v uvodu poudaril novi predsednik **Viktor Trdina**. Občni zbor so z glasbo popestrili **Lucija** in **Mateja Oblak** ter **Miha Benedičič**, **Ela Tavčar** pa je pripravila monolog.

Na občnem zboru so člani spremenili pravilnik društva, ki ga je predlagal upravni odbor. Po novem upravni odbor šteje 11 članov, novost pa je podpredsednik. Na to mesto je bila izvoljena **Nežka Demšar**. Skupaj so člani potrdili letošnji program dela, kjer bo na prvem mestu še vedno promocija, izobraževanje, tržnica in izmenjava mnenj na srečanjih. Med temi aktivnostmi velja posebej poudariti sodelovanje na Ptujskem sejmu - Dobrote slovenskih kmetij, kjer dosegajo člani izjemne

uspehe. Tržnice naj bi popestrili izdelovalci košar, čipk, nogavic, medenih src ali pa s petjem, skeči in prikazom domače obrti. Svojo prepoznavnost želijo še bolj utrditi skozi blagovno znamko **Dedek Jaka** in **Babica Jerca** in z njo poiskati nove tržne poti.

Društvo Resje je lani pripravilo več različnih oblik izobraževanja, žal pa med njimi ni bilo tečaja o tehnikah dela z motorno žago ter tečaja za voznike adaptiranih in zgibnih traktorjev ter predavanja o psihologiji prodaje.



Viktor Trdina

saj je bilo interesa premalo, oziroma za predavanje niso našli primerne predavatelja. Promocija podeželja je še vedno najbolj prepoznavna prek Tržnic kmetijskih izdelkov in pridelkov, člani društva pa so se uspešno predstavili tudi na raznih prireditvah, dobro znana so tudi poslovna darila. Lani je društvo organiziralo deset ekskurzij v različne konce Slovenije.

Članarina za leto 2004 znaša 4000 tolarjev, rok plačila je en mesec. Na koncu se je predsednik **Trdina** zahvalil Razvojni agenciji Sora, Kmetijski svetovalni službi, upravnim enotam, občinam ter medijem.

Boštjan Bogataj

Vabila in obvestila

- V sadovnjaku Resje pri Podvinu bo **jutri, v soboto 6. marca, prikaz obrezovanja sadnega drevja**.

- Kmetijsko gozdarski zavod Kranj, enota Jesenice organizira predavanja z naslovom **Prehrana govedih, obnova travne ruše in urejanje pašnikov**. Predavanja bodo v **torek, 9. marca, ob 9.30 uri v domu AS na Dovjem, v sredo, 10. marca, ob 9.30 uri v Gasilskem domu v Javorniškem Rovtu, v četrtek, 11. marca, ob 15.00 uri v Čopovi hiši v Žirovnici**. Udeleženci bodo prejeli potrdilo o opravljenem (obveznem) izobraževanju v okviru Slovenskega kmetijskega okoljskega programa. **M.G.**

Ne zamudite priložnosti



Opel. Nove slike, boljši avtomobili.

STARO za NOVI letnik 2004

kjer vam Opel ponuja za vaš rabljeni avtomobil do 530.000 SIT več!*

Zamenjajte svoj rabljeni avto ne glede na znamko in starost za novi Opel letnik proizvodnje 2004! V akciji Staro za novo prihranite pri nakupu modelov Corsa, Agile in Comba Tour do 200.000 SIT in pri nakupu Merive do 250.000 SIT. Pri nakupu Zafire in Astre znaša vaš prihranek do 400.000 SIT, pri nakupu Vectre, Vectre GTS ali Vectre karavan pa do 530.000 SIT.

Obiščite pooblaščenega trgovca z vozili Opel, seznanite se s podrobnostmi akcije in spoznajte številne novosti v naši ponudbi vozil letnik 2004! Opel vam še posebej priporoča nove varčne dizelske motorje common rail z izjemno nizko porabo goriva. Dodaten prihranek vam omogočajo ugodne cene paketov dodatne opreme.

AT VIS
Kranj, 04/ 281 71 77

AVTOTEHNA VIS in KÖSEC
Domžale, 01/ 721 60 92

AVTOTEHNA VIS in PIŠEK
Škofja Loka, 04/ 502 40 11



* Cenitev-jetelko po sistemu Eurotax. Za skladno posrednik se obrnite na najbližjega pooblaščenega trgovca z vozili Opel. Akcija ne velja za modela Speedster in Signum. Ponudba velja za omejeno količino vozil in veljamo modelom.

OPEL CREDIT

Žabji orkester na zgoščenki

Prirodoslovni muzej Slovenije je izdal zvočno zgoščenko Slovenske žabe, na kateri so predstavljeni zvoki trinajstih vrst žab, ene žuželče in dveh ptičjih vrst.

Ljubljana - Zvočna zgoščenska Slovenke žabe je že tretja ali četrta po vrsti, ki jo je Prirodoslovni muzej Slovenije izdal v posvetitev slovenskemu živalskemu svetu. Dobrih deset let dela različnih strokovnjakov biologov je bilo potrebno, da so odkrili nahajališča najbolj značilnih slovenskih žab in obveščali dr. Tomija Trilarja, ki je na zvočni zapis ujel njihove zvoke in posamezno vrsto nato v knjižici tudi opisal. Pri tem so odkrili, da določena nahajališča izginjajo.

Žabe spadajo med dvoživke, katerih je v Sloveniji približno devetnajst vrst in sem se prištevajo tudi repate dvoživke, kot so človeška ribica, močerad in pupki. Žabe, ki jih je pri nas trinajst vrst, spadajo k brezrepim dvoživkam. Vse vrste, z izjemo navadnega močerada, so zavarovane z Uredbo o zavarovanju ogroženih živalskih vrst in uvrščene na Rdeči seznam ogroženih rastlinskih in živalskih vrst. Med njimi se oglašajo le žabe. Vseh trinajst vrst je v dvainštridesetih posnetkih predstavljenih na tem cedecu. Tako lahko poslušate hribskega in nižinskega urha, zeleno in navadno krastačo, zeleno žabo in rego, sekuljo, plavčka, rosnico, laško žabo, česnovko, debeloglavo in pisano žabo. Tomi Trilar je gradivo posnel z digitalnimi kasetofonom Sony TCD-D3 in TCD-D10 Pro II ter mikrofonoma Telinga Pro 3 M in Pro 5 S, podvodne posnetke pa z DolphinEar DPI100 Hydrophone System. Za zgoščenko jih je pripravil s programom ProTools 5 na računalniku Macintosh G4. Pri večini je odstra-



Svatujoča plavčka. Samci med zimovanjem v zemlji postanejo modri, da so na pomlad v času parjenja privlačni za samice. Čim pa se začno pariti, začno izgubljati modro barvo ... Se sliši nekam znano, kajne?

njeno le moteče ozadje nižjih frekvenc in v frekvenčno območje žabjega oglašanja ni posegal.

Za vse ljubitelje žab, ki ste včasih radi za njimi stikali po lužah in mlakužah, za mlade fantine, ki ste v stiku z naravo, in za starše, ki bi radi svoje otroke od računalnikov usmerili tudi v naravo, je zgoščenska s 61,50-minutno skupno dolžino posnetkov žab zelo primeren pripomoček in obenem odlično učilo, saj skupaj s priloženo knjižico vodi sistematično od posnetka do posnetka, da spoznamo skrivnost žabjega oglašanja in njim podobnih vrst. Poslušate ga lahko v celoti za sprostitev ali zgolj posamezne posnetke z namenom učenja in utrjevanja poznavanja posameznih vrst.

V knjižici so tudi lepe risbe, ki so delo Paula Veevlieta, cena pa ni pretirana: 2.000 tolarjev. Cede je predstavljen tudi na domači strani <http://www2.pms-lj.si/edzabel/>.

Katja Dolenc, foto: Tomi Trilar



JEREB, d.o.o. - SLOVENIJA
Lučine 30, 4224 Gorenja vas
Poslovalnica: JEREB d.o.o.
Spodnji trg 2, 4220 Škofja Loka
Telefon: 04 / 51 57 110
Fax: 04 / 51 21 773
E-mail: jereb@jereb.si

** VEČNO MESTO - RIM: 26. - 28. 3. = 37.000 SIT, 2 X POLPENZION
** NICA - BARCELONA: 16. - 20. 4. = 82.800 SIT, 3 X POLPENZION
** TOSCANA-CINQUETERRE: 30.4.-1.5. = 23.800 SIT, 1 X POLPENZION
** BOROMEJSKI OTOKI: 8. - 9. 5. = 23.500 SIT, 1 X POLPENZION
** PROVANSA: 26. - 30. 5. = 74.500 SIT, 3 X POLPENZION
** LETOVANJE V ŠPANIJI: 16. - 24. 7. = 92.400 SIT, 6 X POLNI PENZION

** SKANDINAVIJA Z LOFOTI:
6. - 22. 7., AVTOBUS ALI LETALO !!!

** ANGLIJA-ŠKOTSKA-IRSKA: 27.7. - 8. 8.

** IBERSKI POLOTOK - ŠPANIJA IN PORTUGALSKA: 13. - 27. 9.

POLEG RAZPISNIH IZLETOV IN POTOVANJ ORGANIZIRAMO IZLET PO ŽELJI STRANKE ZA ZAKLJUČENO SKUPINO ALI OPRAVIMO LE AVTOBUSNI PREVOZ Z LASTNIMI VISOKO TURISTIČNIMI AVTOBUSI MERCEDES.

Jakob, Jožefov sin in Jezusov brat

"Knjiga ne bo vznemirila uradne cerkve, nasprotno, to je ena redkih knjig pri nas, ki govorijo o času zgodnjega krščanstva," meni dr. Maksimilijan Matjaž s teološke fakultete.

Napis "Jakob sin od Jožefa, brat od Jezusa", ki ga je pred dve letoma s kostnice iz apnenca, najdene v kraju Silvan pri Jeruzalemu, razbral francoski strokovnjak dr. André Lemaire, naj bi bila najpomembnejša arheološka najdba o Jezusovem življenju doslej. O njej govori knjiga z naslovom Mar je Jezus imel brata?, ki je te dni izšla pri založbi Učila.

Senzacionalno novico o Jakobovi kostnici je oktobra 2002 v ameriški arheološki reviji Biblical Archeology Review objavil bivši duhovnik dr. André Lemaire, sicer pa na pariški Sorboni izvedenec za stare semitske napise. Slednji je iz aramejskega napisa, vrezanega v stranico kamnite skrinje oziroma kostnice, razbral stavek "Jakob sin od Jožefa, brat od Jezusa", kar naj bi dokazovalo, da je Jezus imel brata, hkrati pa naj bi to bilo tudi prvo arheološko pričevanje o Jezusu iz Nazareta. Kostnico, ki je v lasti izraelskega zbiratelja starin Odeda Golana, so kasneje pokazali v Torontu, jo temeljito restavrirali, številnim dvomom, ki so se pojavili po prvem navdušenju, pa strokovnjaki po enem letu raziskav odgovarjajo, da ne gre za ponaredek.

Hershel Shanks (tudi avtor knjige o Kumranskih rokopisih) tako v prvem delu knjige pripoveduje zgodbo o odkritju kostnice in dokazovanju njene pristnosti, v drugem delu pa strokovnjak za Novo zavezo Ben Witherington III. razkriva nekatera dejstva o Jakobu, povezuje med njim in Jezusom, njegovem delovanju v začetni dobi krščanstva, hkrati pa se sprašuje o teološkem pomenu napisa na kostnici za različne krščanske tradicije. "Prvi del knjige je strokoven, zelo natančno predstavlja omenjeno arheološko odkritje, hkrati pa tudi na zanimiv način opisuje 1. stoletje in začetno dobo krščanstva. Ob tem je drugi del preveč stvar avtorjevih interpretacij, v katerih je moč najti več šibkih točk," ob knjigi



Napis s kostnice, ki naj bi potrdil, da je Jezus imel brata.

razmišlja dr. Maksimilijan Matjaž s teološke fakultete.

Med razpravami, ki jih vedno znova odpira odkritje kostnice in napisa na njej, poleg Jakobove sorodstvene in siceršnje vezi z Jezusom, ter tudi njegove vloge v času nastajanja krščanstva,

aktualno postaja vprašanje o pomenu, ki ga ima prepričanje o Marijinem brezmadežnem spočetju. Bo odkritje vendarle spremenilo nekatere temelje več kot dva tisočletja dolge katoliške tradicije?

Igor Kavčič

Poldragih kamnov ni

So samo dragi in okrasni kamni, je prepričan Borut Razinger s Hrušice, ljubitelj, ki je svoja večletna proučevanja mineralov razširil še na gemologijo, t. j. vedo o dragih kamnih.

Jesenice - Po poklicu kemik, aktivno dobo zaposlen v jeseniški železarni, je z leti zbral okoli 1300 različnih mineralov. "Ves čas, ko sem to zbiral, sem mimogrede kupal tudi kamne, ki so namenjeni okrasju, nakitu. Pred desetimi leti sem v Münchnu videl lep, brušen 4 do 5-karatni rubin. Bil sem prepričan, da zelo veliko stane, vendar ni, ker je bil sintetičen," razlaga Borut Razinger.

Začel je zbirati brušene kamne (diamante, rubine, smaragde, opale) in nato manj znane, ki so premečki, da bi jih vdelali v nakit. Pozornost je usmeril k dragim in okrasnim kamnom ter dognanja in množico podatkov poljudno uredil v knjigi, ki je pred kratkim izšla v samozaložbi.

Vključil je razlago splošnih oznak, kaj je naraven in kaj drag kamen, po čem se loči sintetičen, kateri so umetni kamni (npr. cirkonija), ki jih v naravi



Borut Razinger

na, sestavljeni kamni, imitacije. "Naravnih kamnov je danes malo, nadomeščajo jih sintetični. Kupec nakita ne more vedeti, kaj je kupil. Še izdelovalec nakita prodajo kamne, za katere ne vedo, kaj so. Resno me skrbi,

da bo s posebno obdelavo na tržišče prišlo kup kamnov, ki bodo segrevani, barvani, obsevani. Pri slednjem je nevarnost, da kamni ostanejo radioaktivni."

Akvamarin, na primer, si vsi predstavljamo svetlo moder, čeprav je v naravi zelenkasto moder ali modrikasto zelen. Svetlo ali temno modro barvo dosežejo s segrevanjem, vendar je postopek dovoljen. Nasprotno pa je pri barvnih diamantih, ki so največkrat obsevani in segrevani, torej je barva umetno dosežena. Zato Borut Razinger priporoča, da od prodajalca nakita vedno zahtevamo certifikat.

V tabele je spravil okoli 120 znanih (npr. diamant, rubin, smaragd, safir, opal) in manj znanih (npr. aleksandrin, črni biser, tanzanit, turmalin) dragih oziroma okrasnih kamnov z navedbo formule, barve, gostote, trdote, lomnega količnika, an-

gleškega imena, sinonimov. Za dvanajst najbolj znanih je zbral tudi cene na svetovnem tržišču.

"Najdražji ni beli, temveč rdeči diamant z 0,95 karata (en karat je 0,2 grama) - komaj ga vidiš, ki je dosegel ceno okoli 190 milijonov tolarjev (996.000 ameriških dolarjev), kupil pa ga je neki naftni mogotec."

Kaj meni o zdravilni vrednosti oziroma energetskih lastnostih kamnov?

"Tistim, ki se ukvarjajo z zdravljenjem, lahko s fizikalnimi metodami ali s pomočjo posebej izdelanega mikroskopa samo povem, kaj imajo v rokah. Če je to, na primer, res pravi ametist, ki naj bi po grškem izročilu tistega, ki ga nosi, obvaroval (ozdravil) pijanosti. Bil je že tudi primer rožnatih kremenov, za katere se je izkazalo, da ne vsebujejo mangana, ki naj bi imel zdravilne učinke."

Mendi Kokot

Praznik je stvar vseh Mengšanov

Mengeš - Na občnem zboru društva Mihaelov sejem so se spraševali, kaj županu ni pogodu. "Naj raje pove, da se z 850-letnico Mengeša ne bo ukvarjal, da je to stvar društev, ne pa, da se sestajamo, opozarjamo, čakamo nanj, kdaj se mu bo zdelo, da se dobimo, čas pa teče ... Če do sredine marca ne bomo dorekli, kaj in kako bo z 850-letnico, bo vse skupaj velik polom. Že zdaj ni več časa, recimo, za brošuro, za kaj zahtevnejšega ... Ne moremo pa 850-letnice kar priložnostno, kot se sliši, povezati s prvomajskim vstopom v Evropo, saj jubilej prve pisne omembe Mengeša ni politična zadeva, ampak jubilej vseh Mengšanov.

Tako kritični so bili na občnem zboru Kulturnega društva Mihaelov sejem člani in gostje iz godbe, turističnega društva, gasilcev in zveze kulturnih društev. Župan je udeležbo na zboru opravičil, predstavnika

občinske uprave pa tudi ni bilo. Sklenili so, naj člana Janez Per in Jože Vahtar o neodgovornem odlašanju župana in s pripravami na obeležitev 850-letnice Mengeša seznanita občinski svet in zahtevata, da se stvari premaknejo in da se reši, kar se še rešiti da.

Društvo s predsednikom Štefanom Borinom bo letos nadaljevalo z dvema tradicionalnima prireditvama: z 8. festivalom koračnic in z 12. Mihaelovim sejmom. Mihaelov sejem bo septembra, ko naj bi bilo v Mengešu tudi vseslovensko srečanje pritrkovalcev. Festival koračnic pa načrtujejo 29. maja ob občinskem prazniku, ko bodo proslavili tudi 120-letnico Mengeške godbe. Obe prireditvi nameravajo povezati še s prvim Trdinovim sejmom. Takšno odločitev občnega zbora društva Mihaelov sejem, ki bi lahko bila morda tudi okvir praznovanja 850-letnice, bodo razdelali v prihodnjih dneh.

Na zboru so pozdravili pobudo tabornikov za sodelovanje in pohvalili sekcijo pritrkovalcev s predsednikom Francem Blejcem. Njeno delovanje bo društvo podpiralo še naprej, saj je lani nadvse uspešno predstavljala Mengeš s številnimi nastopi doma in tudi v tujini.

Uspešna je bila tudi predstavitev predstavnikov Mihaelovega sejma, Turističnega in Čebelarskega društva Mengeš v Beljaku. Sramotno pa je bilo od župana, da je to pobudo z onkraj meje o izmenjavi dveh občin bojkotiral, ker so Mengeš zastopala nekatera imena, ki mu očitno že ves čas njegovega županovanja niso pogodu. Člani društva z gosti oziroma s predstavniki drugih društev na zboru so zato odločno podrli prihodnje sodelovanje z Beljakom in tudi obisk njihovih predstavnikov in občine letos v Mengešu. Andrej Žalar

Nikoli ne veste, kako dolga bo zima.

PETROL

Zato že danes naročite vso toploto, ki jo potrebujete za dom - na dom.

KURILNO OLJE IN PLIN EVROPSKE KAKOVOSTI
080 22 66

NE PREZRITE!!

Zaradi velikega zanimanja za nekatere tečaje vas obveščamo, da jih lahko organiziramo tudi v VAŠEM KRAJU. Želje sporočite na gsm: 041 730973, Beti Valič.

NOVO !!

Zaradi velikega zanimanja smo vam pripravili tečaj **ZDRAVLJENJE S KRISTALI**. Z nami bo Jože Ulčar, ki ima dolgoletne izkušnje na tem področju.

Tečaj bo trajal štiri ponedeljke. Začnemo v ponedeljek, 8. marca, od 18.00 do 20.00, nadaljujemo 15., 22. in 29. marca.

Cena: 20.000 sit
Za naročnike Gorenjskega glasa -20% 16.000 sit

ZA NOVE NAROČNIKE BREZPLAČNO

Način plačila: na začetku tečaja z gotovino po položnici

FENG SHUI

Informativno predavanje bo danes, v petek, 5. marca, od 18.00 do 20.00 v prostorih Gorenjskega glasa. Naučite se narediti svoj Feng shui!

Sobota, 6. marca, od 09.00 do 19.00 ure, od 12.00 do 13.00 odmor za kosilo

cena: 22.000 sit

za naročnike Gorenjskega glasa -20% 18.000 sit

ZA NOVE NAROČNIKE BREZPLAČNO

Način plačila: na začetku tečaja z gotovino po položnici

Enodnevni tečaj bo potekal v prostorih Gorenjskega glasa. Vodil ga bo Merza Terzimehič. S seboj prinesite tloris stanovanja, avto karto Slovenije, rokovnik in pisalo. V ceno ni vključeno kosilo in priročnik. Cena priročnika je 4000 sit.

MALA ŠOLA VEDEŽEVANJA

Nov tečaj!!

Začenjamo nov tečaj Male šole vedeževanja. Vse informacije po tel. 041 730973, Beti Valič.

Pridružite se nam na zanimivih druženjih!

NADALJEVALNA ŠOLA VEDEŽEVANJA

Sposobnosti so dane vsakemu.

Od 8. marca do 7. aprila 2004

Vsak ponedeljek in sredo: od 17.00 do 20.00 ure

Cena: 90.000 sit

(plačilo mogoče na dva ali tri obroke)

Za naročnika Gorenjskega glasa -20% 72.000 sit

ZA NOVE NAROČNIKE 50 % POPUSTA 45.000 sit

Petdnevni tečaj bo potekal v prostorih Gorenjskega glasa, vodila ga bo znana jasnovidka Tanja Dolinšek. S seboj prinesite "ciganske karte".

Tanja Dolinšek vam lahko tudi svetuje.

OSEBNO SVETOVANJE lahko naročite

na gsm: 041 730973, Beti Valič.

Cena: 1 ura 15.000 ali po dogovoru.

Za naročnike veljajo enaki popusti.

ASTROLOGIJA

Astrologija je veda, ki so jo v preteklosti lahko uporabljali le izbranci. Danes je dosegljiva vsem. Ljudem je v pomoč in oporo pri vsakdanjih stiskah, odločitvah in mnogokrat v spodbudo pri realizaciji novih načrtov. Osebna astrološka karta je unikatna, saj je narejena na osnovi časa in kraja rojstva, zato je ne najdemo v nobeni časopisni rubriki.

Tečaje bo vodila Tea Kežzar, ki vam bo pripravila material za predavanja. Informativni dan za termine tečajev smo vam pripravili v četrtek, 11. marca, od 18.00 do 20.00 v prostorih Gorenjskega glasa.

Tea Kežzar vam lahko pripravi osebno astrološko karto.

OSEBNO KARTO IN OBISK pri njej lahko naročite

na gsm: 041 730973, Beti Valič.

Cena: osnovna življenjska karta in razlaga 15.000.

Za naročnike veljajo enaki popusti.

Vse informacije in prijave po telefonu:

Beti Valič 041 730973, e-mail beti.valic@g-glas.si

Pelikan, d.o.o., Vodopivčeva 12, Kranj

SPOŠTOVANI BRALCI

ZA VAS SMO V PELIKANU d.o.o. PRIPRAVILI TEČAJE O TEM, KAKO SI LAHKO PRIPRAVIMO SAMI ZDRAVILA, KAKO ODPRAVIMO BOLEČINO, O ZDRAVI PREHRANI, TEČAJE JOGE, MEDITACIJE IN ŠE KAJ.

Prosimo bralce, da nam izpolnjene kupone pošljejo na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj. Z vašo pomočjo bomo pripravili predavanja, ki si jih vi želite.

Kupone bomo žrebali 31. maja 2004.

Nagrada - brezplačno predavanje v jesenskem obdobju.

TEČAJI GORENJSKEGA GLASA KUPON

Zanima me:

Ime in priimek:

Megacrčkov

DAN ŽENA

8. marec 2004 ob 20.00 uri
Dvorana Primskovo Kranj

MEN FROTIC SHOW

TOTAL KNOCKOUT FOR GIRLS ONLY

AVTO MOČNIK, d.o.o.
Kranj, Britof 162, 4000 Kranj,
telefon: 04/204 16 96

UŽITEK NE ČAKA.

Prihranite do **600.000 SIT** za vozila letnika 2003!

Ponudba velja do odprodaje zalog. Pogoje akcije in popuste za posamezne modele letnika 2003 preverite pri pooblaščenem prodajalcu Nissan: **AVTONISS d.o.o.**, Celovška cesta 228, 1000 Ljubljana, tel.: [01] 58 18 650.

Prodajno-servisna mreža:

- NISSAN KRULC, d.o.o.**, Moravče, tel.: [01] 723 12 00
- AVTOHIŠA FERK, d.o.o.**, Maribor, tel.: [02] 333 81 00
- AVTOHIŠA MURSKA SOBOTA, d.o.o.**, M. Sobota, tel.: [02] 532 12 09
- AVTO KUK, d.o.o.**, Sl. Konjice, tel.: [03] 758 09 00
- AVTO MOČNIK, d.o.o.**, Kranj, tel.: [04] 204 22 77
- AVTOMEHANIKA VIDRIH, s.p.**, Otočec, tel.: [07] 309 93 10

[Garancija 3 leta ali 100.000 km]

SHIFT_expectations

KLJUČAVNICARSTVO JANEZ VREČEK s.p.

ZG. BRNIK 143, 4207 CERKLJE, tel.: 04/25-26-650, fax: 04/25-26-655, GSM: 041/734-018, E-mail: vrecsek.janez@siol.net

NA PEČI PET LET GARANCIJE

PEČ NA TRDA GORIVA PEČ Z BOJLERJEM

PEČ NA OLJE IN PLIN BOJLERJI

BOJLERJI IZ NERJAVEČE PLOČEVINE

Radio Triglav®

Pri glas Gorenjsko Pri glas Gorenjsko

Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Triglavova ulica 4, 4270 Jesenice

STEREO, RDS na frekvencah: 96,0 GORENJSKA, 89,8 - Jesenice, 101,5 - Kranjska Gora, 101,1 - Bohinj

Svet zavoda
Osnovne šole Franceta Prešerna Kranj
Kidričeva 49, 4000 Kranj

razpisuje delovno mesto

RAVNATELJA

Kandidat mora za imenovanje na funkcijo ravnatelja izpolnjevati splošne zakonske pogoje in posebne pogoje, skladno s 53. in 145. členom Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Ur. l. RS, št. 12/96, 23/96 in 22/00) in 43. členom Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Ur. l. RS, št. 64/01).

Kandidati morajo imeti pedagoške, vodstvene, organizacijske in druge sposobnosti za uspešno vodenje zavoda.

Izbrani kandidat bo imenovan za 5 let.

Predvideni začetek dela je 2. 6. 2004 oziroma skladno s sklepom o imenovanju in soglasjem ministra k imenovanju.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev, o doseganju delu, s kratkim življenjepisom ter programom dela šole za mandatno obdobje pošljite v 10 dneh na naslov Svet zavoda Osnovne šole Franceta Prešerna Kranj, Kidričeva 49, 4000 Kranj, s pripisom ZA RAZPIS RAVNATELJA.

Kandidati bodo prejeli pisno obvestilo o izboru v zakonitem roku.

GORENJSKI GLAS

Za vas beležimo čas!

OBLAČIMO HIŠE

- fasadni sistemi
- notranji in zunanji ometi
- zaključni sloji za fasade
- gradbena lepila
- veziva
- sanacijski sistemi
- malte za zidanje

Baunit Gradbeni materiali d.o.o.
Zagrebska ulica 1
1000 Ljubljana
tel.: 01 236 37 55
www.baunit.si

baunit.com



KRANJ - LABORE: Ljubljanska 30,
tel.: 04/235 50 50, fax: 04/235 50 55

LJUBLJANA - VIČ: Tržaška 333, tel.: 01/200 70 10, fax: 01/200 70 01, GSM: 051/200 700

LJUBLJANA - BTC: Bratislavska 5, tel.: 01/594 0 594

Prodaja
gospodinskih
aparater



Servis
gospodinskih
aparater

HLADILNIK K20 40641
Širina 70,
hladilnik 182L,
zamrzovalnik 122L,
nulta cona.
Avtomatsko odtajevanje hladilnega
in zamrzovalnega dela (NO FROST)
Silver - inox barva



PRALNI STROJ WFO 2451
1200 obratov/ min centrifuge,
MAXX 6 kilogramski boben,
elektronski programator,
časovni zamik vklopa,
energijski razred A

POMIV. STROJ SOV 59A03
Avtomatski program,
časovni zamik vklopa,
4 temperature,
aqua-stop z garancijo,
pretočni grelnik vode,
energijski razred A

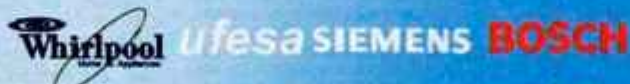


**Širok izbor energijsko varčnih
gospodinskih aparatov vseh
priznanih blagovnih znamk**

**Popolna izbira gospodinskih aparatov
v Prodajno - servisnem centru ETIS na
Laborah na Ljubljanski 30.**

V naših prodajnih centrih najdete široko paleto gospodinskih aparatov, ki zadovolji vse okuse in potrebe. V velikem prodajnem salonu si lahko ogledate gospodinske aparate priznanih proizvajalcev, kot so BOSCH, SIEMENS, Electrolux, Gorenje in nenazadnje tudi gospodinske aparate ETIS, ki poudarjajo dobro razmerje med ceno in kakovostjo. Poleg velikih gospodinskih aparatov boste v našem prodajnem salonu našli tudi male gospodinske aparate. Ti mali pomočniki v kuhinji Vam bodo v veliko pomoč pri pripravi hrane in tudi pri drugih hišnih opravilih. Za Vas smo vse aparate tudi primerno razstavili, tako da se lahko na lastne oči prepričate, kako aparat tudi izgleda in kakšne funkcije ima. V našem salonu najdete tudi največjo izbiro kuhinjskih nap blagovne znamke ETIS za vse okuse in potrebe.

**Nudimo Vam tudi veliko izbiro
prenosnih in split klimatskih naprav**



Izbranci nagradne križanke

- AC-KOMIN, d.o.o.**
1. nagrada: 5-odstotni popust pri nakupu vozila znamke MITSUBISHI (od 147.000 do 618.000 SIT) prejme **RAFAEL ZORNAR**, Hrib 28, 4205 Preddvor.
2. nagrada: vikend uporabe vozila znamke MITSUBISHI prejme **MILAN BOJANIČ**, UL 1. avgusta 5, 4000 Kranj.
3. nagrada: dnevno uporabo vozila znamke MITSUBISHI prejme **IVANKA HVALICA**, Cankarjeva 13, 4290 Trzin.
4. in 5. nagrada: obvezno opremo za vozilo prejmeta **MIRA ROPRET**, Voglje, Šenčurska 25, 4208 Šenčur in **Mojca Mezeg**, Dolenja Dobrava 2b, 4224 Gorenja vas.
Tri nagrade Gorenjskega glasa pa prejmejo: **JANA MIHELJE**, Strahinj 1, 4202 Naklo; **MIRA E. JALOVEC**, Vrbojca 67, 4240 Radovljica in **GABRIJELA OŽEŠOVIČ**, Krožna 7, 4000 Kranj.
Nagrajencem čestitamo!

Nagrade:

- nagrada kuhinjska napa ETISUMMER 60 bela
- nagrada brezrokavnik ETIS
- majica ETIS

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) ter vaše **DAVČNO ŠTEVILKO** pošljite na dopisnicah do srede 17. marca 2004 na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj. Dopisnice lahko oddate tudi v turističnih družtvih Radovljica, Škofja Loka ali Trzin ali pa v nabiralnik Gorenjskega glasa pred poslovnim stavbo na Zoisovi 1.

PEČICA NBN 3550
Multifunkcionalno pečenje,
Hlajena vrata pečice
Vgrezljivi gumbi
Elektronska ura,
inox



PALIČNI MEŠ. MSM 4061
300W moči,
kovinski nastavek,
posebna oblika roča za enakomerno sekiranje



MIKSER BOSCH MIF 2000
350 W moči,
ergonomska oblika,
metlica za testo in smetano

KUH. APARAT MUM 4000
550 W moči,
kapaciteta do 1 kg moke + dodatki,
metlice za testo, smetano in biskvitno testo
možnost regulacije moči,
ozka sesalna šoba za sesanje kotov

**Strokovno svetovanje pri nakupu gospodinskih
aparater in dostava gospodinskih aparatov**

- Pestra izbira malih gospodinskih aparatov,

**Praktični prikaz delovanja malih gospodinskih
aparater v soboto, 13. 3. 2004, od 9. do 13. ure**

**Največja izbira kuhinjskih nap na enem mestu
in ves pripor za montažo in vzdrževanje
kuhinjskih nap**



kuhinjska napa ETIS ICEBERG
širina 60*90 cm
otočna kuhinjska napa
pretok zraka 1000m³/h
touch kontrol stikala
barva inox+steklo

kuhinjska napa ETIS TONDA
širina 60,90 cm
kaminska napa
pretok zraka 520 m³/h
barva inox, bela



NOVO
Kuhinje po merli
... od ideje do izvedbe ...



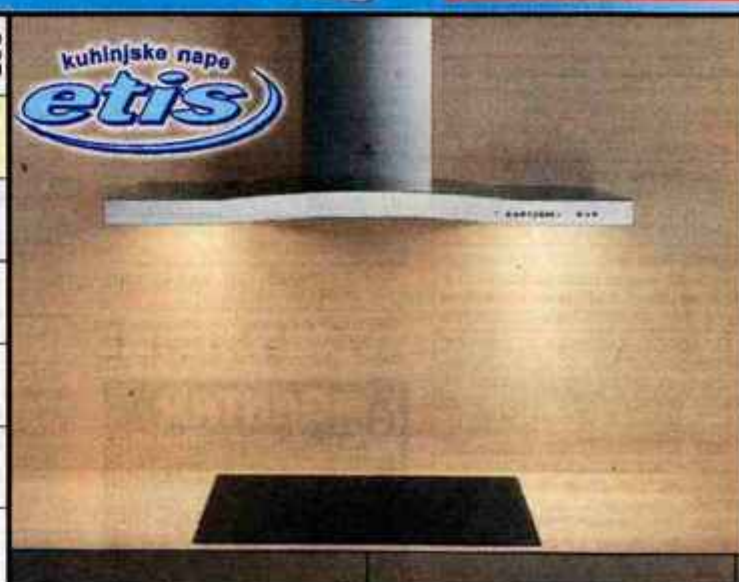
kuhinjska napa ETIS CAMINO ECO
širina 60,90 cm
kaminska napa
pretok zraka 520 m³/h
barva inox

Strokovno svetovanje arhitekta
vsak četrtek med 16. in 18. uro

**DNEVI KUHINJ
12. IN 13. MAREC 2004**

Vabljeni - obiščite nas v našem prodajno-servisnem centru
na LABORAH V KRANJU

GORENJSKI GLAS	SKOK PRI PLESU	PRIPADNIKI ELEATOROV	NAŠ BIVŠI SMUČAR (TOMAZ)	PISATELJ CANKAR	SPISEK PRODAJNIH CEN	REKA MED ARMENIJO IN RANGOM
GESLO						27
PEVEC DRAGOJEVIČ				34		
MESTO OB MEJI Z ITALIJO	16					
MESTO OB VZNOŽJU KAMNJSKIH ALP				8		
OTAKAR (KRAJŠE)				KARMEN STAVEC GLAS OB BLISKU		
AM. ČRNŠKI POLJTIK (MARTIN LUTHER)		20		14	ALFI NPIC	STAROGRŠKI PISEC
SESTAVIL: F. KALAN	GESLO	KEMIČNI ELEMENT (AG)	IGRALEC SERBE-ČIŽJA VOZNIK F-T ALESI			ARIANA, CANNES, DEMOSTRAT, NAKASONE, SAHTONIN VSOČENO MESTO POD RAMO MORSKA RIBA
VOJAŠKO BODALO			22			17
4+4=?				25	NAŠ PEVEC (M. R.) PODVOJNI ZVON	
SLOVENSKA TISKOVNA AGENCIJA				OPOLDANŠKI OBROK HRANE GESLO		4
MESTO OB FR. AZURNI OBAVI					NOČNI LOKAL	POTREBA PO HRANI, GLAD BEOTSKI REČNI BOG
HENRIK TUMA	26			NEMŠKI FILOZOF (GEORG) GESLO	18	OLIVER TWIST PERSONA
GORENJSKI GLAS	EVROPSKO GOROVJE	PREPIR ŠPANSKI NOG. KLUB		1	JAPONSKO DRŽAVNIK (JASUHRO)	2
ROMAN CLAUDA ANETA			11		JETNIK ZAPORNIK ZDRAVILO PROTI GLJIVAM	24
FILMSKI MOJSTER BORILNIH VEŠČIN (BRUCE)				BRITANSKI GLASBENIK (BRIAN)	23	3 ZDAK ALBERTO TOMBA
UM					TRGOVSKI POPUST NA KOLIČNO	7
ŠPANSKA PRINCESA					31 OSNOVNA MERA KOHJU PODOBNA ŽIVAL	13
GORENJSKI GLAS	IGRALEC TRAVOLTA	NEVMIHO DEJANJE ZEMELJSKA KROGLA	15			1
IGRALEC ZALOKAR				IME MODE-RATORKE BAŠ	CENT LJAK, LU	32
OSKAR BOHM	10			OPERISTKA BRATUŽ KACJAN ALAIN DELON		29
GESLO					5	
POGOBENI ZNESEK, ARA			19		KRATICA RAZSTRE-LJVA	6



1	2	3
4	5	6
7	8	9
10	11	12
13	14	15
16	17	18
19	20	21
22	23	24
25	26	27
28	29	30
31	32	33
34		

OSMRTNICA

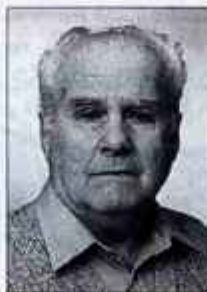
Sporočamo žalostno vest, da je umrl

JOŽE PLEVČAK

mag. veterine, upokojeni sodelavec

Od njega smo se poslovili 4. marca 2004 na pokopališču v Preddvoru.
Ohranili ga bomo v lepem spominu.ZAVAROVALNICA TRIGLAV, d.d.
OBMOČNA ENOTA KRANJ

ZAHVALA



V 91. letu življenja je za vedno zaspal dragi mož, ata, stari ata, praded, brat in tast

MATEVŽ PROJ

p.d. Frenckov iz Pevna pri Škofji Loki

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, uslužbencem PROJ TRANSPORTA, prijateljem in znancem za podarjeno cvetje, sveče, izražena ustna in pisna sožalja. Še posebna zahvala g. župniku dr. Alojzu Snoju za lepo opravljen pogrebni obred, sorodnici gospe Dragici za nego in pomoč v času bolezni.

Hvala vsem, ki ste ga imeli radi in ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.

Žalujoci: žena Pavla, sin in hčerka z družinama, snaha ter ostalo sorodstvo
Pevno, Zbilje, Lipica pri Škofji Loki, 1. marca 2004

ZAHVALA

*Sreča ni stalnica tvojega bila življenja,
okusila veliko gorja si in trpljenja;
zdaj ko prišla na konec svoje si poti,
oddahni draga mama si in odpočij.*

V 80. letu nas je zapustila draga mama in stara mama

LJUBICA HOČEVNAR

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sodelavcem in znancem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče. Hvala g. župniku Mitju Štirnu za pogrebni obred in Komunalnemu podjetju Kranj za opravljene pogrebne storitve. Posebna zahvala osebju Doma upokojeencev Kranj.

Žalujoci: sinova Vinko in Slavko ter hčerka Ljuba z družinami
Kranj, 2. marca 2004

V SPOMIN

*Na svetu zvezdic je milijon,
vsa noč je razsvetljena,
milijon je ptic,
milijon cvetic
a mati je le ena.*

Minilo je eno leto, odkar je za vedno zaspala naša mama

VIDA OGRIN

Vsem, ki se je radi spominjate, stojite ob njenem grobu in prižigate sveče, iskrena hvala.

Pogrešamo te - vsi tvoji
4. marca 2004

V SPOMIN

*Vse odteka, kakor hitra reka
le spomini spremljajo človeka.*

V nedeljo, 7. marca 2004, bo minilo žalostno leto, odkar nas je zapustil

FRANC SMOLE

Hvala vsem, ki se ga spominjate in prižigate sveče.

VSI NJEGOVI
Glinje, 7. marca 2004

ZAHVALA

*V nebesih vaša duša naj prebiva,
kjer ni bolečin, solza,
v naših srcih pa ostaja upanje,
da snidemo nekoč pri Bogu se.*

V 86. letu starosti nas je zapustila naša draga žena, sestrična in teta

IVANKA PFAIFAR

p.d. Sirarjeva

Zahvaljujemo se vsem za izrečena in pisna sožalja, darovano cvetje, sveče in sv. maše, sosedom za nesebično pomoč v težkih trenutkih, dr. Habjanu za dolgoletno zdravljenje, patronažni sestri Minki za spodbudne besede, ge. Lidiji za obiske. Sorodniku Antonu Štalcu prisrčna hvala za oporo v bolnišnici. Hvala gospodu župniku Dularju za lep pogrebni obred, pevcem za prelepo petje. Zahvala pogrebni službi Akris. Hvala vsem, ki ste jo spremili na njeni zadnji poti.

ŽALUJOČI VSI NJENI
Ojstri Vrh, Smoleva, Železniki

ZAHVALA



V 65. letu nas je zapustil mož, oče, brat

IVO ŠTEFUR

Od njega smo se poslovili 25. februarja 2004 na pokopališču v Kranju. Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za vse izrečena sožalja, za besede tolažbe, darovano cvetje in sveče.

VSI NJEGOVI
Stružovo, Duplje, Maribor

V SPOMIN

*Sreča, radost in veselje s tabo so odšli,
kar nam je ostalo, je spomin na srečne dni.
V mislih in srcu še vedno ti živiš,
čeprav že deset let v tistem grobu spiš.***BLAŽ RIHAR**

Najlepša hvala vsem, ki ste ga imeli radi, se ga spominjate, hvala vsem, ki stojite ob njegovem grobu in mu prižigate sveče.

VSI NJEGOVI

ZAHVALA

*Ostali so spomini, bolečina
ostala strašna je praznina
in pogled, upret v nebo
ker vemo, da tam ti je lepo.*

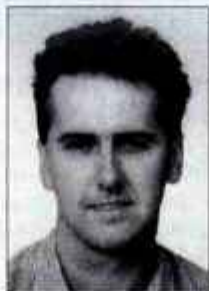
Ob nenadni boleči, nenadomestljivi izgubi našega dragega, ljubega moža, atija, sina, brata, strica, svaka, vnuka, nečaka, bratranca, botra

PRIMOŽA GAŠPERLINA

se iz srca zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, vaščanom iz Šenčurja in Gorenj, številnim prijateljem, znancem za nesebično pomoč, besede tolažbe in vzpodbude moči, molitve in pomoč družini. Hvala za podarjeno cvetje, sveče, pisna sožalja. Posebna zahvala nujni medicinski ekipi dr. Mohorju, družinskemu zdravniku primariju dr. Fortuni, sodelavcem, sošolcem Ekonomske gimnazije, Osnovni šoli Šenčur, vrtcu Šenčur. Zahvaljujemo se župnikoma g. Isteniču in g. Godcu za molitve in pogrebno svečanost, pevcem bratom Zupan, trobentaču, pogrebniku Navček ter vsem, ki ste občutili našo bolečino. Primož, ti veš, da smo te imeli radi. Zelo te pogrešamo.

Šenčur, Gorenje, 1. marca 2004

V SPOMIN

*Vedno znova, ko jutro se zbudi,
v dan zazrem se s solznimi očmi.
Srce v bolečini zaječi,
je res, da te več ni.*

V sredo, 3. marca 2004, je minilo šest let, odkar nas je nepričakovano in mnogo prezgodaj zapustil naš ljubi sin, mož, ati, brat in stric

ROMAN PROJ

iz Pevna pri Škofji Loki

Hvala vsem, ki se ga spominjate, mu prižigate sveče in stojite ob njegovem preranem grobu.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI

JAKA POKORA



VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



PETEK	SOBOTA	NEDELJA
od -10 °C do 3 °C	od -9 °C do 1 °C	od -5 °C do -1 °C

Danes, v petek, bo še večinoma sončno. Žutri, v soboto, se bo postopno pooblačilo. V nedeljo bo oblačno, občasno bo rahlo snežilo.

Gaj rešen do poletja

Zbilje - Ljudmila Jakič je prva od skupaj 29 kupcev, ki so oziroma bodo po devetmesečni negotovosti prišli do svojih stanovanj v Zbiljskem gaju. Podjetje Gradis Inženiring je namreč lani jeseni s pogodbo, sklenjeno s stečajnim senatom, od propadlega investitorja Meblesa IMS prevzelo 17 nedokončanih od skupaj 83 objektov, z obvezo dograditve in sklenitve pogodb s kupci, ki so že vplačali del ali celotno kupnino. Po oktoberskem podpisu pogodbe so gradbinci jeseni poskrbeli za zaščito objektov pred posledicami, ki bi jih lahko povzročila zima, in začeli s pripravljalnimi deli za dokončanje. "Ob pristopu k reševanju Zbiljskega gaja nismo vedeli, kako mrzla je voda, v katero smo skočili," je ob predaji prvega objekta dejal direktor Gradis Inženiringa Milan Pukšič in zagotovil, da bodo vse prevzete hišice s stanovanji končane do poletja, vključno z infrastrukturo.



Prvi srečno rešeni kupec je Ljudmila Jakič, ki je trideset let trepetala za usodo svoje garsonjere.

Poleg tega bo novi investitor v okviru zazidalnega načrta zgradil še nekaj objektov, s katerim bo pokrival finančno luknjo zaradi prevzema dediščine pr-

vojnega investitorja; gradnja oziroma dokončanje novogradenj je predvideno do poletja prihodnjega leta.

Matjaž Gregorič

Krvavec raj za deskarje

Krvavec - Čeprav se je smučarska sezona že prevesila v drugi del, pa je tehnološka novost družbi RTC Krvavec še kako dobrodošla. V sodelovanju z zunanjim partnerjem so prvi v Sloveniji opremili teptalni stroj z delovnim orodjem za izdelavo in vzdrževanje snežnega kanala za deskarje. "Half Pipe" - polovična snežna pipa - snežni kanal, je priljubljen zabavišni in tekmovalni park za deskarje. Na Krvavcu so stroj za izdelavo kanala že imeli od leta 1995, tehnološka novost pa jim zdaj omogoča vsakodnevno vzdrževanje dobre štiri metre visokega, dvanajst metrov širokega in sto metrov dolgega kanala, ki so ga postavili na zahtevano naklonino pod sedežnico Gospinc. Dobrih 3000 kubičnih metrov pretežno umetnega snega so v slabih štirih dneh spremenili v snežni kanal. Vsestransko uporaben poligon, tako za deskarje kot za drzne smučarje, je vsek-



kor dodatna in atraktivna ponudba Krvavca. Začeli so že z idejnimi načrti, kako bi snežni kanal še dopolnili, oziroma, kako bi "fun park", zabavni in tekmovalni park, razširili še z drugimi poligoni za deskarje.

Odprtje "half pipe" z obveznim deskarskim programom in nastopom šole "Nič lažjega" bo na Krvavcu že jutri, v soboto. Obilo snega in vedno urejena smučišča na Krvavcu so res smučarski raj. Gorazd Šinik

Kupujem tam, kjer je najceneje

Ta teden so v Kranju odprli še en hipermarket, ki je zaokrožil ponudbo v Supernovi, zato nas je zanimalo, kako pogosto se Kranjčani odpravijo po nakupih, koliko zapravijo za hrano in zakaj so jim nekatere trgovine še posebej pri srcu.



Katja, Kranj: "Z nakupi je tako, da je dobro kupovati v manjših trgovinah zato, ker je tam manjša gneča. Po drugi strani pa v večjih centrih dobiš vse na enem mestu. Največkrat kupujem v Sparu, ker je tam najceneje. Opažam, da je kruh v večjih centrih dražji kot v manjših trgovinah. V enem nakupu porabim okoli tri tisoč tolarjev."



Gregor, Kranj: "Največkrat nakupujem v Mercatorju, ker je tam veliko izbire, pa tudi cene so kar v redu, nekako takšne kot drugod. Kadar grem po nakupih, porabim okoli deset tisoč tolarjev."

Marija, Kranj: "Kupujem v večjih trgovinah, ker je tam raznolika ponudba. Po nakupih se odpravim po potrebi, večje na-



kupe opravi dvakrat na mesec. Manjše nakupe mesa, sadja, zelenjave in kruha pa opravi vsak oziroma vsak drugi dan, in to kar v najbližji trgovini."



Andreja Travnik, Šenčur: "Najraje grem v Tuš, ker je tam ceneje kot drugod, predvsem meso je v Tušu cenejše, imajo pa tudi pestro akcijsko ponudbo. Parkirišča sicer nimajo ne vem kako dobro urejenega, a povsod so te-

žave s parkiranjem. Enkrat, dvakrat na mesec opravi večji nakup. Pri kupovanju gledam predvsem na kakovost izdelkov."

Vera, Srednja vas pri Šenčurju: "Nakupujem za celo družino, recimo enkrat na teden. S cenami in kakovostjo izdelkov v Tušu sem zadovoljna, zato kupujem samo tam. Imam tudi njihovo kartico, s katero so cene



nekaterih izdelkov zelo ugodne, pa tudi sicer se mi zdi, da je v Tušu ceneje kot drugod. Za štiričlansko družino na mesec porabimo okoli 80 tisočakov, včasih več, drugič manj."

Špela Žabkar, foto: Gorazd Kavčič

GLASOV JEŽ



Sveče in ogrevani žlebovi

Kranj - Kranjski poklicni gasilci so v začetku tega tedna v starem mestnem jedru, skozi katerega se sicer komaj komaj pretolčejo, s streh odstranjevali ledene sveče, ki so že resno ogrožale mimoidoče. Hkrati je mestna inšpekcija vse lastnike stanovanj in lokalov opozorila, da so dolžni najkasneje do 5. marca odstraniti nevarnost v podobi sveč. V podružnici Volksbank - Ljudske banke v Tavčarjevi 21 so na pismo reagirali upravičeno prizadeto, saj imajo že leta, odkar so v Kranju, v strešnih žlebovih grelce, ki topijo sneg in preprečujejo nastajanje ledenih sveč. Očitno se občinski inšpektorji med sprehodi po starem mestnem jedru ne ozirajo proti nebu, ampak gledajo samo napačno parkirane avtomobile ...

Danes izšlo Sotočje

Brezplačno za občanke in občane občine Medvode

RADIO KRANJ, d.o.o.
Slovenski trg 1, KRANJ
TELEFON: (04) 2022-825 REDAKCIJA
(04) 2021-186 TRŽENJE
(04) 2022-222 PROGRAM
FAX: (04) 2021-865 REDAKCIJA
(04) 2025-290 TRŽENJE
E-pošta: radiokranj@radio-kranj.si
Spletna stran: http://www.radio-kranj.si

NAJBOLEJ POSLUŠANA RADIJSKA POSTAJA NA GORENJSKEM



Usode

Milena Miklavčič

Knjigo lahko naročite po telefonu:

04 201 42 41

samo 990 SIT

Milenine zgodbe izšle v knjigi.

Naročilnica za knjigo Usode
Naročam knjigo Usode po ceni 990 SIT + poština.

Ime in priimek

Ulica, hišna številka, pošta in kraj

Naročilnico pošljite na naslov: Gorenjski glas, d.o.o., Zoisova 1, 4000 Kranj.